

**LA IMAGEN DE LA MUJER A TRAVÉS
DE LA TRADICIÓN PAREMIOLÓGICA
ESPAÑOLA (LENGUA Y CULTURA)**

M^a Ángeles Calero Fernández

**Tesis doctoral dirigida por el Dr. Francisco Marsá Gómez, Catedrático
de Gramática General de la lengua española**

Estudio General de Lérida

Febrero de 1990

Los del novio, a la < cocina > cuzina; \ los de la novia, a la cortina.
 Los del novio, al cillero < 'despenas' >; \ los de la novia, al gallinero.
 Los del novio, al sillero; \ los de la novia, al gallinero.
 Los del novio son lo que son, \ que los de la novia no son nada.
 Los hombres ganan la hacienda, \ y las mujeres la conservan.
 Los hombres ganan, \ y las mujeres guardan.
 Los hombres ganan, \ y las mujeres guardan. \ Los hombres ganan la hacienda, \ y las mujeres la conservan.
 Los hombres hacen las leyes, \ las mujeres forman las costumbres.
 Los hombres más culinos, \ algo tienen de femeninos.
 Los hombres tienen la hermosura en su calidad; \ y las mujeres, la calidad en su hermosura.
 Los hombres tienen medida; \ las mujeres, no ninguna.
 Los libros del marido, \ por la mujer son aborrecidos.
 Los manchegos, \ muy mujeres ellas, \ y muy hombres ellos.
 Los novios de Hornachuelos, \ que él lloraba por no llevarla, \ y ella por no ir con él.
 Los que se tuvieran de casar, \ ellos han de tener que comer, \ y ellas han de traer que cenar.
 ¡Ma! anda la casa \ donde la rueda manda a la espada.
 Manos de dama, \ no sirven para nada, \ manos de oficial, \ valen un caudal.
 Más consiguen falidas, \ que plumas ni espadas.
 Más consiguen falidas, \ que plumas y espadas.
 Más hace el gallo callando \ que la gallina cacareando.
 Más parece mujer que hombre, \ el que se alfra por cosas menores.
 Más pueden tocas negras \ que barbas luengas.
 Más tiempo gasta un hombre en afeitarse la barba \ que una mujer en pintarse la cara.
 Más vale el hijo en la horca \ que la hija en la boda.
 Más vale < hija > fija con manija < 'pulsera' > \ que fijo por la marina.
 Más vale un hombre de paja \ que una mujer de plata.
 Más vale una hija con manillas < 'pulseras' > \ que un hijo por las marinas.
 Más valen tocas \ que capuz.
 Matrimonio de buena fortuna, \ siete varones y hembra sólo una.
 Mi hija tenga buena < hadario > fadario, \ y mi hijo tres < doblado > doblado.
 Mi < hija > fija tenga buena < hadario > fadario, \ y mi fijo tres doblados.
 Mientras anda el yugo, \ anda el huso.
 Mientras en el campo anda el yugo, \ anda en casa el huso.
 Mientras Mar te vela, \ Venus duerma.
 Mujer, de Alconchel; \ y hombre, de parte cualquier.
 Mujer sola, \ rama sin tronco; \ hombre solo, \ rama sin hojas.
 Ni hombre tiple, \ ni mujer bajón.

No basta \ cuanto hila Marta y Pedro devana.
 No es el hombre que lo culpa, \ sino la mujer que lo busca.
 No hay más de una mujer buena, \ ni más de un hombre malo.
 No hay más padre ni madre \ que escudos y reales.
 No hay viejo que no haya sido valiente, \ ni vieja que no òaya tenido sus veinte.
 Pan entizona[d]o, \ pa[ra] el cabrón que lo ha mol[d]o, \ y pa la puta que lo ha amasao.
 Pan y peros, \ comida de caballeros; \ pan y pasas, \ comida de damas.
 Para no refir un matrimonio, \ la mujer ha de ser ciega y el marido, sordo.
 Para quien juzga a los de fuera, \ en toda generaci3n hay ladrones y ramera; \ y para quien juzga a los
 de dentro, \ condes por docenas y de marqueses un ciento.
 Por el caballo viene al potro la nobleza, \ no por la yegua.
 ¿Qué tenemos, hijo o hija? \ Mejor, seńor, hija muerta.
 Quien tiene hijos varones, \ tiene cien desazones; \ y quien tiene hembras, \ doscientas.
 Quien tiene padre, va llorando; \ quien tiene madre, va cantando.
 Si mi hijo quiere buen < hado > fado, \ mi hija, tres doblado.
 Si mi hijo quiere (ni) buen hado, \ mi hija, tres doblado.
 Si tocan a descasarse, \ ¡cuántos se ahogarian en la hulla! \ Pero mujeres, casi ninguna.
 Tira el buey, tira la vaca, \ más puede el buey que la vaca.
 Tiraos, padre; \ posarse ha mi madre.
 Tiraos, padre; \ sentarse ha mi madre.
 Todo hombre tiene un pero; \ y toda mujer, un ciento.
 Traigas tú para comer, \ y traiga para cenar tu mujer.
 Tres cosas tiene Génova en sumo grado: \ hombres sin conciencia, \ mujeres sin vergüenza \ y mar sin
 pescado.
 Tres hijos, \ tres castillos; \ tres hijas, \ aljofifas.
 Un hombre de diez maravedís \ vale más que una mujer de diez mil.
 Un hombre de plomo \ vale más que una mujer de oro.
 Venus duerme, \ si Marte vela.
 Vida, dadme un huevecito. \ Tomároslo vos, que no < os > vos lo quito.
 Vieja en casa, \ droga (melecina) en casa; \ viejo en casa, \ entrop[i]jezo en casa.
 Vieja en casa, \ < medicina > melecina en casa; \ viejo en casa, \ entrop[i]jezo en casa.
 Viejo al sol, \ y vieja al rinc3n, \ y mozo en Payo, \ mujeres en borno \ y mozas en arroyo, \ dicen y hablan
 de todo.
 Ya pasó el tiempo \ en que Marta hilaba y devanaba Pedro.

A la mujer brava, \ sogalarga.
 A la mujer casada, \ el marido le basta.
 A la mujer casada, \ sus hijos y su casa.
 A la ronda, rondadores, \ que no hay ley en los hombres.

A la vejez, \ dinero y mujer.
 A las diez, \ deja la calle para quien es.
 A las diez, \ dormios
 A las doncellas, aire, aire; \ pero que no las toque nadie.
 A las mujeres, al vino y al juego, \ con tiento.
 A las mujeres, \ por lo que parezca.
 A los quince, \ con quien quise; \ a los veinte, \ con quien diga la gente; \ y a los treinta, \ con el primero que se presenta.
 A los quince, un duque quiere; \ a los veinte, a cualquiera que ducados tuviere; \ y a los veinte pasados, \ al primero que venga, \ aunque no tenga un ducado.
 A los treinta donceller, \ muy rara vez.
 A mi marido la furia se le pasa, \ y el de Juana a pellizcos la mata.
 A virgo perdido, \ nunca le falta marido.
 Acudid al cuero con albayalde, \ que los años no van en balde.
 Acudid al cuero con el albayalde, \ que los años no se van en balde.
 Afortunado en cartas, \ desgraciado en faldas.
 < Aja > Haza la salodada, \ nia viuda nia caHeredad buena es, \ una hija para la vejez.
 Al marido que se suelta, \ los celos le < lo > enfreanan.
 Al niño, \ su madre castigue, limpie y harte; \ y si llorare, le < lo > acalle.
 Al niño, \ su madre castíguele < lo >, límpiele, \ hártelo, haláguele; \ y si no quisiere callar, \ déjelo < lo > llorar.
 Al que yo bien quiera, \ la mujer se le muera: \ la mala, que no la buena.
 Al soldado, \ mejor le está el oler a pólvora que a algalia.
 Al tahur, nunca le falta qué jugar, \ y al putaéro, qué gastar.
 Alcalde corajoso es éste, \ que a todas las damas prende.
 Algodón cogió; \ cual la hallares, \ tal te la do[y].
 Baja un escalón para casarte, \ y súbelo para amancebarte.
 < Baja > Abacha un escalón, \ toma mujer; \ sube un escalón, \ toma haber.
 Barba pone mesa; \ que no brazo ni pierna.
 Barba pone mesa, \ que no brazo ni pierna tiesa.
 Barba pone mesa, \ que no pierna t[]esa.
 Barrer la puerta y celar al marido, \ trabajo perdido.
 Besaste tus hijas galanas/ cubriéronse de hierba tus sembradas.
 Bien está la puerta cerrada \ y el ama dentro de casa.
 Bien parece y bien están, \ el asno en la cuadra \ y la mujer en el hogar.
 Buena caballo, buena espada y buena mujer, \ ¿qué más puedes apetecer?
 Buena moza lleváis, Pedro. \ Ella lo dirá.
 Buena tela hila, \ quien a su hijo cría.
 Calzones rotos no desborran a quien los lleva, \ sino a su hija, a su mujer o a su nuera.

Casamiento hecho, \ novio arrepentido.
 Casarme quiero: \ comeré cabeza de olla, \ y sentarme he primero.
 Chulo afandagado, \ ni carne ni pescado.
 Cochina empicada, \ muerta o atada.
 Comidas y cenas, \ las mujeres las dan buenas.
 Con mujer que tiene dueño, \ ni por sueño.
 Corazón cobarde \ no conquista damas ni ciudades.
 Corte, puta y puerto, \ hacen al hombre experto.
 Cuando a fiestas vayas, \ deja a tu mujer en casa.
 Cuando a fiestas vayas, \ no laves tu mujer, \ sino tu guitarra.
 Cuando el hombre algún bien quiere hacer, \ le quita la gana su mujer.
 Cuando nace hija, \ lloran las paredes de la casa.
 Cuando una mujer es famosa, \ casi siempre lo es por mala cosa.
 Cuanto más hermosa, \ tanto más sospechosa.
 Cuanto más sabe mujer, \ menos vale.
 Cuatro cosas deben siempre estar en casa: \ la chimenea, el corral de pollos, el gato y la mujer.
 Cuatro cosas ha de procurar y sustentar \ el hombre principal: \ buena mujer, buena casa, \ buen
 caballo y buenas armas.
 Dama, ¿quién os hizo tan aguda? \ Agua caliente y levadura.
 Dámela besada \ y te la daré catada.
 Dámelo aficionado al juego, \ y yo te lo daré borracho y mujeriego.
 De buenos y de mejores, \ a mi hija veagan demandadoras.
 De la mancebía a la iglesia, \ una legua; \ de la mancebía al hospital, \ cuatro pasos no más.
 De mujer que no ama a las flores \ no te enamores.
 De rodillas para abajo \ es del zapatero.
 Del hombre de pelo en pecho, \ espera el buen hecho; \ del Periquito entre mujeres, \ nada esperes.
 Doña Acenoria, viuda, \ pide la den <'ayuda' > adyutorio, \ porque no tiene Acenorio.
 (El) Cabello largo, \ el meollo corto.
 El corazón \ zanda en la mujer.
 El galán que loco es, \ en el andar lo verás.
 El hombre, con sacudir la falda < falda > \ se limpia de lo que de él se habla.
 El hombre, para ser hombre, \ ha de oler a mierda, a ron y a tabaco.
 El hombre y el oso, \ cuanto más feo, más hermoso.
 El leño y el marido \ no es escogido.
 El mejor marido, \ el que más ha corrido.
 El menor yerro que puede hacer \ es casarse la mujer.
 El navío y la mujer, \ malos son de componer.
 El pan de la boba, \ el horno lo adota.

El que inventó eso de los ganaciales, \ o fue una mujer, o no estaba en sus cabales.
 El que llega a viejo y no se casa, \ sin carne no se pasa.
 El que no ama a las bellas \ es porque ama las botellas.
 En calidad y en dura, \ más vale el saber que la hermosura.
 En Castilla, \ el caballo lleva la silla.
 En la vida, la mujer, \ tres salidas ha de hacer.
 En la vida, la mujer, \ tres salidas ha de hacer: \ al bautismo, al casamiento, \ a la sepultura o monumento.
 En la vida, la mujer, \ tres salidas ha de hacer: \ cuando se casa, a misa, a la sepultura.
 En marzo, \ tu hoz en el brazo, \ y tu mujer junto al zarzo.
 Es una Marisabidilla.
 Frente espaciosa, \ mujer hermosa.
 Fustanero.
 ¡Guayas, padre, \ que otra hija os nace!
 Guedejones, guedejones, \ parecéis bujarrones.
 Guerra, caza y amores, \ por un placer mil dolores.
 < Gustar > Gostar el abricoc.
 Heredad por heredad, \ a la vieja hija dad.
 Heredad por heredad, \ una hija en la media edad.
 Heredad por heredad, \ una hija en la vieja edad.
 Hija casadera, \ hija rabiadera.
 Hija de casar, \ muela de quitar.
 Hija de casar, \ nave de encargar.
 Hija desposada, \ hija enajenada.
 Hija enlodada, \ ni viuda ni casada.
 Hija primera, \ ni nazca ni muera.
 Hija que casas, \ casa que arrasa.
 Hija tras varón \ rompe las telas del corazón.
 Hija y huerta, \ < donde > onde la veciza.
 < Hija > Fija y puerta, \ < donde > ande la < vecina > vicina.
 Hija y puerta, \ en la vecina.
 Hijas aviesas, \ para sus padres, \ purgatorio en la tierra.
 Hijas, la primera es juego; \ la segunda, venga luego; \ pero tres o cuatro son fuego.
 Hijos machos, \ hijos diablos.
 Hijos y mujer \ añaden menester.
 Hilaba y devanaba y vendía vino, \ y daba la teta al niño.
 Hilar y devanar, \ y dar la teta al niño; \ hilar y devanar, \ y darle de mamar.
 < Hindrís > Findrís.

Hogar ordenado, \ marido asegurado.
 Hogar y amar, \ bodas y modas, \ sueños de todas.
 Holgar sin vergüenza \ es hilar rueca.
 Hombre amaricado, \ ni carne ni pescado.
 Hombre casado, \ pájaro enjaulado.
 Hombre cazolero, \ otra lo tome \ que yo no lo quiero.
 Hombre cocinilla, \ medio hombre, medio mariquilla.
 Hombre de cocina, \ calentura continua.
 Hombre de voz afeminada, \ si no te engaña hoy, \ te engañará mañana.
 Hombre hablimujeriel, \ guárdeme Dios de él.
 Hombre mariquilla, \ afilada la tijerilla.
 Hombre mujeriego \ acaba consigo y con su dinero.
 Hombre palabrimujer, \ guárdeme Dios de él.
 Hombres hay tan para enaguas, \ que se ahogan en un dedal de agua.
 Hombres poco hombres, \ ni me los nombres.
 Ir a mujeriegas.
 Juan de las Mozas.
 La buena mujer, \ de tarde en tarde se deja ver.
 La buena mujer está obligada a no dar ocasión a su marido a que riña.
 La buena mujer \ ni ha de oír ni ha de ver.
 La burra y la mujer, \ apaleadas quieren ser.
 La casta matrona, \ obedeciendo a su marido es señora.
 La casta matrona, \ obedeciendo manda.
 La dilatada doncella, \ carga pesada es.
 La doncella y la gallina, \ hasta la casa de la vecina; \ mas si la vecina tiene hijo, \ no salga la doncella de su escondrijo.
 La hija, \ par de la vedija.
 La labor de la mujer es poca, \ y quien no la hace es loca.
 La matrona, \ obedeciendo es señora.
 La mujer casada y honrada, \ la pierna quebrada y en casa.
 La mujer, \ la pierna quebrada \ y en casa.
 La mujer no entiende de cuentas, \ y la única que hace, la yerra.
 La mujer no entiende de cuentas, \ y la única que hace, \ por lo regular, la yerra.
 La mujer no tiene más guisado \ que casada o monja.
 La mujer y la espada, \ las armas y el caballo, \ de muchos han de ser codiciados.
 La mujer y la espada, \ las armas y el caballo, \ no ha de ser fiado.
 La mujer y la oveja, \ a casa antes que anochezca.
 La mujer y la oveja, \ con tiempo a la caballería.

La mujer y la oveja, \ temprano a casa.
 La oveja y la mujer, \ puesto el sol, \ en casa están.
 La piedra que mucho roda < rueda > \ no es buena para cimicento; \ la moza que a muchos ama, \ tarde halla casamiento.
 La pólvora, la mujer y la estopa, \ junto al fuego catán peligrosas.
 La porfía \ mata la caza.
 La que con el rey se echó, \ puta es y otra cosa no.
 La que de sí al rey hace plato, \ será puta real, pero puta al cabo.
 La que del rey se hace fruta, \ es una puta real y una real puta.
 La viuda lozana, \ o casada o sepultada o emparedada.
 Las bromas y la mujer, \ cuando sean menester.
 Las mujeres hilan, \ y no estudian.
 Las tres primeras hijas a... se nombran: \ doña Venga, doña Basta y doña Sobra.
 Llámala < le > mentecata, \ pero llámala guapa.
 Llevar a la iglesia a una mujer.
 Llevar los pantalones una mujer.
 Llevar mala noche, \ y al cabo parir hija.
 Llevar mala noche, \ y parir hembra.
 Llevar mala noche, \ y parir hija.
 Llevar mala noche, \ y parir < hija > fija.
 Lo que el lobo hace, \ a la loba la < le > place.
 Los corazones de las mujeres \ dominan.
 Los < hijos > fijos, al rubí < profesor >; \ el marido, al charri < mercado >.
 Los hombres, \ a la colada; \ y el mío de cernadero, \ para que cuele primero.
 Mala noche, \ y parir hembra.
 Mala noche, \ y parir hija.
 Marimacho.
 Mariquita entre ellas.
 Mear en una alcuza una mujer \ no puede ser.
 Mi hijo vendrá barbado, \ mas no parido ni preñado.
 Milanillos a volar, \ mozas a hilar.
 Montar a mujeriegas.
 Moza cataca, \ ni doncella, ni viuda, ni casada.
 Moza que muchas veces va a la plaza, \ alguna vez se embaraza.
 Moza que se asoma a la ventana cada rato, \ quiérese vender barato.
 Moza que se asoma a la ventana, \ de ser vista tiene gana, \ y si va de rato en rato, \ quiérese vender barato.
 Mozo sermonero, \ o no tiene novia, \ o no tiene dinero.
 Muchas hijas en casa, \ todo se abrasa.

Muchas hijas y malas vecinas y viejas viñas, \ destruyen la casa.
 Mujer bigotuda, \ a ganar el pan ayuda.
 Mujer bigotuda, \ mujer corajuda.
 Mujer cabalgada.
 Mujer, caballo y escopeta, \ no se presta.
 Mujer cantadera, \ o puta o labradora.
 Mujer cascadera, \ o puta o lavadora.
 Mujer casada, \ nunca asegurada.
 Mujer casada y afeitada, \ no me agrada.
 Mujer compuesta, \ quita al marido de otra puerta.
 Mujer con fama, \ mujer infamada.
 Mujer con letras, \ dos veces necia.
 Mujer bombruna, \ para el marido pobre es una fortuna.
 Mujer novicholera \ nunca fue buena casera.
 Mujer por muchos nombrada, \ no me agrada.
 Mujer que a todos hace cara, \ parará en burdelería.
 Mujer que con muchos casa, \ a pocos agrada.
 Mujer que habla latín, \ rara vez tiene buen fin.
 Mujer que sabe latín, \ no la quiero para mí.
 Mujer que sabe latín, \ no tendrá buen fin.
 Mujer que sabe latín, \ rara vez tiene buen fin.
 Mujer que se aficiona al vino, \ ¡pobre casa y pobres hijos!
 Mujer que silba o fuma, \ ¡buena pluma!
 Mujer rica que toma pobre marido, \ ella lo ha comprado y él se ha vendido.
 Mujeres, casar, casar; \ que no tenéis más prebenda a que aspirar.
 Mujeres cerca o al lado, \ estudio perturbado.
 Mujeres y libros, \ siempre mal avenidos.
 Mula que hace "hin" \ y mujer que habla latín \ nunca hicieron buen fin.
 Naípe, mujer, vino y borra, \ no se juntan sin camorra.
 Naípe, mujeres, bailes y vino, \ al más aseado quitas el tino.
 Naípe, mujeres y vino, \ mal camino.
 Nave sin timón \ es mujer sin marido.
 Nave sin timón, \ mujer sin marido.
 Nazca mi hijo varón, \ aunque sea ladrón.
 Ni burra mohína, \ ni mujer supina.
 Ni casa en esquina, \ ni mujer latina.
 Ni joya prestada, \ ni mujer letrada.
 Ni la fea es segura; \ porque si no la buscan, \ ella se busca.

Ni las feas están seguras; \ que nunca falta quien las procura.
Ni moza buena en la plaza, \ ni hombre rico por la casa.
Ni moza con leche, \ ni brta con agua.
Ni moza de mesonero, \ ni costal de carbonero.
Ni moza ni tela \ no se ha de tomar a la luz de la candela.
Ni mula moháa, \ ni mujer latina.
Ni mula que haga "hina", \ ni mujer que sepa latina.
Ni pan hervido, \ ni mujer de otro marido.
Ni perro con cencerro, \ ni mujer con yerro.
Ni por casa ni por viña, \ no tomes mujer mezquina o jimia.
Ni potro, \ ni mujer de otro.
Ni tan corto < corto > como Hursi, \ ni tan largo como Simantob.
Ni vieja adivina, \ ni moza latina.
Ninguna es bien casada \ sin que < le > la cueste nada.
Niña y viña y peral y habar, \ malos son de guardar.
Niñas y viñas, \ difícil guardaría.
Niño que bebe vino y mujer que habla latina, \ no han de tener buena fin.
Niños y mujeres \ dan más disgustos que placeres.
No adoptes hijos que no has tenido, \ ni tomes mujer de otro marido.
No basta a la mujer ser buena; \ es menester que lo parezca.
No basta ser una honrada, \ sino parecello en trato y cara.
No busques para casarte \ mujer que pueda humillarte.
No coasprax casa en esquina, \ ni cases con mujer que no entre en la cocina.
No desespéras de auxilio divino, \ ni de la mujer de tu vecino.
No es mujer, \ la que no se agacha a coger un alfiler.
No es mujer, \ la que no se baja a coger un alfiler.
No es nada sano \ bromear con Venus en el verano.
No está bien la estopa junto al fuego.
No está segura la estopa junto al fuego.
No hay mujer bien casada \ que no lo sea a su costa.
No lo manda el fuero \ que la mujer comience a hablar de amor primero.
No me llevéis, marido, a la boda, \ que me brincaré toda.
No ofendea manos blancas, \ pero dan buenas bofetadas.
No sólo ha de ser casta la mujer, \ mas débelo parecer.
No soy tan boba \ como me hace la toca.
No te cases con mujer \ que te gane en el saber.
No te duelas del afán \ de quien tiene puta y no tirne pan.
Pantuflero.

Patizolico labrado, \ señal de desposado.

Para el labrador, \ vaca, oveja y mujer que no parean, \ poco velen.

Para la que quiere ser mala, \ poco aprovecha guarda.

Para la mujer borracha, \ el mejor remedio es la estaca.

Para la mujer no hay más candado \ que se recato.

Para las mujeres, \ no hay hombre feo.

¿Para qué quiero casarme, \ si el marido ha de mandarme?

¿Para quién ganas, ganador? \ Para quien está de cara para el sol.

Para quitarlos de afán, \ Dios da a los hombres mujeres, y a los niños pan.

Para santa tan pequeña, \ bastará con media fiesta.

Para vender y casar, \ bajar.

Parto largo y parto malo, \ < e > y hija al cabo.

Paso, \ que la moza tiene amo.

Pedro del Cañaveral, \ siete mozas en cada lugar.

Pedro, no nos arrevuevas, \ que harto estamos arrevueltas.

Pensé que no tenía marido, \ y comíme la olla. \ Pensé que no tenía mujer, \ y queméla < le > la boca.

Pensé que no tenía marido, \ y comíme la olla; \ y cuando le vi, \ camudecí, cegué y embocé.

Peor es estar un día sin co.aer, \ que un año sin mujer.

Peor es la moza de casar \ que de criar.

Perdido es el ganado donde no hay perro que ladre; \ y en balde casada la mujer que no pare.

Perico entre ellas.

Periquito entre ellas.

Periquito entre ellas, \ la pellizca y las besa; \ y todas dicen a voz en grito: \ "¡Qué inocente Periquito!"

Pie con pie, \ marido a la < horca > forca.

Pie con pie, \ marido a (en) la borca.

Piedra rodadera \ no es buena para cimiento, \ ni mujer que muchos ama \ lo es para casamiento.

Poca Venus, pocas palabras, pocos cuidados y poca comida, \ son cuatro pocos que alargan la vida.

Ponte buen nombre, Isabel, \ y casarte has bien.

Por allí o por aquí, \ Aja tras Alf.

Por buey ni por vaca, \ no tomes mujer maniaca; \ que morir se ha el buey y la vaca, \ y quedársete ha la mujer maniaca.

Por casar mi hija, \ mandé mi viña; \ casé mi hija, \ y negué mi viña.

Por casar mi hija, \ mandé mi viña; \ mi hija casada \ mi viña negada.

Por casar mi hija, \ mandé viña; \ casé mi hija, \ y negué mi viña.

Por casar tus hijas, \ promete casas y viñas.

Por el marido, raposa; \ por el marido, señora.

Por eso es un hombre cornudo, \ porque quiere su mujer.

Por la mañana, la siembra; y por la tarde, la hembra.

Por marido, regina; \ y por marido, mezquina.
 Por más que mi Padr) quiera guardarme, \ como yo no quiera, no será fácil.
 Por no perdonar el uso, \ lleva la rueca y el huso.
 Por no tener (Quien no tiene) que hacer, \ quitar (quita) los ojos a la mujer.
 Quedarse para vestir imágenes.
 Quedarse para vestir santos.
 Quien afoo ama, \ < hermoso > fermoso le < parece > parece.
 Quien a poco se atreve, \ enaguas lleve.
 Quien alza un alfiler, \ bien quiere a su mujer.
 Quien barbilampiño ea, \ tiene cara de mujer.
 Quien casa con mujer fea, \ tiene mal postre para la cena.
 Quien hijo cría, \ oro cría.
 Quien ladrón \ y quien putaño.
 Quien no la corre de mozo, \ la corre de casado.
 Quien no tabaquea, \ o vinca o mujerea.
 Quien no tiene que hacer, \ quita los ojos a la mujer.
 Quien no tiene que < hacer > hacer, \ quita los ojos de su mujer.
 Quien no tuviera que hacer, \ arme navío o tome mujer.
 ¿Quién picha a la paré[d]?
 Quien su marido tiene en tierra ajena, \ muerto está y vivo le < lo > espera.
 Quien tenga yeguas, \ que las amance < 'maniate' > .
 Quien tiene ballesta, \ tiene mujer y manceba.
 Quien tiene caballo y manceba, \ ruin noche y mala mañana se apareja.
 Quien tiene hijas para casar, \ tome sedijas < vedijas > para hilar.
 Quien tiene hijas por casar, \ no tiene vedijas para hilar.
 Quien tiene hijas, \ tome vedijas.
 Quien tuviere hijas para casar, \ tome sedijas para hilar.
 Quien una viña tiene, \ como a una novia la quiere.
 ¿Qu(i)eres que te lllore? \ Déjala pobre.
 ¿Quieres que te < lllore > yore? \ < Déjala > Déchala pobre.
 ¿Quieres tener a tu marido contento? \ Tenle puesta la mesa con tiempo.
 ¿Quieres tener a tu mujer contenta? \ Entrégale de noche cuenta.
 Quitada la candela, \ no hay mujer buena.
 Recipes de médicos, opiniones de abogados, \ sandeces de mujeres y etcéteras de escribanos, \ son cuatro cosas que doy al diablo.
 Rencigo de casa \ que el tocado la manda.
 Rencigo del caballo que no relincha al ver la yegua.
 Rica que con pobre casa, \ un criado más tiene en su casa.

Rosa que muchos huelen, \ su fragancia pierde.
 Ruia ganado son mozuelas, \ y cuitado el pastor de ellas.
 Saber elegir buena mujer \ es mucho saber; \ pero sin mucho examen \ no puede ser.
 Saltabardales.
 Santo Tomé, \ quien no tuviese puerco, \ mate la mujer.
 Ser casta, \ para buena no basta.
 Ser casta y de buena pesta, \ para buena mujer no basta.
 Ser de rompe y raaga.
 Ser honrado y tener honra \ son dos cosas.
 Ser mucho hombre (una mujer).
 Ser puta es menos tacha \ que ser la mujer borracha.
 Ser una Marisabidilla.
 Ser una Maritoraes.
 Si buacas mujer y no dama, \ ni tenga buena ni mala fama.
 Si con el rey se echó, \ puta se halló.
 Si con el rey te echaste, \ puta del rey debes llamarte.
 Si el emprestar era < furra > bueno, \ emprestaban a sus mujeres.
 Si el hombre bien lo pensara, \ en su vida se casara.
 Si el prestar bueno fuese, \ prestarían los maridos sus mujeres.
 Si el emprestar era < fuera > bueno, \ emprestaba el rey a su mujer.
 Si en enero nace el trigo \ y en abril < lo > le ves pajizo, \ merca a tu mujer un sayo \ y una capa a tu hijo.
 Si en hora mala, \ que para vos estaba guardada.
 Si habla el marido y responde la mujer, \ a Puñoenrostro van a comer.
 Si Mariaa bailó, \ tome lo que halló.
 Si Mariaa bailó, \ tome lo que halló y ganó.
 Si Mariaa bailó, \ tómesese lo que ganó.
 Si por vereda la quieres meter, \ rómpele el espejo a tu mujer.
 Si quieres que tu mujer te quiera, \ ten dinero en la cartera.
 Si se viste por los pies, \ egoísta es.
 Si te casas en Marchena, \ Dios te la depare buena.
 Si te derruaca tu potra, \ mona en otra.
 Si te quieres arruinar, \ da a tu mujer que gastar.
 Si tienes mujer bonita, \ no se aparte de tu vista.
 Si tienes mujer hermosa o buen vino, \ no te faltarán amigos.
 Si tu mujer es bella, \ guarda has de ser de ella.
 Si tu mujer es bonita, \ recibe poca visitas.
 Si una vez te pones a barrer, \ ya no barrerá tu mujer.

Si vas a la romería, \ vete en buena compañía: \ ni moza temprana, \ ni vieja pasada.
 Sigamos solteros; \ que con las crudas nos apañaremos.
 Sin el Bazo y la Cereza, \ no me acuerdo de las mujeres.
 Socorrer al cuero con albealde, \ que seiscientos meses no se van de balde.
 Soltera de más de treinta, \ tres veces al día el diablo la tienta.
 Soltera que pasa de treinta, \ de rabia revienta.
 Soltero flaco y casado tripón, \ ninguno cumple con su obligación.
 Solteronas y chatos, \ tres veces al día los tienta el diablo.
 Sopas sopitas, \ para las niñas chiquitar; \ para los fuertes varones, \ sopas sopitas, \ que llenan el
 pancho \ y alegran los corazones.
 Sube un escalón, \ toma mujer.
 Suspiraba Baldovinos por pepinos, \ y su mujer por beber.
 Tabaco, mujer y vino, \ con tino.
 Tabaco, mujer y vino, \ para mí y no para mi vecino.
 Tabaco, vino y mujer, \ echa el hombre a perder.
 Tal es la mujer de otro marido, \ como la olla de caldo añadido < añadido > .
 Tal es la mujer de otro marido, \ como olla de caldo añadido.
 Talento y belleza \ todo en un pieza, \ gran rareza.
 Talento y hermosura, \ muy rara vez se juntan.
 Talentosa y fea \ van por una misma vere[d]a.
 Tales son migas de añadido, \ como mujer de otro marido.
 Tales son migas de añadido, \ como mujer de otro marido.
 Tan buen bofetón da el marido malo, \ como el bueno y honrado.
 Tan gran bofetón da y tan recio, \ el marido malo como el bueno.
 Tanto fue al bazar, \ que no alcanzó a casar.
 ¡Tanto te quiero, mujer, \ hasta que te < aprieto > apreto a la pared!
 Tañen a misa, repican a dos: \ murióse una vieja, perdónela Dios.
 Tarmuces a < mascar > machcar, < ducados > docados a contar y muchachas a mirar, \ no se harta el
 bea Adam.
 Te quiero bien, mujer, \ te apego a la paré[d].
 Tenga, tenga, \ y a mi casa venga.
 Tiene razón la buena mujer: \ comióse los huevos \ y dióla < le > con la sartén.
 Tiple capón, \ ni la voz le queda de varón.
 Tizón en la casa, \ candil en la plaza.
 Todo se andará, \ si el palo no se quiebra.
 Todos a engañarla, \ y nadie por tomarla
 Todos a sus cabos \ tienen putas y bellacos.
 Toma casa con hogar, \ y mujer que sepa hilar.
 Toma el primer consejo de tu mujer; \ el segundo, no.

Tomad la rueca y el huso.
 Trae galla, \ porque no sepa a la madre.
 Tres ces matan a las viejas: \ cásida, catarro y cagaleras.
 Tres cosas demando, si Dios me las diere: \ la tela, el telar y la que la teje.
 Tres cosas demando, si Dios me las diese: \ la tela, el telar y la que lo teje.
 Tres cosas demando, si Dios me las diese: \ la tela y el telar y la que lo teje.
 Tres cosas echan al hombre de su casa: \ el humo, la gotera y la mujer brava.
 Tres cosas echan al hombre de su casa fuera: \ el humo, la gotera y la mujer viciada.
 Tres cosas ha de tener el hombre codiciadas: \ la mula, la mujer y la espada.
 Tres mujeres y tres chiquillos, \ una olla de grillos.
 Triunfar galán, \ envejecer en la corte \ y morir en el hospital.
 Tu puerta cerrada, \ tu labor mejorada.
 Tu vino, tu mujer y tu caballo, \ para ti sólo el gozallo; \ y por eso, no alaballo.
 Un buen yerno, un hijo más; \ un mal yerno, una hija menos.
 Un costal de pulgas guardaré yo, \ y una sola doncella no.
 Un pastor guarda cien cabras, \ y se puede a uaz que dejó en casa.
 Un saco de pulgas guardaré; \ pero a guardar a una doncella no me obligaré.
 Una cosa es tener honra, \ y ser honrado es otra.
 Una mujer y un calendario \ sólo sirven para un año.
 Una mujer y un calendario \ sólo valen para un año.
 Vale un millón \ la vara de calzón.
 Vámonos de aquí, galanes, \ que aquí no ganamos nada; \ otro se lleva la moza, \ nosotros la noche mala.
 Varonilmente soporta \ lo que la pobreza aporta.
 Véngome acá, vecina, \ por quitar cierta mohina.
 Vieja de tres treintaa, \ aún se alborozaba cuando sus bodas cuenta.
 Vieja verde y caprichosa, ni fue buena madre ni buena esposa.
 Vino, tabaco y mujer \ echan al hombre a perder.
 Vino y mujer, \ dos cosas son de temer.
 Vino y mujeres \ dan más pesares que placeres.
 Viña y moza por casar \ son difíciles de guardar.
 Viuda de otro marido, \ olla de caldo saadido.
 Viuda honrada, \ en su casa retirada.
 Viuda que duerme mal, \ del muerto se acuerda \ y en vivos tiene el pensar.
 Viuda que no duerme, \ casarse quiere.
 Viudas, cebollas y morcillas, \ milagro que no repitan.
 Viudas, cebollas y morcillas, \ pocas hay que no repitan.
 Y a la mujer cásida, \ átales la lengua.
 "¡Ya parió Catana!" \ Y parió hembra.

10.- Equiparada con el varón

Al galán y a la dama, \ el diablo los inflama, \ y la ocasión les hace la cama.
Al que no tiene padre ni madre, \ Dios le vale.
Argüelles y Alarcones, \ falsas las hembras, \ y más falsos los varones.
Bajo la capa del cielo, \ no hay hombre ni mujer sin pero.
Bermejo, \ ni hombre, ni gato, ni perro; \ y mujer, mucho menos.
Bien digo yo que mal casó ella, \ y peor casó él en casar con ella.
Bien digo yo que mal casó ella, \ y peor casó él, que casó con ella.
Cada hombre es un abuelo, \ y cada mujer, lo mismo.
Caldo de gallinas y precaución, \ no hicieron daño a hembra ni varón.
Canaas verdes, \ en muchos viejos y viejas las veredes <veréis > .
Cien novios para una novia, \ cien novias para un novio.
Comedia es el mundo todo, \ y hombres y mujeres, cómicos.
Con beatas y beatos, \ buenas vista y poco trato.
Con tíos o tías, \ quince días; \ con hermanos o hermanas, \ tres semanas.
De Argüetas y Alarcones, \ ni < enaguas > enaguas ni calzonas.
De grate que por la cabeza se viste, \ hijo, no te fies. \ Padre, me parece bien, \ ni de la que se viste por los pies.
De los Santaellas, \ ni ellos ni ellas.
Dios te dé hijos y < e > hijas, \ que te los cría y saquea de mantillas.
El cuerdo e < y > la cuerda, \ en el mal ajeno se castiga.
El cuerdo y la cuerda, \ en mal ajeno castiga.
El hombre, para la mujer, \ y la mujer, para el hombre.
El luto de la abuela, \ corre que vuela; \ y el del abuelo, \ dura lo que el duelo.
El que maldice a su padre o madre, \ morirá en oscuridad de tinieblas.
Ella nacidas y nacidos ellos, \ ellas son pesares, y ellos sufrimientos.
En ciudad de ciegos, \ beata quica (beato el que) tiene un ojo.
En este mundo no hay gente más mala \ que los hombres y las mujeres.
En santo y santa que meca, \ nadie crea.
En visitas, \ angelitos y angelitas.
En visita, \ todos somos unos santitos y unas santitas.
Entre hermanos y hermanas, \ aunca deja de haber cuchilladas y palabras.
Habla el mozuelo con la mozuela, \ y el diablo les hace la rueda.

Hícame enferma \ por ser visitada, \ que si me muriera, \ quedárame curada.

< Hicieron un hijo > Fizieron un fijo sin padre y madre, \ y lo mandaron a curar.

Hija después de varón, \ quema como tizón; \ y varón después de hija, \ quema como fusca.

< Hijos > Fijos que no asemejan al padre o a la madre, \ son haram < 'dañinos' > .

Hombre entero es dicho, \ el que tiene hija e hijo.

Hombre o mujer, \ cada cual se juzga mejor de lo que es.

Hombres y mujeres, \ mil pecares y mil placeres.

Hombres y mujeres, \ mil placeres \ y diez mil desplaceres.

Hombres y mujeres, \ sinsabores y placeres.

Juan y María por leña van; \ lunes parten y martes llegarán; \ miércoles cargan, jueves huelgan, \ viernes vienen, sábado están.

La buena vida, \ padre y madre olvida.

La deleitosa vida, \ padre y madre olvida.

La moza y el mozo quedan en casa; \ pero la puerta la dejo cerrada.

La que a mí no me quiere, \ por otro se muere \ que a otra prefiere, \ y ésta no le quiere.

Las hijas son nacidas, \ y los hijos son nacidos.

Los desposados de Hornachuelos: \ si ella fea, él más feo.

Los desposados de Orihuela: \ que ella lloraba por no ir con él, \ y él por no ir con ella.

Los novios de Hornachuelos, \ que él lloraba por no llevarla, \ y ella por no ir con él.

Los hijos y las hijas \ son pechkires < servilletas > de mesa.

Los niños y las niñas \ deben hablar cuando meen las gallinas.

Los novios de Hornachos: \ él lloraba por no llevarla, \ y ella, por no ir con él, lloraba.

Los novios de Hornachuelos, \ ambos a cuál más feo.

Los novios de Hornachuelos: \ él llora por no llevarla, \ y ella, por no ir con él.

Los novios de Hornachuelos, \ que él llora por no llevarla, \ y ella, por no ir con él.

Los novios de Hornachuelos, \ que, ella por no ir con él, \ y él por no la llevar, \ lloraban a cuál más.

Los novios de Hornachuelos, \ que se concertaron sin verse, \ y al casarse se hallaron feos.

Madre no viste, \ padre no tuviste: \ diablo te hiciste.

Ni por varón, mejor; \ ni por hembra, peor.

Ni sopas de añedido, \ ni mujer de otro marido; \ ni ellas saben bien, \ ni marido de otra mujer.

Ni tengo padre, ni madre, \ ni perro que me ladre.

Ni tiene padre, ni madre, \ ni perro que le ladre.

No hay animales peores de conocer \ que el hombre y la mujer.

No hay hijo ni hija de vecino \ que no tenga algún sino.

No hay hombre ni mujer \ que no tenga su pero.

No hay mujer sin pero, \ ni sin tacha caballero.

No hay padre ni madre \ a quien sus hijos parezcan feos.

No hay peor gente \ que hombres y mujeres.

No hay rey sin su vecino, \ ni reina < reina > sin su vecina.
 No tener padre ni madre, \ ni perrito que le ladre.
 No tener padre ni madre, \ ni perro que le ladre.
 No tengo padre ni madre, \ ni perrito que me ladre.
 Obra comenzada, \ no te la vea suegro ni cuñada.
 Ociosos mozos y ociosas mozas \ no aumentan hacienda y causan deshonra.
 Oír, callar y ver \ hace buen hombre y buena mujer.
 Quien se quiere < hacer > hacer vieja (viejo) deprisa, \ que críe gallinas y que tome diziplas
 < sirvientas > .
 Quien siembra cuernos, \ recoge puntas.
 Quien tiene < hijos e hijas > hijos y hijas, \ consuegra con perros.
 Quien tiene hijos < e > y hijas, \ consuegra con perros y gatos.
 Racimos de moscatel, \ los quieren ella y él.
 Ser como los casados de Hornachueca, \ ella fea y él más feo.
 Ser como los desposados de Hornachuelos, \ ella fea y él más feo.
 Si no es Simón, \ Simona.
 Solos debea vivir marido y mujer: \ él, cuidándola a ella, y ella, cuidándole < lo > a él.
 También viejos y viejas \ quieren correr sus lanzas parejas.
 Todo es Juan y Manuela.
 Todos somos hijos \ de Adán y de Eva.
 Todos somos hijos de Adán y de Eva, \ sino que nos diferencia la lana y la seda.
 Todos somos hijos de Adán y Eva, \ mas diferenciamos la seda.
 Todos somos hijos de Adán y de Eva, \ sino que nos diferencia la seda.
 Una mujer pomposa y un hombre gastador, \ ¡Ualítsa!
 Una mujer pomposa y un marido gastador, \ gasta la hacienda del padre y lo que no quedó.
 Vos, señora, y yo, señor; \ ¿quién cinchará la burra?
 Y después, \ Salvador y Salvadora.

10.1.- Proverbios aplicables al varón

Aunque más me digáis, madre, \ quita bien quiere, olvida tarde.
 Con lo que Sancha sana, \ Marta cac mala.
 Fuese por lana, \ y volvió trasquilada.
 < Fuí por la lana > Fue por la lana, \ < torné trasquilada > torné trasquilado.
 < Fuí > Hué por lana, \ < torné > torné trasquilado.
 La heñé durmiendo, \ el maza despierdo.
 La que ha de ser coja, \ en la cama se descadera.
 La que mucho hizo, se muere; \ y la que poco, tambieae.
 La que piensa vivir sin ayuda, \ es poco sesuda.

La que se alimenta de mano ajena, \ nunca está llena.
 La roma \ llama chata a la arigona.
 Más hace fulana de una rabeada \ que citaa en toda la semana.
 Más vale una colorada \ que ciento amarilla(s).
 No me llaméis bienhadada \ hasta el fin de la jornada.
 No modra la piedra que rueda, \ sino la que está en la cantera queda.
 Noramala para quien la levantó, \ que ella echada se estaba.
 Nunca me digas < bienhadada > bien fadada, \ hasta que me veas soterrada.
 Para lo ajeno, candelita; \ para lo propio, ciegucecita.
 Por codicia de florfa, \ no te caes con ruía.
 ¿Quieres conocer a tu hija? \ Repara en su compañía.
 "Yo no". "Ni yo". \ Entre todos la mataron, \ y ella sola se murió.

10.2 - Geográficos

De Alcañiz, \ ni conejo ni perdiz; \ y si puede ser, \ ni hombre ni mujer.
 De Aragón, \ ni hembra ni varón.
 De Argüelles y Alarcones, \ ni faldas ni pantalones.
 De Daimiel, \ ni hombre ni mujer.
 De Daimiel, \ ni hombre ni mujer, \ ni agua si puede ser.
 De Daimiel, \ ni hombre ni mujer, \ ni el aire, si puede ser.
 De Guadalcanal, \ ni hombre ni mujer ni temporal.
 De Gumiel, \ ni ella ni él; \ y si es de Hizán, \ ni aún el pan.
 De Huelma, \ ni macho ni hembra, \ ni aire que de allí venga.
 De Jaén, \ ni hombre ni mujer, \ ni aire que venga de él.
 De la Torre, \ ni buey ni hombre; \ y si puede ser, \ ni vaca ni mujer; \ y si mucho me apuras, \ ni sacristán ni cura.
 De Villaluenga, \ ni el macho ni la hembra.
 En Guadalcanal, \ ni hombre ni mujer ni temporal.
 En Valencia, \ el aire es fuego; \ la tierra es agua; \ los hombres, mujeres; \ y las mujeres, nada.
 En Valencia, \ la carne es sierba; \ la hierba, agua; \ los hombres, mujeres; \ y las mujeres, nada.
 En Valencia, \ la carne es pescado; \ el pescado, verdura; \ la verdura, agua; \ los hombres, mujeres; \ y las mujeres, nada.
 Génova la bella, \ mar sin pescado, \ montes sin leña, \ hombres sin conciencia, \ mujeres sin vergüenza.
 Graus, \ río sin pesca, \ monte sin leña, \ hombres sin conciencia \ y mujeres sin vergüenza.
 Hombre de Lugo, mujer de Betanzos y can de Villalba, \ tres cosas malas.
 Hombres desleales, mujeres sin vergüenza, \ mar sin peces y bosques sin leña; \ eso es Génova.
 Lucena la de los velones, \ mujeres malas y hombres peores.
 Naharros, \ las mujeres patituertas \ y los hombres jorobados.

Obanos, \ las mujeres falsas y los hombres vanos.

Tres cosas tiene Génova en sumo grado: \ hombres sin conciencia, \ mujeres sin vergüenza \ y mar sin fondo.

Valladolid, \ ciudad de campanas, \ casas de tierra, \ mujeres que no valen nada \ y hombres de mierda.

11.- Dios y varón, aliados

A quien Dios ayuda, \ la mujer se le queda muda.

A quien Dios quiere bien, \ se le muere joven la mujer; \ y a quien mal, \ le dura una eternidad.

A quien Dios quiere, \ la mujer se le muere.

A quien Dios quiere para rico, \ hasta la mujer le pare hijos de otro.

A quien Dios quiere para rico, \ se le muere la mujer, \ y le pare el borrico.

Dios nos ha dado mujeres para amarlas, \ y paciencia para aguantarlas.

Dios, \ que, como Dios, pudo escoger, \ quiso hacerse hombre, y no mujer.

Dios, \ que es el non plus ultra del saber, \ se hizo hombre, y no mujer.

Dios se hizo hombre, \ y no mujer.

Dios te guarde de caballo de mala rastra, \ y de suegra y de madrastra.

Dios te guarde de hombre con librete, \ y de mujer con gañivete.

Dios te guarde de la delantera de viuda, \ y de la trasera de mula, \ y de lado de un carro, \ y del fraile de todos cuatro.

Dios te libre de hombre con librete \ y de mujer con gañivete.

En nombre de Dios, \ quien mala mujer tiene, \ mátesela Dios.

No le dé Dios a entender al juez lo que puede, \ ni a la mujer lo que quiere.

Para quitarlos de afán, \ Dios da a los hombres mujeres, y a los niños pan.

12.- Dios y mujer, aliados

Lo que la mujer demanda, \ Dió[s] le manda.

Lo que la mujer desea, \ Dios lo ampara.

Lo que la mujer quiere, \ Dios lo quiere.

Lo que quiere la mujer, \ lo quiere Dios.

12.1.- Dios y mujer, no aliados

No le dé Dios a enteder al juez lo que puede, \ ni a la mujer lo que quiere.
No quiere Dios \ lo que quiere Mari Muñoz.

13.- La mujer debe desconfiar de los varones

Al hombre y al fuego, \ con recelo.

Con estudiantes y soldados, \ mozuelas, mucho cuidado.

De fraile flaco y cetrino, \ guardaos, dueñas, de él, \ que es un mali[g]no.

De santo que come y bebe, \ no fiéis, mujeres.

De santo que mea en pared, \ libera nos, Dominé.

Don Diego de noche.

Gavilán de Alcaraz, mujeres, \ no tiene cascabeles.

Gavilán de cazar mujeres, \ no tiene cascabeles.

Guárdate, moza, de palabra de hombre, \ que como cangrejo corre.

Guárdate, moza, de promesa de hombre, \ que como cangrejo corre.

Guarte, moza, de promesa de hombre, \ que como cangrejo corre.

Juramento del amante, \ ni le creas ni te espante.

Juramentos de enamorado \ no vales un cornado.

Juras del que ama, mujer, \ no se han de creer.

La mujer que cree a los < hombres > ome con mentiras jurando, \ mal se lava la cara con lágrimas
llorando.

La que a los hombres cree jurando, \ sus ojos quebranta llorando.

La que al hombre cree al jurar, \ él no gana que llorar.

La que al hombre cree el jurar, \ al < 'otra cosa' > no gana que llorar.

La que cree al hombre jurando, \ quiebra sus ojos llorando.

La que el hombre cree al jurar, \ él no gana que llorar.

La que menos escuchare de los hombres la razón, \ ésa libraré mejor.

La que tenga marido tonto, \ guárdele el primer prauto.

Llégate al hombre como al fuego.

Los hombres son mal ganado: \ el mejor es el menos malo.

Maldita sea \ la que jamás en hombre se fia.

Marihuela, tente a las cines, \ que hay falta de buenos y sobra de ruines.

Más val[e] soleta estar \ que con mala compañía.
 Más fe, madre, \ no creo a nadie.
 Morenita, tente a las clineas, \ que hay falta de buenos y sobra de ruines.
 Moza, \ guárdate del mozo \ cuando le apunta el bozo.
 Moza que coges el berro, \ guárdate del anapelo.
 Moza que coges el berro, \ guarte del anapelo.
 Moza, cerrá[d] la puerta, \ que Perotico anda sin sueltas.
 Mozas, cerrad la puerta, \ que Perotizo anda sin sueltas.
 Mozas, cerrad las puertas, \ que Pero Tizo anda sin sueltas.
 Mozas, cerrad las puertas, \ que Perotizo anda sin sueltas.
 Ni fies, mujer, de fraile, \ ni barajes <'riñas' > con alcaide.
 Ni fies, mujer, de fraile, \ ni barajes <'riñas' > con alcalde.
 No fies de los hombres, niña; \ mal haya quien de ellos fia.
 No lo < llames > yames yerno \ fista < hasta > que tenga el anuyo al < anillo en el > dedo.
 Quien cree a varón, \ sus lágrimas siembra \ con mucha tristeza.
 Sola con < hombre no > ome non te fies, \ nin te llegues al espino.
 Vid. V: 5

14.- Infelicidad de la mujer

Cantar en la iglesia, \ y llorar en la celda.
 El corazón de la casada.
 La mujer \ ríe cuando puede, \ y llora cuando quiere.
 Lo que le falta a la desnuda: \ alcohol y mala ventura.
 Lo que le falta a la desnuda: \ arrebo! y mala ventura.
 Madre, ¿qué cosa es casar? \ Hija, hilar, parir y llorar.
 Madre, ¿qué es casar? \ Hija, hilar, parir y llorar.
 Mujer de lunares, \ mujer de pesares.
 Mujer sin amor, \ arpa sin cuerdas.
 Para mí son penas, madre; \ para mí, que no para el aire.
 Puntas y collar \ encubren mucho mal.
 Puños y collar \ encubren mucho mal.
 Rubias y morenas, guapas y feas, grandes y chicas, \ ipocas a lrs treinta no han pasado por las picas!
 Tanto llora la bien casada \ que la mal casada se queda callada.
 Todo tenía Orico, \ < hasta un agujerito en el > fista un buraquito al culico.

Todo tiene la bien casada \ afuera de < salvo > casa.

15.- Suerte

El mazal de la fea, \ tenga la hermosa < hermosa > .

Esta novia se lleva la flor, \ que las otras no.

L: fortuna no hace tocas; \ mas a unas quita y da a otras.

La mi hija, venturosa; \ y la tuya, hermosa.

La mi hija, venturosa; \ y la tuya, la hermosa.

La mujer < del borrachón > de el burrachón, \ cuando lava, sale el sol. .

La mujer lunarosa, \ o muy desgraciada, \ o muy venturosa.

La tu hija, hermosa; \ y la mía, venturosa.

La tuya, hermosa; \ y la mía, venturosa.

La tuya sea la hermosa; \ la mía, la dichosa.

La ventura de las feas, \ las bonitas la descan.

María, si bien estás, \ no te mudarás.

Mi hija tenga buena < hadario > fadario, \ y mi hijo tres < doblado > doblado.

Mi hija, venturosa; \ y la tuya, hermosa.

No me llaméis bienhadada \ hasta el fin de la jornada.

Nunca me digas < bienhadada > bien fadada, \ hasta que me veas soterrada.

Otros medran por ventura; \ y las putas, por natura.

Una buena mujer, \ veinte cosas buenas ha de tener; \ y si le falta una, \ en algo le marró < 'falló' > la fortuna.

Unas hacen ventura, \ y otras, ventrada < camada > .

Unas han ventura, \ y otras han ventrada < 'camada' > .

Unas han ventura, \ y otras, ventrada < camada > .

Unas paren, \ otras beben el caldo.

¿Virgo la llevas, y con ventura? \ Póngolo en duda.

15.1.- Mala suerte

¿ < Dónde > Onde va la centella? \ Al ojo de la malograda.

¿ < Dónde > Ondi va la sintey: < centella > ? \ Al ojo de la vieja < vieja > .

¿ < Dónde > Ondi va la siatey: < centella > ? \ Al ojo de la viude < viuda > .

El día que no escobé, \ vino a mi casa quien no pensé.

El día que no me afeité, \ vino a mi casa quien no pensé.

La mal lograda:\ cieca años docella y ciento viuda y ciento casada.
 Lo que falta a la desnuda:\ alcohol y mala ventura.
 Lo que falta a la desnuda:\ alcohol y mala ventura.
 Más seco que el tiesto de Inés,\ que se secó regándolo.
 Mi hija Antona,\ uno la deja \ y otro la toma.
 Mocita desgraciá(da),\ huevecito sin sal.
 Mujer de lunares,\ mujer de pesares.
 Para que chupes,\ Catalina de mis ojos.
 Piénsase mi madre que me tiene muy guardada,\ y otro dame cantonada <'me abandona'> .
 ¿Qué cuecen las que no tienen hombre?\ Mala ventura con coles.
 Quedarse arrebolada y sin visita.
 Quien ha tetas en el seno,\ no diga del hado ajeno.
 Quien tiene tetas en seno,\ no diga de hado ajeno.
 Quien tiene tetas en seno,\ no diga del hado ajeno.
 Tras que la niña era fea,\ la llamaron Timotea.
 Tras que la novia era tuerta,\ <pedóse > peyóse la malhadada.
 Tras que la novia es fea,\ dejarla tuerta.
 Tras que la novia es tuerta,\ <pedrase > pegóse la malhadada.
 Tras que la novia es tuerta,\ pe(d)óse la malhadada.
 Tras que la novia es tuerta,\ que la peinen de noche.
 Tras que la novia es tuerta,\ saltarle el otro ojo.
 Tuve hermosura,\ y no tuve ventura.
 Una vez que la vieja quiso cozer carnera,\ había aborcado al carricero.
 Vuestros amores, hermano Lucía,\ mal enojado me han:\ comenzaron por silla \ y acabaron en alberda.
 Yo me era negra,\ y quemóme el sol.
 Vid. IV: 4.13

II.- EL ASPECTO FISICO EN LA MUJER

1.- Tipos de mujer: rasgos particulares

1.1.- Morena de piel

"¡Aada, morena!". \ Y era blanca la mozuela.

"¡Aada, morena!". \ Y era la olla.

"¡Aada, morena!". \ Y lo decía a una cazuela.

Armarse la Marimorena.

Bonita y fina me haga Dios; \ que rubia y blanca me haré yo.

Dámela morena y graciosa, \ y no blanca y soa.

De jura le tiene el baño, \ que al negro no lo hace blanco.

De jura le tiene el baño, \ que al prieto no hace blanco.

Debajo de la manta, \ tanto vale la prieta como la blanca.

Del diablo se aconsejó \ la morena que de verde se vistió.

En Jimena, \ la que no es rubia es morena.

Franca morenura \ vale más que falsa blancura.

Haber una Marimorena.

Hadas malas me < hicieron > hicieron negra, \ que yo blanca era.

Hadas malas me hicieron negra, \ que yo blanca me era.

La blanca con frío, \ no vale un higo; \ la negra, \ ni higo ni breva.

La mujer necia, \ a su puerta se para prieta.

La mujer negra, \ trementina en ella.

La mujer y la tierra, \ morena.

La negra, con el frío, \ no vale un higo; \ la blanca, \ ni higo ni pasa.

La negra con frío, \ no vale un higo; \ la blanca con helada, \ no vale nada.

La negra, \ por ser blanca, \ contra sí se denueda.

La tierra y la mujer, \ morenas deben ser.

Las morenas, presas van; \ las blancas, fiadoras dan.

Más vale morenita graciosa \ que no blanca y melindrosa.
 Morena con gracia me la depare Dios, \ y blanca sin ella no.
 Morena graciosa \ vale más que blanca sola.
 Morenica, no seas boba \ no se te acabe el pan de la boda.
 Mucho en su hermosura fia \ la que de amarillo va vestida.
 Negra que se quiere hacer blanca, \ pierde el tiempo, el jabón y el agua.
 Ni aunque estudie en Salamanca, \ se hace la prieta blanca.
 Ni blanca sin tacha, \ ni morena sin gracia.
 Ni mula, ni mulata, \ ni teatino, tercero ni beata.
 No se torna más la baza blanca \ por seguir al baño.
 Para que él sea bueno y ella sea buena: \ el pan, blanco; y la mujer, morena.
 ¿Para qué va al baño la negra, \ si negra se queda?
 ¿Para qué va la negra al baño, \ si blanca no puede ser?
 Por blancas o por prietas, \ tijeretas.
 Por más jabón que se dé, \ la negra, negra es.
 Por vuestros ojos bellidos, morena, \ no dan medio azumbre en la taberna.
 Prieta es la pimienta, \ y van por ella a la tienda; \ blanca la leche, \ y por las calles la venden.
 Prieta que mucho se lava, \ más prieta tiene la cara.
 Que me arnero, morena; \ ¿quieres tú que me muera? \ Muérete morabuena.
 Si la morena tiene gracia, \ más vale que la blanca.
 Sobre eso, \ morena.
 Sobre negro no hay tintura, \ mas hay pintura.
 Tan negra es < Jana > Hana \ como su negra hermana.
 Tan negra < Virginia > Virginiá, \ tan negra vos como mí < yo > .
 Una morena con gracia \ vale más que diez blancas.
 Vaca compuesta, \ a la blanca desnuda.
 Yo me era negra, \ y quemóme el sol.
 Es un grajo.
 Jurado ha el baño, \ de negro no hacer blanco.
 Morenita de mis ojos, \ quemáame y abráame. \ Era buena, en buena fe.
 Mosca es leche.
 Mujer negra, \ pestaña y ceja.
 ¿Para qué va al baño la negra, \ si blanca no puede ser?
 Parecer una cucaracha.
 Y lo que te rondaré, morena.
 Yo me era negra, \ y vistíroname de verde.
 Yo me era negra < negra >, \ y vistíroname de verde.

1.2.- Blanca

A la < hermosa > hermosa, \ el sol la acosa.

Algo hemos de hacer \ para blanca ser.

Algo se ha de hacer \ para blanca ser.

"¡Anda, morena!". \ Y era blanca la mozueta.

Blanca con frío, \ ¿gole higo.

Blanca con frío \ no vale un higo.

Blanca con frío, \ non val[e] un higo < higo >.

Blanca con frío \ no vale un higo; \ y negra, \ ni higo ni breva.

Bonita y fina me haga Dios; \ que rubia y blanca me hará yo.

Debojo de la manta, \ tanto vale la prieta como la blanca.

Dolor de anca, \ hija blanca.

Ella blanca y él bazuelo, \ ¡qué parejuelo!

Franca morenura \ vale más que falsa blancura.

Grande y gruesa me haga Dios, \ que blanca y rubia me hará yo.

Hadas malas me < hicieron > hicieron negra, \ que yo blanca era.

Hadas malas me hicieron negra, \ que yo blanca me era.

Jurado ha el baño, \ de negro no hacer blanco.

La blanca con frío, \ no vale un higo; \ la negra, \ ni higo ni breva.

La blancura, \ mil tachas disimula.

La mujer blanca \ encubre ciento y una falta.

La mujer blanca y rubia, \ cien tachas disimula.

La negra, con el frío, \ no vale un higo; \ la blanca, \ ni higo ni pasa.

La negra con frío, \ no vale un higo; \ la blanca con helada, \ no vale nada.

La negra, \ por ser blanca, \ contra sí se desnuda.

Las morenas, \ de azul llenas.

Las morenas, presas van; \ las blancas, fiadoras dan.

Mano blanca \ no es ingrata.

Mano blanca y gordezuela, \ puesta sobre el corazón, \ aumenta su palpitación.

Manos blancas no ofenden; \ pero duelen.

Más vale morenita graciosa \ que no blanca y melindrosa.

Mi hija blanca y bermeja, \ por el pepo la < le > entra, \ que no por la oreja.

Morena con gracia me la depare Dix, \ y blanca sin ella no.

Morena graciosa \ vale más que blanca sosa.

Por blancas o por prietas, \ tijeretas.

Prieta es la pimienta, \ y van por ella a la tienda; \ blanca la leche, \ y por las calles la venden.

Si la morena tiene gracia, \ más vale que la blanca.
Sol de marzo, \ quemó las damas del paírcio, \ mas no las del ordenado.
Una morena con gracia \ vale más que diez blancas.
Vaca compuesta, \ a la blanca deauesta.

1.3.- Diferencia entre la morena y la blanca

A la < hermosa > hermosa, \ el sol la acosa.
A oscuras y a tientes, \ no se distingue una blanca de una negra.
Algo hemos de hacer \ para blanca ser.
Algo se ha de hacer \ para blanca ser.
Baza compuesta, \ a la blanca deauesta.
Blanca con frío \ no vale un higo; \ y negra, \ ni higo ni breva.
Blanca es la nieve, \ y cuando cae, \ nadie la quiere; \ prieta es la pimienta, \ y van por ella a la tienda.
Bula < 'comadre' > blanca se estiró, \ bula pr[i]jeta la lloró.
Consejos de buena moral, \ de la mujer \ rara vez los recibirás.
Dámela morena y graciosa, \ y no blanca y sosa.
De jura le tiene el baño, \ que al negro no lo hace blanco.
De jura le tiene el baño, \ que al prieto no hace blanco.
Duelos me hicieron negra, \ que yo blanca me era.
El baño tiene jura (está conjurado), \ que al (a lo) prieto no hace blanco.
Franca morenura \ vale más que falsa blancura.
Hadas malas me < hicieron > hicieron negra, \ que yo blanca era.
Hadas malas me hicieron negra, \ que yo blanca me era.
Jurado ha el baño, \ de lo negro non < hacer > hacer blanco.
Jurado ha el baño, \ de no hacer de lo prieto blanco.
Jurado tiene el baño, \ que lo pr[i]jeto no lo hace blanco.
Jurado tienen las aguas, \ que de las negras no harán blancas.
La morena es cariñosa; \ y la blanca, desdeñosa.
La mujer necia, \ a su puerta se para prieta.
La negra, con el frío, \ no vale un higo; \ la blanca, con helada, \ no vale nada.
La negra, con frío, \ no vale un higo; \ la blanca, \ ni higo ni pasa.
Las blancas se casan, \ las morenas no; \ buen día me ha venido, \ que blanca me soy.
Las morenas, presas van; \ las blancas, fiadoras dan.
Las morenas, presas van; \ las blancas, fiadores dan.
Más vale morenita graciosa \ que no blanca y melindrosa.
Morena con gracia me la depare Dios, \ y blanca sin ella no.
Morena graciosa \ vale más que blanca sosa.

Negra que se quiere hacer blanca, \ pierde el tiempo, el jabón y el agua.
Ni blanca sin tacha, \ ni morena sin gracia.
Prieta es la pimienta, \ y van por ella a la tienda; \ blanca la leche, \ y por las calles la venden.
Una morena con gracia \ vale más que diez blancas.
Vaca compuesta, \ a la blanca denuesta.

1.4.- La morena y la blanca a oscuras

A oscuras : c ticias, \ no se distingue una blanca de una negra.
Debajo de la manta, \ tal es la negra como la blanca.
Debajo de la manta, \ tanto vale la negra como la blanca.
En apagando el candil, \ blancas y prietas van por un mismo carril.
La candela muerta, \ todas somos negras.
La luz apagada, \ iguales son la moza negra y la moza blanca.

1.5.- De piel sonrosada

A mi mujer bermeja, \ por el pico le entra, \ que no por la oreja.
En la mujer no hay color, \ como el que le presta el rubor.
La moza bermeja, \ por el pico la < le > entra, \ que no por la oreja.
Mi hija blanca y bermeja, \ por el papo la < le > entra, \ que no por la oreja.
Por el pico < le > la entra a la gorda y bermeja, \ que no por la oreja.
Veíla gorda y bermeja; \ por el papo < le > la entra, \ que no por la oreja.

1.6.- Verdinegra

Mujer ceñuda y cejuda y verdinegra, \ más prieta por dentro que por fuera.
Mujer verdinegra y cejivuelta, \ más negra por dentro que por fuera.

1.7.- Morena de pelo

Dios me dé morena con gracia, \ y no rubia lacia.
La nieve la pisan los caballos; \ la pimienta se la come el rey.
Las morenas tienen sal; \ y las rubias, ná[da].
Las rubias son sosas; \ y las morenas, graciosas.
Por comidas y cenas, \ y por rubias y morenas, \ están las sepulturas llenas.
Rubia sosa \ vale menos que morena graciosa.
Rubias y morenas \ sacan a un hombre de penas.
Sin bolsa llena, \ ni rubia ni morena.

1.8.- Rubia

Bonita y fina me haga Dios; \ que rubia y blanca me haré yo.

Dios me dé morena con gracia, \ y no rubia lacia.

En Jimena, \ la que no es rubia es morena.

Grande y gruesa me haga Dios, \ que blanca y rubia me haré yo.

La moza bermeja, \ por el pico la < le > entra, \ que no por la oreja.

La mujer blanca y rubia, \ cien tachas disimula.

La nieve la pisan los caballos; \ la pimienta se la come el rey.

La puerca rubia, \ lo que hace, \ eso cuida.

Las morenas tienen sal; \ y las rubias, ná[da].

Las rubias son soas; \ y las morenas, graciosas.

Mejor me dé Dios rubios cabellos y gracia \ para cantar a la boda de esta mi hermana.

Mejor os dé Dios rubios cabellos y gracia \ para cantar a la boda de esta mi hermana.

Por comidas y cenas, \ y por rubias y morenas, \ están las sepulturas llenas.

Rubia soa \ vale menos que morena graciosa.

Rubias y morenas \ sacan a un hombre de penas.

Sin bolsa llena, \ ni rubia ni morena.

1.9.- La morena y la rubia a oscuras

A oscuras, \ tanto da morena como rubia.

1.10.- Pelirroja

Bermejo, \ ni hombre, ni gato, ni perro; \ y mujer, mucho menos.

La moza bermeja, \ por el pico la < le > entra, \ que no por la oreja.

Mi hija blanca y bermeja, \ por el papo la < le > entra. \ que no por la oreja.

Ni aire colado, \ ni mujer de pelo colorado.

Rubicundo era Judas el traidor; \ ni mujer ni hombre ni perro ni gato de aquella color.

1.11.- Crespa

Tal te quiero, Crespa, \ aunque eres tiñosa.

"Tal te quiero, crespa". \ Y ella era tiñosa.

"Tal te quiero, Crespa". \ Y ella era tiñosa.

"Tal te quiero, crespa". \ Y la novia era tiñosa.

Tal te quiero Crespa, \ y tal eres tiñosa.

1.12.- Pecosa

Cara pecosa, \ cara graciosa.

Cara pecosa, \ cara hermosa.

De la gallina, la negra; \ del anarón, el pardo; \ de la mujer, la pecosa.

La mujer lunarosa, \ de cuyo se es hermosa.

La mujer lunarosa, \ o muy desgraciada, \ o muy venturosa.

La mujer roma, pinta y enbelgada, \ no poses en su morada.

La mujer roma, pinta y enbelgada, \ no poses en su pocada.

Mujer de lunares, \ mujer de pesares.

Mujer lunareja, \ mala hasta vieja.

Mujer lunarosa, \ mujer hermosa.

Mujer pecosa \ colérica y celosa.

Mujer pecosa, \ mujer celosa.

Mujer pecosa, \ mujer hermosa.

No hagas bica a villano, \ ni bebas agua de charco, \ ni te cases con sarda <'pecosa'> \ ni con pitalgada.

No hagas bica a villano, \ no bebas agua de charco, \ no te cases con sarda <'pecosa'> \ ni con pitalgada.

"Pecosa, y no de viruelas", \ díselo burlando, \ y tomarlo ha de veras.

Pecosa, y no de viruelas, \ para su abuela.

Pecotosa, \ señal de hermosa; \ pero en pasando de tres, \ ya no lo es.

"Pintada, y no de viruelas", \ dícelo de burlas y hácelo de veras.

1.13.- Cejijunta

La mujer cejijunta, \ no la trueques por ninguna.

1.14.- Con cejas grandes

Mujer ceñuda y cejuda y verdinegra, \ más prieta por dentro que por fuera.

Mujer verdinegra y cejivuelta, \ más negra por dentro que por fuera.

1.15.- Chata

A gran chatera, \ gran pechera.

Al chato, \ siete veces al día le tienta el diablo; \ y a la chata, \ más de otras tantas.

"Alabaos, nariguda". \ Y no tenía narices.

"Albata, nariguda". \ Y no tenía narices.
 Anda, \ que es chata.
 Cargar con la mocha.
 Chata que no sea puta \ no se ha visto nunca.
 Chata y puta \ van por una misma ruta.
 Chatunguilla, \ deservuelta y graciosa.
 Chica o mocha, \ a tu perrochia.
 Déjala (tú que sea chata: \ ¡no teniendo buenas patas...!
 Déjalo, déjalo que sea chata, \ que así y todo, las pulgas me mata.
 El diablo, \ antes os la dará roma \ que aguileña.
 Gran chatedad, \ gran tetedad.
 La mujer hermosa, un poco roma; \ mas no tanto que parezca mona.
 La mujer roma, pinta y enbelgada, \ no poses en su morada.
 La mujer roma, pinta y enbelgada, \ no poses en su posada.
 La roma \ llama chata a la narigona.
 Las chatungas, \ feas, \ pero con sandunga.
 "Lo que tú quisieras, roma"; y él no tenía narices.
 Narigudas y chatas, \ todas se casan.
 No hay hermosa \ si no toca en roma.
 No hay hermosa \ si no toca en Roma.
 No hay hermosa, \ sino toca en roma.
 Puta y chata, \ con lo segundo basta.
 ¿Qué me importa \ que mi vecina tenga la nariz costá?
 Si la podemos dar roma, \ no la demos aguileña.
 "Sonaca, nariguda". \ Y ella no tenía narices.
 "Sonaca, nariguda". \ Y no tenía narices.
 Vaya mocha por cornuda.
 Váyase mocha por cornuda.

1.16.- Nariguda

El diablo, \ antes os la dará roma \ que aguileña.
 La roma \ llama chata a la narigona.
 Mujer muy nariguda, \ poco pechuda.
 Narigudas y chatas, \ todas se casan.
 Si la podemos dar roma, \ no la demos aguileña.

1.17.- Morruda

¿Qué culpa tiene la gata \ si la moza es hocicona, mentecata y diaparata?

1.18.- Dientes irregulares

La mujer roma, pinta y cabelgada, \ no poses en su posada.

La mujer roma, pinta y cabelgada, \ no poses en su morada.

No hagas bien a villano, \ no bebas agua de charco, \ no te cases con sarda <'pecosa'> \ ni con pitalgada.

No hagas bien a villano, \ ni bebas agua de charco, \ ni te cases con sarda <'pecosa'> \ ni con pitalgada.

1.19.- Barbuda

A la mujer barbuda, \ de lejos me la saluda <salúdame!> .

A la mujer barbuda, \ de lejos me la saluda, \ con dos piedras, que no con una.

A la mujer barbuda, \ de lejos me la saluda, \ con tres piedras, que no con una.

A la mujer barbuda o muy velluda, \ el diablo la sacuda.

A mujer barbuda, \ de lejos <lejos> me la saluda <salúdame!> .

A mujer con barbas, \ de lejos y a pedradas saludaría.

Con mujer barbuda y hombre desbarbado, \ ¡mucho cuidado!

De buena barba, \ bien voy pagada.

Guarte que non sea vellosa nin barbuda.

Hombre bermejo y mujer barbuda, \ de una legua los saluda.

Hombre bermejo y mujer barbuda, \ de una legua nos saluda.

Hombre lampiño y mujer barbona, \ malas personas.

Hombre roto y hembra barbuda, \ de lejos los saluda.

La casta de los Rubiños: \ las mujeres barbonas \ y los hombres lampiños.

La mujer barbuda, \ de lejos la saluda.

La mujer barbuda, \ de lejos me la saluda.

La mujer que tiene barbas en la cara, \ suele tenerlas en el alma.

María de Peñaranda la Barbuda.

Mujer barbona, \ mala persona.

Mujer barbuda, \ de lejos me la saluda, \ con dos piedras que no con una.

Mujer con barbas, \ ¡Dios nos valga!

Mujer con barbas, \ más las tiene en el alma que en la cara.

Ni a fraile descalzo, \ ni a hombre callado, \ ni a mujer barbuda, \ le des posada.

Ni a fraile descalzo, ni a hombre callado, ni a mujer barbada, \ no le des posada.
Ni a fraile descalzo, ni a hombre callado, ni a mujer barbada, \ no les des posada.
Ni a pícaro descalzo, ni a hombre callado, ni a mujer barbada, \ no les des posada.
Ni a pícaro descalzo, ni a hombre callado, ni a mujer barbada, \ no les des posada ni los prestes ayuda.
Ni de hombre sin barbas, \ ni de mujer con ellas.
Ni vino con espuma, \ ni mujer barbada.
Remedio contra la lujuria, \ la mujer fea y barbada.

1.20.- Bigotuda

A la mujer bigotuda, \ de lejos la saluda.
La vaca, ombliguda; \ y la mujer, bigotuda.
Mujer alta y bigotona, \ sargentona.
Mujer bigotona, \ busca marimacho \ y mala persona.
Mujer bigotuda, \ a ganar el pan ayuda.
Mujer bigotuda, \ mujer corajuda.
Mujer con bigote \ no necesita dote.
Mujer de bigote, \ dos veces tiene dote.
Mujer de bigote \ no necesita dote.
Si tanto aquí nieva, \ ¿qué será en la sierra?

1.21.- Velluda

Es la duda, \ la más peluda.
Guarte que non sea vellosa sin barbada.
Mujer vellosa, \ o rica o lujuriosa.
Mujer velluda, \ varonil y forzuda.

1.22.- Alta

Grande y gruesa me haga Dios, \ que blanca y rubia me haré yo.
La mujer larga, \ escalera es de su casa.
Mientras la alta se baja por la escoba, \ la chica barre la casa toda.
Mientras la alta se estiraza, \ la chica barre la casa.
Mientras la grande se abaja, \ la chica barre la casa.
Mujer alta y bigotona, \ sargentona.
Mujer chica, \ con poca tela está vestida; \ mujer grandonaza, \ varas y más varas.
Mujer chiquita, \ poca tela necesita; \ mujer gorda y corpulenta, \ la pieza entera.
Mujer y sardina, \ ni la mayor ni la más pequeña.

Ni tan larga como Jamila, \ ni tan chica como su hija.
Ni tan luenga como Jamila, \ ni tan corta como su hija.
Novia chica, novia grande, \ tálamo quere < quiere > .
Novia chica, novia grande, \ tálamo se quiere.
Si la ves con la chancala del revés, \ perigalla es.

1.23.- Baja

Achicorta, \ como espada del perrillo.
Achicorta, \ como talego de ciego.
Chica de boy < 'estatura' >, \ grande de ciencia.
Chica de boy < 'estatura' >, \ grande de maldades.
Chica de boy < 'estatura' >, \ lleas de alferetas < 'malicias' > .
Chica o mocha, \ a tu perrochia.
Con media mujer \ basta.
Cuanto más pequeña, \ más endina.
De las mujeres, \ la mejor es la menor.
De las mujeres, \ la peor es la menor.
El buen vino, \ en vaso chico.
La esencia fina \ viene en frasco chico.
La mujer chica, \ con poca tela está vestida.
La mujer chica es como la pimienta: \ que, chica y todo, escalienta.
La mujer meaudita, \ siempre pollita.
La mujer pequeña, \ siempre es niña.
La mujer que es chica, \ por eso es mejor.
La mujer y la calandria, \ cuanto más pequeña, \ más sabrosa.
La mujer y la galga, \ en la manga.
La mujer y la gallina, \ pequeña.
La mujer y la sardina, \ chiquitina.
La mujer y la sardina, \ cuanto más chica, más fina.
La mujer y la sardina, \ pequeña.
La pimienta es chica, \ y pica.
Marichiquita, \ siempre de visita.
Marizancajo.
Mientras la alta se baja por la escoba, \ la chica barre la casa toda.
Mientras la alta se estira, \ la chica barre la casa.
Mientras la grande se abaja, \ la chica barre la casa.
Mujer chica, \ con poca tela está vestida; \ mujer grande, \ varas y más varas.

Mujer chiquita, \ poca tela necesita; \ mujer gorda y corpulenta, \ la pieza entera.
 Mujer chiquita, \ siempre es jovencita.
 Mujer y sardina, \ ni la mayor ni la más pequeña.
 Ni tan larga como Jamila, \ ni tan chica como su hija.
 Ni tan lengua como Jamila, \ ni tan corta como su hija.
 Novia chica, novia grande, \ tálamo quiere < quiere > .
 Novia chica, novia grande, \ tálamo se quiere.
 Par: santa tan pequeña, \ bastará con media fiesta.
 Parecer una cucaracha.
 Pequeña castella \ luce en las tinieblas.
 Siempre el buen vino \ se bebió en vaso chico.
 < Sobitos > Sobívos en el poyo, Mari Martín.

1.24.- Delgada

Anade, mujer y cabra, \ mala cosa siendo magra.
 Bonita y fina me haga Dios; \ que rubia y blanca me hará yo.
 Carne de huesos \ no es para necios.
 Como la tía Canillas.
 Con lo que la alta y gorda se hace un vestido, \ la chica y flaca se hace dos muy cumplidos.
 Dámela flaca \ y dártela he bellaca.
 Dámela limpia y delgá(da), \ que sucia y gorda ella se volverá.
 De moza o de anserón < anarón > , \ las piernas son.
 El ánade, la mujer y la cabra, \ es mala cosa siendo magra.
 Escoge mujer limpia y cenceña, \ que sucia y gorda se volverá ella.
 Ecurrida, \ como alcuza de santero.
 La flaca baila en la boda, \ que no la gorda.
 La < gorda > godra, carne de sebo; \ la flaca, carne de sangre.
 La mujer, \ si gorda, \ es boba; \ si flaca, \ bellaca.
 La mujer y la cabra \ es mala siendo flaca y magra.
 Mi comadre, \ muchos trapos y poca carne.
 Mujer de alféquis, \ no con miquis < 'conmigo' > .
 Mujer delgada, \ ni aliñada.
 Mujer que no come, \ mala cara pone.
 Mujer que no come, \ mala casa pone.
 Mujer y cabra, \ cómala el diablo si es magra.
 No hay mujer flaca \ determinada.
 No hay mujer gorda \ que no sea boba, \ ni flaca \ que no sea bellaca.

No sea mi hijo Marica flaca, \ que ella se hará blanca.

No sea mi hijo Marina flaca, \ que ella se hará blanca.

1.25.- Gordas

Al ración con la almohadilla, \ la cachigordilla.

¡Alfate, polla! \ No puedo de gorda.

Alta el rabo, Menga, \ pues no hay quien te tenga.

Alzá[d] el rabo, Menga, \ pues no hay quien os tenga.

Aachicorta, \ como espada del perrillo.

Aachicorta, \ como talego de ciego.

"¡Buenas y gordas!" \ Y eran bellotas.

Cabra, caballo y mujer, \ gordos los has de escoger.

Cabra, caballo y mujer, \ gordos los has de tener.

Colchón de picho.

Con lo que la alta y gorda se hace un vestido, \ la chica y flaca se hace dos muy cumplidos.

Dame godrura < gordura >, \ te daré fermosura.

Dámela gorda, \ dártela he brba.

Dámela gorda, \ dártela he hermosa.

Dámela limpia y delgá[da], \ que sucia y gorda ella se volverá.

De yegua poderosa, \ nunca buena cría.

Deja entrar a tu suegra en casa, \ antes que en tu cuerpo la grasa.

El comer no < engordece > engodrece, \ < donde > onde se mete bien parece.

El mal de doña Jacinta: \ poco mal y mucha cinta.

Empreñar montes \ y parir ratones.

Escoge mujer limpia y cenceaa, \ que sucia y gorda se volverá ella.

Flaca es la mujer, \ por gor-la que esté.

Grande y gruesa me haga Dios, \ que blanca y rubia me haré yo.

¿Hambre tienes y pides limosaa? \ No te creo; que eres gorda.

La flaca baila en la boda, \ que no la gorda.

La < gorda > godra, carne de sebo; \ la flaca, carne de sangre.

La hierba mala, presto crece; \ como la mujer, que presto embarnece.

La hija de la Rollona, \ que había cien años que mamaba.

La moza y la copa, \ por el bebedero, gorda.

La mujer, el melón y el queso, \ al peso.

La mujer repompolluda, \ hasta en la cama suda.

La mujer, \ si gorda, \ es boba; \ si flaca, \ bellaca.

Mano blanca y gordezuela, \ puesta sobre el corazón, \ aumenta su palpitación.

Mariancheta, \ la que ballaba al hervor de la pechera.

Mujer chiquita, \ poca tela necesita; \ mujer gorda y corpulenta, \ la pieza entera.

No hay mujer gorda \ que no sea buena, \ ni floca \ que no sea bellaca.

No tengas gordas \ ni a la mujer, ni a la cabra, ni a la corra < hembra del pato > .

Por el pico < le > la entra a la gorda y bermeja, \ que no por la oreja.

Sardina, de lomo; \ y mujer, de tomo.

Ser como la tripera de Jafá.

Siete la vaca \ y siete la hinche al día. \ En tu casa, que no en la mía.

Vaca compuesta, \ a la blanca denuesta.

Veiala gorda y bermeja; \ por el papo < le > la entra, \ que no por la oreja.

1.26.- Exuberante

A gran chatera, \ gran pechera.

Teta que mano no cubre, \ no es teta sino ubre.

1.27.- Sin pecho

Santa Rosa \ hizo milagros en algunas casas.

Teta que mano no cubre, \ no es teta sino ubre.

1.28.- Despampanante

Buena mula, buena cabra y buena hembra, \ tres malas bestias.

¡Buenas prendas tiene la hornera: \ dos palas y una burgonera!

1.29.- Con buen tipo

Mujer de buena figura, \ anda erguida y segura.

1.30.- Garrida

Dolor de tripa, \ hija garrida.

2.- Las mujeres guapas

2.1.- Alabanza

Es una Venus.

Huerta y linda hija, \ < donde > onde la vecina.

Huerta y (linda) hija \ (son) < donde > onde la vecina.

llámala < le > mestocata, \ pero llámala guapa.

Paadera, \ corao la señora de Miñaya.

Ser una Venus.

Tener un buen palmito.

2.1.1.- Geográficos

Años, en Jaén; burras, en Bojibar; hombres, en Baeza; mujeres de Ubeda; t'ayos, en la Serena; mentiras, en Sayote; en Villacarrillo, trigo; en Torafe, frío; en Villanueva, gala; en Beas, frecura; \ toatos, en Hornos; \ bellacos, en Segura.

Buena fuente, \ buena pucate, \ y buena gente; \ miel y aceite, \ y pan caliente o reciente; \ y vino prurente o teniente; \ y uvas albillas, \ y mantoquillas, \ y mozas garridas, \ y capas frizadas, \ y beso las manos, \ y gorras de grana, \ en Guadalejara.

Buenas judías y buenas mujeres, \ en la Mancha las tienes.

Cuando vieres mujer; zedinea, \ mete tu marido detrás de la artesa.

En Castuera, \ la que no es puta, es turroneira; \ y si es buena moza, \ las dos cosas.

En Cazalla, \ buen aguardiente y linda \ muchachas.

En Fresno, buenas muchachas, \ porque son altas y guapas.

En Fuentenovilla, \ las mujeres comen soles, \ y el pan como roquillas.

En la Mancha, \ buenas judías y mejores cristianas.

En los campos de Hernán Pelea, \ no hay mujer fea.

En Navalarrueja, \ no hay vino malo ni mujer fea.

Las mozas de Galisteo, \ buena planta \ mal asco.

Las mujeres de la Mancha, \ mucho a resto y buena planta.

Las tres cosas de Jerez: \ el vino, el caballo y la mujer.

Las tres maravillas de Jerez: \ el vino, el caballo y la mujer.

Lima es cielo de mujeres, \ purgatorio de hombres \ e infierno de borricos.

Navahermosa, \ mucha feña y buenas mozas.

2.2.- Codiciada y buscada

A la buca moza, \ no la busques en la romería, \ sino en su traje de cada día.

A la mujer brilla y honesta, \ casarse poco le cuesta.

A las hermosas busca el humo.

A mayor hermosura, \ mayor cordura.

A moza lozana, \ hechos, y no palabras.

Al que tiene mujer hermosa o castillo en frontera, \ nunca le falta guerra.

Al que tiene mujer hermosa, \ o castillo en frontera, \ o viña en carrera, \ nunca le falta guerra.

Al que tiene mujer hermosa o viña en carretera, \ nunca le falta guerra.

Allá el sol se me ponga, \ donde está esperando una buena moza.

Bien sabe la rosa \ en qué mano posa.

Bien sabe la rosa \ en qué mano posa: \ de hombre loco \ o de mujer hermosa.

Bien sabe la rosa \ en qué mano posa; \ el clave!, \ en la mano de Isabel; \ y la clavelina, \ en la de Catalina.

Bien sabe la rosa \ en qué mano posa: \ en el hombre discreto \ y en la mujer hermosa; \ pues partámosla los dos, \ pues entrambos toca: \ a mí por amor de vos, \ y a mí por la más hermosa.

Bien sabe la rosa \ en qué mano posa: \ en la de hombre loco \ y mujer hermosa.

Bondad y dulzura, \ más que donaire y hermosura.

Bonita, buena, rica y con seso, \ bocadito sin hueso.

¿Bonita y rica, y a ti te la dan...? \ ¡Larán, larán!

Buena cara, \ dote es.

Buena, joven, rica y bella, \ ¿dónde está ella?

¡Buenas prendas tiene la bornera: \ dos palas y una burgonera!

Castidad y belleza, \ casi nunca en una pieza.

Donde hay buen vino y la tabernera es guapa, \ allí se me caiga la capa.

Donde hay mujeres bonitas, \ no faltarán visitas.

El hombre, con paperas; \ y la mujer, sin ellas.

El hombre, que espante; \ y la mujer, que encante.

El que no ama a las bellas \ es porque ama las botellas.

El que no tiene a la hermosa \ besa a la mucosa.

El que no tiene a la hermosa \ besa a la mucosa

Frío hace, no me place; \ pan caliente, bien me sabe; \ y a la lumbre, bien me huelgo; \ y en la cama, bien me entiendo: \ moza lozana, \ conmigo en la cama.

Hermosa y garrida, \ o muy desgraciada, \ o muy perseguida.

Hermosura de hembra, \ poco al hombre aprovecha.

La belleza es media dote.

La buena moza \ es como la pera zumosa, \ que, comiéndola, \ da gana de otra.

La mujer ajena, \ siempre es más bella.
 La mujer, hermosa; \ y la galga, golora.
 La mujer, que encanta; \ y el hombre, que espanta.
 La que a todos parece hermosa, \ para su marido es peligrosa.
 La que nace agraciada, \ nace maridada.
 La que nace hermosa, \ nace esposa.
 La viuda hermosa y rica, \ con un ojo llora \ y con el otro repica.
 Las mozas han de andar bien vestidas; \ y los mozos, hartos.
 Más vale hermosa revuelta \ que fea compuesta.
 Más vale mujer propia fea \ que hermosa ranceada.
 Moza garrida, \ o bien ganada o bien perdidá.
 Moza hermosa con dinero, \ yo forastero; \ y a mí me la dan: \ trámpala, trampalán.
 Mujer compuesta, \ quita al marido de otra puerta.
 Mujer de buena figura, \ anda erguida y segura.
 Mujer hermosa \ nunca es pobre.
 Mujer hermosa, viña e higueral, \ muy malos son de guardar.
 Mujer hermosa y buena espada, \ de muchos son codiciadas.
 Ni fea que cafade, \ ni hermosa que se codicie.
 Ni hermosa que todos alaben, \ ni fea que a todos espante.
 No hay hombre cobarde \ al lado de una buena moza.
 Novia guapa y rica, y te la dan..., \ tarán, tan, tan.
 Ojos verdes, \ duques y reyes.
 Ojos negros, \ muladares llenos.
 Pasar cochura <'sufrimiento'> \ por hermosura.
 Pasar cochura <'sufrimiento'>, \ que dicen, por hermosura.
 Por hermosura, \ pasan la cochura <'sufrimiento'> .
 Por hermosura, \ pasar amargura.
 Quien alaba su mujer por bella, \ ¿no parece que brieda con ella?
 Quien buen caballo y bella mujer tiene, \ justo es que recele.
 Quien meje cara, \ toma marido.
 Quien no tiene a la hermosa, \ besa a la mocosa.
 Quien (El que) no tiene a la hermosa (herosa), \ besa (a) la mocosa.
 Quien no tiene a la < hermosa > hermosa, \ besa a la tiñosa.
 Quien no tiene a la hermosa, \ que bese a la iñosa.
 Quien no tiene mujer hermosa, \ bésala tiñosa.
 Quien tiene hermosa mujer, \ cien ojos ha menester.
 Quien tiene hija galana, \ en la plaza la casa.
 Quien tiene mujer hermosa, \ muchos ojos ha menester; \ y quien no la tiene, también.

Quien tiene una mujer hermosa, \ que la < guarde > guarde.
 Quien tuviere hija hermosa, \ no tenga ventana ni moza golosa.
 Si hija hermosa tienes, \ a Antigua no la lleves.
 Si tienes mujer bonita, \ no se aparte de tu vista.
 Si tienes mujer hermosa o buena viso, \ no te faltarán amigos.
 Si tu mujer es bella, \ guarda has de ser de ella.
 Si tu mujer es bonita, \ recibe pocas visitas.
 Siendo fea, \ se < la > le vende por hermosa.
 También tienes las feas sus cosas, \ como las hermosas.
 Viuda lozana, \ casada o sepultada.
 Viuda lozana, \ o casada o emparedada o sepultada.
 Viuda lozana, \ o casada o sepultada o emparedada.

2.3.- No guarda la castidad por estar acosada

Castidad y belleza, \ casi nunca es una pieza.
 Castidad y belleza, \ < casi > casi nunca es una pieza.
 Cuanto más hermosa, \ tanto más sospechosa.
 Hermosa y casta, \ avis rara.
 Hermosa y casta, \ rarísima alhaja.
 Hermosura y castidad, \ pocas veces juntas van.
 Honestidad y hermosura \ andan a más sobre tuya.
 Honestidad y hermosura \ siempre riñen.
 La mujer guapa \ no está segura ni en casa.
 La mujer, \ si es hermosa, te la pegará; \ si es fea, te cansará; \ si pobre, te arruinará; \ y si rica, te gobernará.
 La mujer, \ si es hermosa, te la pegará; \ si fea, te cansará; \ si pobre, te arruinará; \ y si rica, te gobernará.
 Las dos hermanas que al molino van, \ como son bonitas, luego las molerán.
 Linda sin tacha, \ morcilla sin atadero.
 Mi comadre la garrida, \ tanta en la muerte \ y puta en la vida.
 Mi hija hermosa, \ el lunes a Toro, \ el martes a Zamora.
 Moza garrida, \ o bien ganada o bien perdida.
 Moza hermosa con dinero, \ yo forastero, \ y a mí me la dan: \ trámpala, trapapaína.
 Mujer bella con exceso, \ mucho sexo y poco seso.
 Mujer bella, \ o loca o necia.
 ¿Mujer bonita y de Jimena...? \ ¡Para que sea buena!
 ¿Muy callejera y muy guapa...? \ ¡Tapa, tapa!
 No es una mujer bonita \ la que el hombre necesita.

No es una mujer bonita \ lo que el hombre necesita.
No hay hermosa sin tacha.
No tomes mujer tal, \ que te sirva de anzuelo \ y de caña de pescar.
Si tienes mujer bonita, \ no se aparte de tu vista.
Si tu mujer es bonita, \ recibe pocas visitas.
Viejo casado con mujer hermosa \ es cosa muy dañosa.
Virtud con hermosura, \ poco dura.

2.4.- Necesidad de ser guardadas

A mayor hermosura, \ mayor cordura.
A mujer lozana, \ sogá larga.
Al que tiene mujer hermosa o castillo en frontera, \ nunca le falta guerra.
Al que tiene mujer hermosa, \ o castillo en frontera, \ o viña en carrera, \ nunca le falta guerra.
Al que tiene mujer hermosa o viña en carretera, \ nunca le falta guerra.
Belleza y riqueza \ requieren guardián.
Besaste tus hijas galanas; cubriéronse de hierba tus sembradas.
Bien parece la moza lozana, \ bajo la barba cana.
Bien parece la moza lozana \ cabe la barba cana.
Bien parece la moza lozana \ par de la barba cana.
Castidad y belleza, \ < casi > caje nunca en una pieza.
Con mujer hermosa, casa ruinosa o yerno loco, \ no hay pobre ocioso.
Hermosa y casta, \ avis rara.
Hermosa y casta, \ rarísima alhaja.
Hermosura de hembra, \ poco al hombre aprovecha.
Hermosura sin prudencia, \ para el marido pendencias.
La casada hermosa, \ ni a misa vaya sola.
La mujer guapa \ no está segura ni en casa.
La mujer hermosa \ tiene su reinado detrás de la puerta.
La que a todos parece hermosa, \ para su marido es peligrosa.
Mujer hermosa, viña < e > y higueral, \ muy malos son de guardar.
Mujer hermosa, viña e higueral, \ muy malos son de guardar.
Muy bonita, casada; \ algo fea, hace gracia.
Ni bonitas que encanten, \ ni feas que espanten.
Ni fea de espantar, \ ni bonita de admirar.
Ni fea que enfade, \ ni hermosa que se codicie.
Ni hermosa de alabar, \ ni fea de espantar.
Ni hermosa que mate, \ ni fea que espante.

Ni hermosa que todos alaben, \ ni fea que a todos espante.
 No es una mujer bonita \ la que el hombre necesita.
 No es una mujer bonita \ lo que el hombre necesita.
 Quien tiene hermosa mujer, \ cien ojos ha menester.
 Quien tiene mujer hermosa, \ muchos ojos ha menester; \ y quien no la tiene, también.
 Quien tiene una mujer hermosa, \ que la < guarde > guarde.
 Quien tuviere hija hermosa, \ no tenga ventana ni mesa golosa.
 Si hija hermosa tienes, \ a Antigua no la lleves.
 Si hija hermosa tienes, \ a la Antigua no le lleves.
 Si tienes mujer bonita, \ no se aparte de tu vista.
 Si tienes mujer hermosa o buen vino, \ no te faltarán amigos.
 Si tu mujer es bella, \ guarda has de ser de ella.
 Si tu mujer es bonita, \ recibe pocas visitas.

2.5.- Modo de conseguirlo

A la dama hermosa, \ por el pico le entra la rosa.
 A la mujer y a la mula, \ por el pico la hermosura.
 A la mujer y a la mula, \ por el pico le entra la hermosura.
 A la mujer y a la mula, \ por la boca le entra la hermosura.
 A la mujer y a la viña, \ el hombre la hace garrida.
 A la mujer y al caballo y a la mula, \ por el pico les entra la hermosura.
 Agua de Duero, \ caldo de pollos.
 Boca brozosa \ cría mujer hermosa.
 Boca pajosa \ cría cara hermosa.
 Colorada, mas no de suyo; \ que de Granada lo trujo.
 Con copete y sin copete, \ señora, vos sois hermosa; \ mas el copete es gran cosa.
 Guarte del sol de marzo, \ y estarás hermosa todo el año.
 La hermosa, \ al deadén, \ parece bien.
 La hermosura de algunas mujeres \ tiene días y sazones.
 La mujer hermosa, \ al deadén se toca.
 La mujer hermosa \ no necesita toca.
 La mujer que no va a Roma, \ no es muy hermosa.
 La mujer y la viña, \ el hombre la hace garrida.
 La novia, para engraciar, \ se subió a la mosandará.
 La novia, pur s'asaviatar, \ s'asavió a la musandará.
 La que se viste de verde, \ toda su hermosura pierde.
 Mi hija blanca y bermeja, \ por el papo la < le > entra, \ que no por la oreja.

Mujer linda en extremo \ no puede ser toda suya.
 No hay hermosas \ si no toca en Roma.
 No hay hermosura \ sin ayuda.
 No hay hermosura que llegue a la de la mujer no afeitada, \ y asaz está vestida la bien acostumbrada.
 Pasar cochura < 'sufrimiento' > \ por hermosura.
 Pasar cochura < 'sufrimiento' >, \ que dicea, por hermosura.
 Por el pico < le > la entra a la gorda y bermeja, \ que no por la oreja.
 Por hermosura, \ pasan la cochura < 'sufrimiento' > .
 Por hermosura, \ pasar amargara.
 Prista que mucho se lava, \ más prista tiene la cara.
 Quien no ha caire < 'dinero' >, \ no ha donaire.
 Salud y alegría, \ belleza cría; \ atavio y afeito, \ cuesta caro y miente.
 Sin pan y vino, \ no anda venas camino.
 Sin pan y vino, \ venas tiene frío.
 Sufrir cochura \ por hermosura.
 Veala gorda y bermeja; \ por el papo < k > la entra, \ que no por la oreja.

2.6.- La mujer acicalada es hermosa

Bien tocada, \ no hay mujer fea.
 Compuesta, \ no hay mujer fea.
 Compuesta una pala, \ parece dama.
 El afeito en la mujer \ agrada al yate y viaicente; \ pero no al pariente.
 La mujer \ algo ha de hacer, \ para hermosa parecer.
 La mujer que bien se arrea, \ nunca es fea.
 La mujer que prende, \ su cuerpo veade.
 La pluma al ave hermosa, \ y el vestido hace hermosa a la fea.
 La que mucho se engalana, \ de algo tiene gana.
 La rosa, \ a la fea hace hermosa.
 La rosa es una cosa \ que a la fea hace hermosa.
 Las plumas hacen vistoso al pejarillo; \ y a la mujer, el buen vestido.
 Mujer compuesta, \ quita al marido de otra puerta.
 No hay hermosura que llegue a la de la mujer no afeitada, \ ni asaz está vestida la bien acostumbrada.
 Quien mete cara, \ toma marido.

2.7.- La belleza y el paso tiempo

2.7.1.- Inalterable con el paso tiempo

Bella por natura, \ hasta la sepultura.

¿Qué te parece? \ Que será bonita si crece.

2.7.2.- Dura poco

Beldad y hermosa, poco dura; \ más vale la virtud y cordura.

Flor es la hermosura de las mujeres; \ linda hace, mucho luce y presto muere.

Más vale el saber que la hermosura; \ que él cada día crece, \ y ella no dura.

Ni mujer que fue, \ ni caballo que aún no es.

Vieja y fea, \ el demonio que la vea.

2.7.3.- Degeneran con la edad

Bonita en faja, \ fea en plaza.

Fuñ de las que fueron.

La hermosura en la mujer \ es una primavera alegre de quince a veinticinco; \ un verano agradable, de veinticinco a treinta y cinco; \ un estío seco, de treinta y cinco hasta cuarenta y cinco; \ y un invierno mustio, desde ahí en adelante.

Mujer que hermosa fue y potro que mucho promete, \ la una es fruta pasada y el otro fruta verde.

Niña bonita, \ muchacha fea, \ mujer hermosa.

Si te arruicias temprana, \ date prisa, galana.

2.8.- En qué consiste la belleza femenina

2.8.1.- La belleza radica en la juventud

A la luz de la vela, \ pasa por mocita la abuela.

Acudid al cuero con albayalde, \ que los años no van en balde.

Acudid al cuero con el albayalde, \ que los años no se van en balde.

Acudid, viejas, al albayalde, \ que los años no se van en balde.

Acudir al cuero con albayalde, \ que los años no se van en balde.

Bien parece la moza lozana, \ bajo la barba cana.

Bien parece la moza lozana \ cabe la barba cana.

Bien parece la moza lozana \ par de la barba cana.

Buena moza lleváis, Pedro. \ Ella lo dirá.

Buena moza, \ si no fuera coja.
 Cuando yo era moza, \ queríanme los mozos, \ y ahora que soy vieja, \ burian de mí todos.
 De quince, \ no hay mujer fea.
 El parir embellece, \ y el criar esvejeor.
 Moza en cabello, \ no es la alaba, compañero; \ dámela caada \ que merezca ser loada.
 Ni moza fea, \ ni cárcel que alaga sea.
 Ni moza fea, \ ni obra de oro que toaca sea.
 Ni moza fea, \ ni vieja hermosa.
 Ni moza fea, \ ni vieja que no lo sea.
 Ni mujer que fue, \ ni cabello que aún no ca.
 Ni vieja hermosa, \ ni moza fea.
 Niña es María \ cuando se tresquila.
 No hay moza fea, \ ni piedra de oro que toaca sea.
 No hay moza fea, \ ni vieja hermosa.
 No hay quince años feos.
 No hay regla sin excepción, \ ni buena moza sin presunción.
 No hay veinte años feos, \ ni cuarenta hermosos.
 No hay vieja hermosa, \ ni fea moza.
 No hay viejo que no haya sido valiente, \ ni vieja que no haya tenido sus veinte.

2.8.2.- La belleza radica en la bondad de corazón

Con hombre que llora y mujer que no llora, \ ni una hora.
 Harto es hermosa \ la que es virtuosa.
 Hermosa es la buena mujer.
 Hermosa es por cierto, \ la que es buena de su cuerpo.
 < Hermosa > Hermosa es por cierto, \ la que es buena de su cuerpo.
 Hutápeda garrida, \ la mesa puesta y la casa barrida.
 La mujer bonita sin pudor \ es como el buen vino sin color.
 La mujer hermosa \ tiene su reinado detrás de la puerta.
 La mujer hermosa y loca \ es como anillo de oro en la nariz del puerco.

2.9.- Rasgo insuficiente en una mujer

A la doncellita \ que no tiene bienes, \ no hay quien le diga: \ "Buenos ojos tienes"; \ pero sí a la hija de
 padre rico, \ aunque sea más fea que un mico.
 Bondad y dulzura, \ más que donaire y hermosura.
 Buenos ojos, buena cantar y buen donaire, \ ajuar de aire.
 Cabellos a cantar \ no cumplen ajuar.
 Cabellos y cantar \ no cumplen ajuar.

Con hermosura sola \ no se pone la olla.
 Con lo bonito \ no se come.
 El botín de la galana, \ en invierno no vale nada.
 En calidad y en dura, \ más vale el saber que la hermosura.
 Cabello y cantar \ no cumplen ajuar.
 Cabello y canto \ no es buen ajuar.
 Hermosura de hembra, \ riqueza barra.
 La bonita \ sólo es buena para pintura.
 La bonitura \ sólo es buena para la pintura.
 La fea graciosa \ vale más que la bonita soa.
 La fea y rica se casará; \ y la hermosa y pobre, santos vestirá.
 La mi hija, venturosa; \ y la tuya, hermosa.
 La mi hija, venturosa; \ y la tuya, la hermosa.
 La mujer bonita sin pudor \ es como el buen vino sin color.
 La negra, con el frío, \ no vale un higo; \ la blanca, \ ni higo ni pasa.
 La negra con frío, \ no vale un higo; \ la blanca con helada, \ no vale nada.
 La pimienta es chica, \ y pica.
 Las chatungas, \ feas, \ pero con sanduaga.
 Las morenas tienen sal; \ y las rubias, más[da].
 Linda cara y gordo culo, \ dote ninguno.
 Linda sin tacha, \ morcilla sin atadero.
 Más que la mujer hermosa, \ vale la hacendosa.
 Más vale el saber que la hermosura; \ que él cada día crece, \ y ella no dura.
 Más vale gracia \ que hermosura.
 Más vale morenita graciosa \ que no blanca y melindrosa.
 Mi hija, venturosa; \ y la tuya, hermosa.
 Morena con gracia me la depare Dios, \ y blanca sin ella no.
 Morena graciosa \ vale más que blanca soa.
 Mujer graciosa \ vale más que hermosa.
 Ni cabello ni cantar \ no se mete en ajuar < ajuar > .
 Ni cabello ni cantar, \ se mete en achugar < ajuar > .
 Ni cabello(s) ni cantar \ no se mete en ajuar < ajuar > .
 Orgullo, riqueza y hermosura \ son nada en la sepultura.
 Si la morena tiene gracia, \ más vale que la blanca.
 Sin gracia la belleza, \ podernal sin yesca.
 Tetas y culo, \ haber no ninguno.

2.9.1.- Algo le falta

Blanca con frío \ no vale un higo.

Blanca con frío \ no vale un higo; \ y negra, \ ni higo ni breva.

La mi hija, venturosa; \ y la tuya, hermosa.

Mi hija, venturosa; \ y la tuya, hermosa.

Ni blanca sin tacha, \ ni morena sin gracia.

Ni hermosa sin tacha, \ ni fea sin gracia.

Ni mertero sin majadero, \ ni hermosa sin pero.

No hay fea sin gracia, \ ni guapa sin falta.

No hay hermosa sin tacha.

Si el merecimiento no da ventura, \ más quiero dicha, madre, que no hermosura.

2.10.- Cualidades y defectos

2.10.1.- Necia

Bella, \ ergo necia.

Bonita, buena, rica y con seso, \ bocadito sin hueso.

El buen vino, \ para el catador fino; \ y la mujer bella, \ para el que sepa entenderse con ella.

Garrida dama, \ responde a quien no te llama.

Hermosa que encasta, \ si es tonta que espanta, \ buen músico y mala garganta.

Hermosa y vana, \ cuerpo sin alma.

La mujer hermosa, \ por la lista compote la toca.

Lámala < le > mentecata, \ pero llámala guapa.

Moza galana, \ calabaza vana.

Mujer bella con exceso, \ mucho seno y poco seso.

Mujer bella, \ o loca o necia.

Mujer bonita, \ luego fatua.

Mujer con belleza, \ humo en la cabeza.

Mujer de buen palmito, \ cabeza de chorlito.

Mujer hermosa, \ o entontecida o tonta.

Mujer hermosa, \ o loca o presuntuosa.

Mujer hermosa y con talento \ parece cosa de cuento.

Mujeres hermosas y con talento, \ una entre ciento; \ y si mejor lo he de decir, \ una entre mil.

Rara es la mujer hermosa \ que no tiene su ramito de loca.

Rica, hermosa y de buen seso, \ bocadito sin hueso; \ pero, ¿dónde está eso?

Talento y belleza \ todo en un pizca, \ gran rareza.

Talento y hermosura, \ muy rara vez se juntan.

Talantosa y fea \ van por una misma vere(d)a.

Tonta y hermosa \ son una misma cosa.

Viuda lozana, \ cabeza vana.

2.10.2.- Presumida o vanidosa

Bica parece la mesura en las hermosas.

"Date tono, Maricuela". \ Y se dejaba el culo fuera.

Date tono, Mariquita, \ que un aguador te solicita.

Del bel caballito \ tu madre loote; \ ya no sufrirás \ que yo te espulgue el cogote.

El buen vino, \ para el catador fino; \ y la mujer bella, \ para el que sepa entenderse con ella.

La mujer hermosa, \ o loca o presuntuosa.

La mujer hermosa, \ por la lista compone la toca.

Las mujeres bellas \ miran de mal ojo a los que no las celebran.

Moza galana, \ calabaza vana.

Mujer bella \ en exceso, \ mucho seno y poco seno.

Mujer bella, \ o loca o necia.

Mujer bonita, \ luego fatua.

Mujer bonita, \ mujer engreída.

Mujer bonita, \ su dios es su carita.

Mujer con belleza, \ humo en la cabeza.

Mujer de buen palmito, \ cabeza de chorlito.

Mujer hermosa, \ mujer vanidosa.

Mujer hermosa, \ o entontecida o tonta.

Mujer hermosa, \ o loca o presuntuosa.

Mujer hermosa y galana, \ mujer engreída y vana.

Mujer lozana, \ cabecita vana.

Ni pidas a mujer hermosa, \ ni prometas a pobre, \ ni debas a rico, \ ni tomes a nadie no te lo dando; \ puedes tomar \ lo que te quisiere dar.

No hay regla sin excepción, \ ni buena moza sin presunción.

Rara es la mujer hermosa \ que no tiene su ramito de loca.

Si es hermosa doña Elvira, \ en su casa se remira.

Si hermosa es doña Elvira, \ en su cara se remira.

Si hermosa es doña Elvira, \ en su casa se remira.

Si hermosa es doña Luisa, \ en su casa se remira.

Siempre va el humo \ a las buenas mozas.

Viuda lozana, \ cabeza vana.

2.10.3.- Soberbia

Bien parece la medida en las hermosas.

Mujer hermosa, \ soberbia y contenciosa.

Mujer hermosa y galana, \ mujer engreída y vana.

Mula falsa y mujer bonita \ son cosas muy parecidas.

Ni pidas a mujer hermosa, \ ni prometas a pobre, \ ni debas a rico, \ ni tomes a nadie no te lo dando; \ puedes tomar \ lo que te quiere dar.

No es una mujer bonita \ la que el hombre necesita.

No es una mujer bonita \ lo que el hombre necesita.

2.10.4.- Mala

Hembra lozana, \ darse quiere a la vida vana.

Hermosura y castidad, \ pocas veces juntas van.

La cara bonita \ y la intención maldita.

La mujer hermosa, \ o loca o presuntuosa.

La mujer hermosa, \ si es noble, \ no es peligrosa.

La mujer hermosa y loca \ es como anillo de oro en la nariz del puerco.

La mujer < muy > mucho lozana, \ darse quiere a vida vana.

Ni el pie en la losa, \ ni creas en hermosa.

Por fuera, hermosa; \ mas por dentro es otra cosa.

Ser como la adelfa.

2.10.5.- Peligrosa

Mujer hermosa y arma de fuego, \ para mí no las quiero.

Ni fea que espante, \ ni hermosa que mate.

Ni tan fea que espante, \ ni tan hermosa que mate.

2.10.6.- Lo consigue todo

A la mujer bella y honesta, \ casarse poco le cuesta.

Amarra más pelo de mujer \ que calabrote de navío.

Buena parece la venta, \ si es vistosa la ventera.

Con zarrida tendera \ nadie regatea.

Cuando es hermosa la huéspedea, \ la cuenta es fea.

De la cara de una bella, \ de un carro de costado, \ de aire colado \ y de fraile por todos lados.

De mujer compuesta en función y de mujer zorda en feria, \ ten cautela.

De mujer compuesta en función y mula gorda en feria, \ no hay que fiarse.

Donde hay mujeres bonitas, \ no faltarán visitas.

El afeitado en la mujer \ agrada al yente y viacente; \ pero no al pariente.

El ser hermosa la ventera, \ se toma en cuenta y abulta la cuenta.

Garrida es la tendera, \ y nadie regatea.

Huéspeda hermosa, \ mal para la bolsa.

La buena cara de la ventera \ es el principal renglón de la cuenta.

La mujer hermosa, \ si es noble, \ no es peligrosa.

Mujer hermosa, \ mujer peligrosa.

Mujer hermosa \ nunca es pobre.

No hay hombre cobarde \ al lado de una buena moza.

Tiran más tetas \ que carretas.

2.10.7.- Poder de la hermosura

Bien sabe la rosa \ dónde posa.

Bien sabe la rosa dónde posa: \ en cabeza loca o en dama hermosa.

Bien sabe la rosa \ en qué mano posa: \ el clave!, \ en la mano de Isabel; \ y la clavellina, \ en la de Catalina.

Bien sabe la rosa en qué mano posa: \ en el hombre discreto y en la mujer hermosa; \ pues partámosla los dos, pues entrambos toca: \ a mí por amor de vos, y a vos por la más hermosa.

Donde hay buen vino y la tabernera es guapa, \ allí se me caiga la capa.

En habiendo por medio belleza, \ es raro el que no tropieza.

En viendo belleza, \ todo hombre tropieza.

Hermosa de ver, \ peligrosa mujer.

La mujer hermosa \ quita el nombre a su marido.

Más tira la liada moza, \ que la más fuerte sogá.

Mientras es la mujer más hermosa, \ es más peligrosa.

Por su bella cara, \ todo lo consigue Clara.

2.10.8.- Su belleza arrastra

A mujer afeitada, \ vuélvele la espalda.

A mujer con afeitado, \ vuélvele el rostro.

Con garrida tendera \ nadie regatea.

Cuando es hermosa la huésped, \ la cuenta es poca.

De la cara de una bella, \ de un carro de costado, \ de aire colado \ y de fraile por todos lados.

Donde hay buen vino y la tabernera es guapa, \ allí se me caiga la capa.

Donde hay mujeres bonitas, \ no faltarán visitas.

El afeitado en la mujer \ agrada al yente y viacente; \ pero no al pariente.

El juego, la mujer y el vino, \ sacan al hombre de tino.

El ser hermosa la ventera, \ se toma en cuenta y abulta la cuenta.

En dinero y en belleza, \ es raro el que no tropieza.

En habiendo por medio belleza, \ es raro el que no tropieza.
 En viendo belleza, \ todo hombre tropieza.
 Fuego, mujer y mar, \ hacen a los hombres peligrar.
 Garrida es la tendera, \ y nadie regatea.
 Hermosa de ver, \ peligrosa mujer.
 Hermosura de hembra, \ mil desazones siembra.
 Hermosura de hembra, \ poco al hombre aprovecha.
 Hermosura sin prudencia, \ para el marido pendencias.
 La mujer puede tanto \ que hace pecar a un santo.
 La mujer puede tanto, tanto, \ que hace pecar a un santo.
 La que va cascando el seno, \ está graduada a claustro pleno.
 Los piñones \ dan tentaciones.
 Más tira la linda moza, \ que la más fuerte sogá.
 Mientras es la mujer más hermosa, \ es más peligrosa.

2.10.9.- Tienta al varón

Dámela morena y graciosa, \ y no blanca y cosa.
 En dinero y en belleza, \ es raro el que no tropieza.
 En habiendo por medio belleza, \ es raro el que no tropieza.
 En viendo belleza, \ todo hombre tropieza.
 Fuego, mujer y mar, \ hacen a los hombres peligrar.
 Hermosa de ver, \ peligrosa mujer.
 Hermosura de hembra, \ mil desazones siembra.
 Hermosura sin prudencia, \ para el marido pendencias.
 Huéspeda hermosa, \ mal para la bolsa.
 La buena cara de la ventera \ es el principal renglón de la cuenta.
 La buena moza \ es como la pera zurrosa, \ que, comiéndola, \ da gana de otra.
 La hermosa abraza \ es sólo mirarla.
 La mujer y la cenuesa, \ por su mal se afeitan.
 La mujer y la cereza, \ por su mal se afeitan.
 La mujer y la cereza, \ por su mal se afeitan.
 La que mucho se engalana, \ de algo tiene gana.
 Los piñones \ dan tentaciones.
 Más vale dar un buen beso a la bota, \ que diez a las mozas.
 Mujer hermosa, \ mujer peligrosa.
 Tanto os veo de hermosa, \ que no sé por dónde os beas.

2.10.10.- Sin gracia

Dios me dé morena con gracia, \ y no rubia loca.

Entre la bonita y soa, y la fea con garabato, \ con la fea quiero trato.

Fea graciosa la quiero yo; \ que bonita y desangelada, no.

Fefla graciosa \ más vale que esaboria hermosa.

Hermosa esaboria \ vaya a la salina.

Mujer muy hermosa, \ casi siempre es soa.

Rubia soa \ vale menos que morena graciosa.

Sin gracia la belleza, \ pedernal sin yesca.

Una morena con gracia \ vale más que diez blancas.

2.10.11.- Simple

Simpleza y hermosura \ es hoaradn sepultura.

2.10.12.- Sabia

Mujer hermosa, rica, sabia o de linaje, \ es incomportable.

2.11.- Rasgos concretos de la mujer hermosa

Aquella es hermosa, \ que es buena de su cuerpo.

Barba hendida, \ hermosura cumplida.

Colorada, mas no de suyo; \ que de Granada lo trujo.

El vino debe tener tres prendas de mujer hermosa: \ buen color, buena nariz y buena boca.

Frente espaciosa, \ mujer hermosa.

Galana es mi comadre, \ si no la afean, aquel Dios-os-salve.

La buena moza gentil, \ de un pedo apaga un candi!

La huerta y la mujer, \ por la mañana las has de ver.

Ojos verdes, \ duques y reyes.

Ojos negros, \ muladaraes llenos.

¿Quién es la hermosa en tus ojos? \ La que te arma el ojo.

Todo lo tiene bueno la Baltasara; \ todo lo tiene bueno, también la cara.

2.11.1.- La belleza natural

Aquella es hermosa, \ que con agua del río, \ puesta una leacereja <'ropa interior femenina'>, \ sin otra compostura, \ relumbra como estrella.

Aquella es hermosa, \ que con agua del río, puesta una leacereja, \ sin otra compostura, relumbra como una estrella.

Echar una cosa al trenzado.

El arroz, donde se guisa; \ y la mujer, en camisa.
 Estar muy casera.
 La hermosa, \ al desdén, \ parece bien.
 La hermosa, revuelta; \ la fea, ni compuesta.
 La hermosa, revuelta; \ mas la fea, ni compuesta.
 La hermosura \ no ha menester compostura.
 La mujer apuesta \ non es de lo ajeno compuesta.
 La mujer hermosa, \ al desdén se toca.
 La mujer hermosa \ no necesita toca.
 La mujer lozana, \ parida o preñada me la alaba.
 La mujer mal tocada, \ de hermosa o mal casada.
 La mujer mal tocada, \ o hermosa o mal casada.
 La que a vestirse de verde se atreve, \ por guapa se tiene.
 La que lo es, \ no tiene que hacerse.
 La que se viste de verde, \ a su hermosura se atreve.
 Las damas, al desdén, \ parezca bien.
 Las matronas hermosas \ no necesitan engalanarse.
 Más vale hermosa revuelta \ que fea compuesta.
 Mujer pintada, \ para otro; \ que a mí no me agrada.

2.11.2.- Blanca

A la < hermosa > hermosa, \ el sol la acosa.
 A la hermosa, \ el sol 'e < la > acosa.
 Algo hemos de hacer \ para blanca ser.
 Algo se ha de hacer \ para blanca ser.
 Debajo de la manta, \ tal es la negra como la blanca.
 Debajo de la manta, \ tanto vale la negra como la blanca.
 Duelos me hicieron negra, \ que yo blanca me era.
 El sol de marzo \ quema las dueñas de palacio, \ mas no las de bien concertado.
 Cuarto del sol de marzo, \ y estarás hermosa todo el año.
 Hadas malas me < hicieron > hicieron negra, \ que yo blanca era.
 Hadas malas me hicieron negra, \ que yo blanca me era.
 Jurado ha el baño, \ de negro no hacer blanco.
 La doncella y el azor, \ las espaldas al sol.
 La mujer blanca \ encubre ciento y una falta.
 La mujer blanca y rubia, \ cien tachas disimula.
 Las blancas se casan, \ las morenas no; \ buen día me ha venido, \ que blanca me soy.
 Las morenas, presas van; \ las blancas, fiadores dan.

Mano blanca \ no es ingrata.
 Mano blanca y gorduzuela, \ puesta sobre el corazón, \ aumenta su palpitación.
 Manos blancas \ no ofenden.
 Mucho se ha de hacer \ para blanca ser.
 Mujer, \ negra pestaña y ceja.
 Negra que se quiere hacer blanca, \ pierde el tiempo, el jabón y el agua.
 Ni aunque estudie en Salamanca, \ se hace la prieta blanca.
 No ofenden manos blancas, \ pero dan buenas bofetadas.
 No sea torca más la beza blanca \ por seguir el baño.
 No sea mi hija Marica flaca, \ que ella se hará blanca.
 No sea mi hija Marina flaca, \ que ella se hará blanca.
 ¿Para qué va al baño la negra, \ si negra se queda?
 ¿Para qué va al baño la negra, \ si blanca no puede ser?
 ¿Para qué va la negra al baño, \ si blanca no puede ser?
 Por el pico < le > la entra a la gorda y bermeja, \ que no por la oreja.
 Por más jabón que se dé, \ la negra, negra es.
 Prieta que mucho se lava, \ más prieta tiene la cara.
 Si la morena tiene gracia, \ más vale que la blanca.
 Sobre negro no hay tintura, \ mas hay pintura.
 Sol de marzo, \ quema las damas del palacio, \ mas no las del ordenado.
 Tan negra < Virginia > Virgial, \ tan negra vos como mí < yo > .
 Vaca compuesta, \ a la blanca denuesta.

2.11.3.- Pecosa

Cara pecosa, \ cara hermosa.
 De la gallina, la negra; \ del anserón, el pardo; \ de la mujer, la pecosa.
 La mujer lunarosa, \ de suyo se es hermosa.
 Mujer lunarosa, \ mujer hermosa.
 Mujer pecosa, \ mujer hermosa.
 "Pecosa, y no de viruelas", \ díselo burlando, \ y tomarlo ha de veras.
 Pecosa, y no de viruelas, \ para su abuela.
 Pecotosa, \ señal de hermosa; \ pero en pasando de tres, \ ya no lo es.

2.11.4.- Chata

La mujer hermosa, un poco roma; \ mas no tanto que parezca moaa.
 No hay hermosa \ si se toca en roma.

2.11.5.- Gorda

A la mujer y a la mula, \ por el pico la hermosa.

A la mujer y a la mula, \ por el pico le entra la hermosa.

A la mujer y a la mula, \ por la boca le entra la hermosa.

A la mujer y al caballo y a la mula, \ por el pico les entra la hermosa.

¡Albata, polla! \ No puedo de gorda.

Dame gordura, \ darte he hermosa.

Dame < gordura > godrura, \ te daré hermosa.

Dame gordura \ y daréte hermosa.

Dámela gorda, \ dártela he hermosa.

El ánade, la mujer y la cabra, \ es mala cosa siendo magra.

El comer no < engordece > engodrece, \ < donde > onde se mete bien parece.

Mujer de alfeñiquia, \ no con miquis < 'con nigo' > .

Mujer delgada, \ ni aliñada.

Mujer que no come, \ mala cara pone.

Mujer y cabra, \ cómala el diablo si es magra.

No sea mi hija Marica flaca, \ que ella se hará blanca.

No sea mi hija Marina flaca, \ que ella se hará blanca.

Sardina, de lomo; \ y mujer, de tomo.

2.11.6.- Delgada

No tengas gordas \ ni a la mujer, ni a la cabra, ni a la corra < hembra del pato > .

2.11.7.- Bien vestida

Dámela bien vestida, \ dártela he bellida.

2.12.- Otros tipos

2.12.1.- Pobre

Hermosa y pobre, \ marido ninguno \ y muchos amadores.

Mujer hermosa \ nunca es pobre.

Para vestir a una rica fea, \ ¡cuántas pobres bonitas se emplean!

Rica, hermosa y de buen sexo, \ bocadito sin hueso; \ pero, ¿dónde está eso?

2.12.2.- Rica

Mujer hermosa, rica, sabia o de linaje, \ es incomportable.

2.12.3.- De linaje

Mujer hermosa, rica, sabia o de linaje, \ es incomfortable.

2.13.- Gusto por agradar

La mujer y la vida \ dan al hombre alegría.

Mujer linda en extremo \ no puede ser toda suya.

2.14.- Deseo de serlo

Por muy bella que una sea, \ más con mano de gato se hermosea.

Una hermana a su hermana \ no quiere verla más lozaaa.

2.15.- Elementos pueden perjudicarla

No llames a tu hija bella \ hasta que no quita sarampión y viruela.

No llames a tu hija Bella \ hasta que no quita < quite > sarampión y viruela.

No < llames > yames a tu < hija > hija hermosa \ fista < hasta > que no quita < quite > sarampión y viruela.

2.16.- A oscuras

A la luz de la candela, \ toda rústica parece bella.

A oscuras, \ no hay mujer fea.

De noche, a la vela, \ la burra parece doncella.

De noche \ no hay mujer fea.

Debajo de la manta, \ ni la hermosa asombra \ ni la fea espanta.

Debajo de la manta, \ tanto vale la prieta como la blanca.

El trigo y la mujer, \ al candil parecen bien.

En tinieblas, \ ni la hermosa es hermosa, \ ni es fea la fea.

La luz apagada y la boca callada, \ la hija de Picio no se distingue de la dioca Diana.

La mujer es la salud \ y la calamidad de la casa.

Ni mujer ni tela \ no se ha de tomar \ a la luz de la candela.

2.17.- Valor de la mujer por su belleza

Los hombres tienen la hermosura en su calidad; \ y las mujeres, la calidad en su hermosura.

2.18.- Infeliz

A las hermosas breca el humo.

Fui hermosa, \ más no venturosa.

Hermosa y garrida, \ o muy desgraciada, \ o muy perseguida.

Hija, \ la tuya hermosa, \ y la mía venturosa.

La suerte de la fea, \ la bonita la desea.

La suerte de la fea, \ la guapa la desea.

Si el merecimiento no da ventura, \ más quiero dicha, madre, que no hermosura.

Siempre va el humo \ a las buenas mozas.

Tuve hermosura, \ y no tuve ventura.

La tu hija, hermosa; \ y la mía, venturosa.

La tuya, hermosa; \ y la mía, venturosa.

La tuya sea la hermosa; \ la mía, la dichosa.

La ventura de las feas, \ las bonitas la desean.

3.- Mujeres feas

3.1.- Insulto

Lámala < le > puta, aunque no lo sea; \ pero no vieja ni fea.

Parecer una Maritornes.

Parecer una tarasca.

Parecerse a la vieja que engañó a San Antón.

3.1.1.- Geográfico

Albalate de las Nogueras, \ las mujereas, putas y feas, \ y los hombres, jorobados: \ ¡Albalate de mis pecados!

En Navalarajuca, \ aceitunas amargas y mujeres feas.

En Torrico y Valdeverdeja, \ feas y pellejas.

Los desposados de Hornachuelos: \ si ella fea, él más feo.

Los novios de Hornachuelos: \ él lloraba por no llevarla, \ y ella, por no ir con él, lloraba.

Los novios de Hornachuelos, \ ambos a cuál más feo.

Los novios de Hornachuelos: \ él llora por no llevarla, \ y ella, por no ir con él.

Los novios de Hornachuelos, \ que él llora por no llevarla, \ y ella, por no ir con él.

Los novios de Hornachuelos, \ que, ella por no ir con él, \ y él por no la llevar, \ licraban a cuál más.
Los novios de Hornachuelos, \ que se concertaron sin verse, \ y al casarse se hallaron feos.

3.2.- Diferencias entre la fea y la bonita

Dijo la fea enojada: \ "De lo que tiencan las bonitas, \ a mí no me falta nada".
El mazal de la fea, \ teaga la fermosa < hermosa > .
El que tiene la mujer fea, \ no sé cómo se recrea.
En tinieblas, \ ni la hermosa es hermosa, \ ni es fea la fea.
Entre la bonita y soa, y la fea con garabato, \ con la fea quiero trato.
Fea con gracia, \ mejor que guapa.
Fea graciosa la quiero yo; \ que bonita y desangelada, no.
Fella graciosa \ más vale que esaboría hermosa.
Hija, \ la tuya hermosa, \ y la mía venturosa.
La fea graciosa \ vale más que la bonita soa.
La fortuna de las feas, \ las bonitas la desean.
La luz apagada y la boca cañada, \ la hija de Picio no se distingue de la diosa Diana.
La más hermosa de todas, \ como la otra hace bodas.
La más hermosa de todas, \ como las otras hace bodas.
La suerte de la fea, \ la bonita la desea.
La suerte de la fea, \ la guapa la desea.
La ventura de las feas, \ las bonitas la desean.
Muy bonita, enfada; \ algo fea, hace gracia.
Tanto se ríe una sin gracia, \ como una gracia.

3.3.- GuardaCa por su fealdad.

A la fea, \ su mejor guarda es que lo sea.
Fealdad es castidad, \ no para la fea, \ sino para los demás.
Gran fealdad, \ forzosa castidad.
Ni la fea es segura; \ porque si no la buscan, \ ella se busca.
Ni las feas están seguras; \ que nunca falta quien las procura.
Quien se casa con una fea, \ lleva su idea.
Si es fea tu mujer, \ menos tienes que temer.
Su cara defienda su casa, \ que es fea cara.

3.4.- Facilmente conquistable

Conquista de mujer fea, \ poco trabajo cuesta.

El más ruin breguetilla \ conquista a una rica fea \ y se hace el amo de la villa.

3.5.- Repudiada

Amores en mujer fea, \ ningún cristiano los vea.

Anda, \ que es chata.

Bailar con la más fea.

Dijo la fea enojada: \ "De lo que tienen las bonitas, \ a mí no me falta nada".

¡Ea, ea, \ que no soy tan fea; \ / si lo soy, que lo sea!

El hombre, con paperas; \ y la mujer, sin ellas.

El hombre, que espante; \ y la mujer, que encante.

El que tiene la mujer fea, \ no sé cómo se recrea.

Es un remedio \ contra el sexto mandamiento.

Fealdad es castidad, \ no para la fea, \ sino para los demás.

Hermosa, \ como gata legañosa.

La mujer, \ si es hermosa, te la pegará; \ si es fea, te cansará; \ si pobre, te arruinará; \ y si rica, te gobernará.

La mujer, \ si es hermosa, te la pegará; \ si fea, te cansará; \ si pobre, te arruinará; \ y si rica, te gobernará.

La que se atapa, \ de fea o puta no escapa.

Más vale hermosa revuelta \ que fea compuesta.

Melindres de mujer fea, \ ningún cristiano los vea.

Mujer fea que canta bien, \ buena de oír y mala de ver.

Ni más fea ni peor tocada, \ < así > así se te vuelvan las pulgas de la cama.

Ni por casa ni por viña, \ no tomes mujer mezquina o jimia.

Pobre, fea y con fortuna, \ ninguna.

Por cuatro cuartos sois cara \ si no mudáis esa cara.

Putas y feas, \ poco puteas.

Quien se casa con vieja, fea y sin dote, \ es tonto de capirote.

Quien tiene la mujer fea, \ más que en la casa propia, \ para en la ajena.

Quitáronme el espejo por fea \ y diéronle a la ciega.

Remedio contra la lujuria, \ la mujer fea y barbuda.

Si la bonitura se vendiera, \ no habría en el mundo mujer fea.

Siendo fea, \ se < la > le vende por hermosa.

3.6.- Aceptada

Más vale mujer propia fea \ que hermosa manceba.

Ni las feas están seguras; \ que nunca falta quien las procura.

No hay olla tan fea \ que no halle su cobertera.
No sólo ha de ser casta la mujer, \ mas débelo parecer.
No hay olla tan fea \ que no tenga su cobertera.
También tienen las feas sus cosas, \ como las hermosas.

3.6.1.- Aceptada si es querida

Ni amada fea, \ ni cárcel que alegre sea.
No hay cárcel bella \ ni amada fea.
Si no me quiere con esta cara, \ váyase en hora mala.

3.6.2.- Aceptada si es graciosa

Entre la bonita y sosa, y la fea con garabato, \ con la fea quiero trato.
Fea con gracia, \ cautiva el alma.
Fea con gracia, \ mejor que guapa.
Fea graciosa le quiero yo; \ que bonita y desangelada, no.
Fea graciosa \ más vale que esborra hermosa.
La fea graciosa, \ vale más que la bonita sosa.
Mujer graciosa, \ vale más que hermosa.

3.6.3.- Aceptada si no es feísima

Ni bonitas que encanten, \ ni feas que espanten.
Ni fea de espantar, \ ni bonita de admirar.
Ni hermosa de alabar, \ ni fea de espantar.
Ni hermosa que mate, \ ni fea que espante.

3.6.4.- Aceptada si es rica

A la doncellita \ que no tiene bienes, \ no hay quien le diga, \ "Buenos ojos tienes"; \ pero sí a la hija de
padre rico, \ aunque sea más fea que un mico.
A la fea, \ el caudal de su padre la hermosa.
A la mujer fea, \ el oro la hermosa.
Algo bueno tiene la fea, \ por donde el galán la derza.
El más ruin braguetilla \ conquista a una rica fea \ y se hace el amo de la villa.
¿Fea? \ El caudal de mi padre me rehermosa.
La fea y rica se casará; \ y la hermosa y pobre, santos vestiré.
Moza fea con haza de olivos \ encuentra marido.
Ni por casa ni por viña, \ no tomes mujer mezquina o jimia.
No tenga la novia poco, \ y séase más fea que un coco.
¿Por qué quieres a la fea, Andrés? \ Por el interés. \ ¿Y tú, Pascual? \ Por el capital.
Quien casa con mujer rica y fea, \ tiene ruin cama y buena mesa.

Quien con rica y fea casa, \ tiene buena ceca y mala cama.

Quien se casa con una fea, \ lleva su idea.

Quien tuviere hija fea, cómprela un majuelo, \ que < así > así hizo mi padre y casóme luego.

Tenga, tenga, \ y casase la novia fea.

3.6.5.- Aceptada si no hay más

En chica aldea, \ no hay pan duro ni mujer fea.

3.7.- Ineficacia de su embellecimiento

Aunque la moza se vista de seda, \ moza se queda.

Cuanto más la fea se arrea, \ tanto es más fea.

Cuanto más la fea se compone, \ tanto es más deforme.

Joya es una fea, \ la adorna, \ pero no la hermosa.

La hermosa, revuelta; \ la fea, ni compuesta.

La hermosa, revuelta; \ mas la fea, ni compuesta.

La moza, \ aunque la vista de seda, \ moza se queda.

La moza, \ aunque se vista de seda, \ moza se queda.

Más vale hermosa revuelta \ que fea compuesta.

Mientras más la fea se compone, \ más fea se pone.

Ni más fea ni peor tocada, \ < así > así se te vuelvan las pulgas de la cama.

Quitáronme el espejo por fea \ y diéronle a la cigala.

3.8.- Se evita con sabiduría

La hermosura de algunas mujeres \ tiene días y sazones.

La pluma al ave hermosa, \ y el vestido hace hermosa a la fea.

No hay ninguna fea, \ sino la necia y mal tocada.

Tachas malas \ encubren faldas.

Una escoba ataviada, \ por dama hermosa pasa.

3.9.- Embellece al crecer

Fea en faja, \ boaita en plaza.

3.10.- Sigue siendo mujer

Debajo de la manta, \ ni la hermosa asombra \ ni la fea espanta.

El buen Miáarro, \ ni halló mujer fea ni vino agrio.

También tienen las feas sus cosas, \ como las hermosas.

Tanto se ríe una sin gracia, \ como una gracia.

3.11.- Aspecto físico

A la luz de la candela, \ toda rústica parece bella.

A la mujer bigotuda, \ de lejos la saluda.

A mujer barbuda, \ de lejos < lejos > me la saluda < saludámela > .

A mujer con barbas, \ de lejos y a pedradas saludarla.

Ásperas piernas tenía, Elvira; \ ásperas piernas y áspera vida.

Aunque fea y tosca la moza, \ bien se pone la toca.

Aunque la moza es tosca, \ bien va allá la mosca.

Como la tarasca de Taracón.

De las ranas y de las feas, \ las piernas.

El leproso besa a la tífosa.

El que no tiene a la hermosa \ besa a la mucosa.

El que no tiene a la hermosa \ besa a la mocosa

Eadura, hija, eadura; \ harás buena mujer y mala catadura.

Es una tarasca.

¿Fantasía tiene la negra, \ con tanta jista?

Fantasía tiene la negra, \ y es muy fea.

Gesto de oro, \ cabellos de plata, \ y ojos de escarlata.

Hermosa, \ como gata legañosa.

Las chatungas, \ feas, \ pero con sandunga.

Marizancojo.

Mujer fea que canta bien, \ buena de oír y mala de ver.

Putas y chata, \ con lo -egundo basta.

Quien no tiene a la hermosa, \ besa a la mucosa.

Quien (El que) no tiene a la hermosa (hermosa), \ besa (a) la mucosa.

Quien no tiene a la < hermosa > hermosa, \ besa a la tífosa.

Quien no tiene a la hermosa, \ que besa a la tífosa.

Quien no tiene mujer hermosa, \ bésala tífosa.

Todo lo tiene bueno la del Corregidor, \ si no es la color.

3.12.- Cualidades y defectos de las feas

3.12.1.- Presumida

No hay moza fea \ que presumida no sea.

No hay mujer fea, \ a su parecer de ella.

Para vestir a una rica fea, \ ¡cuántas pobres bonitas se emplean!

3.12.2.- Inteligente

Aunque fea y toca la moza, \ bien se pone la toca.

Talento y belleza \ todo en un pieza, \ gran rareza.

Talento y hermosura, \ muy rara vez se juntan.

Talento y fea \ van por una misma vere(d)a.

Tonta y hermosa \ son una misma cosa.

3.12.3.- Graciosa

Ni hermosa sin tacha, \ ni fea sin gracia.

No hay fea sin gracia, \ ni guapa sin falta.

3.13.- Consecuencias del trato con la fea

Quien casa con mujer fea, \ tiene mal postre para la cena.

Quien casa con mujer rica y fea, \ tiene ruina cama y buena mesa.

Quien con fea y vieja casó, \ en Argel cautivó.

Quien con rica y fea casa, \ tiene buena cena y mala cama.

3.14.- La suerte de la fea

3.14.1.- Su buena suerte

El mazal de la fea, \ tenga la hermosa < hermosa >.

La fortuna de las feas, \ las bonitas la desean.

La más hermosa de todas, \ como las otras hace bodas.

La suerte de la fea, \ la bonita la desea.

La suerte de la fea, \ la guapa la desea.

La ventura de las feas, \ ellas se la granjean.

La ventura de las feas, \ las bonitas la desean.

Pobre, fea y con fortuna, \ ninguna.

3.14.2.- Su mala suerte

Tras que la niña era fea, \ la llamaron Timotea.

Tras que la niña era fea, \ se llamaba Timotea.

Tras que la novia es fea, \ dejarla tuerta.

4.- La indumentaria, el peinado y los adornos femeninos

Aunque fea y tosca la moza, \ bien se pone la toca.

4.1.- La ropa

A bien te salgan, hija, \ esos arremangos.

A bien te salgan, hija, \ estos arremangos.

A bien te salgan, hija, \ tus arremangos.

A cuarenta de marzo, \ quemó la vieja el sayo; \ y a quince de abril, \ el mandil.

A la beoda, \ poco se le da de la toca.

A la buena hilandera, \ nunca le falta camisa.

A la buena moza, \ no la busques en la romería, \ sino en su traje de cada día.

A la moza andadera, \ quebralla < quebrarle > la pierna, \ y que haga gorguera.

A la moza y a la carta, \ llégales hasta la falda.

A la moza y a la falda, \ alzálla la falda.

A la mujer loca, \ más agrada el panderero que la toca.

A la mujer loca, \ más le agrada el panderero que la toca.

A la que mal marido tiene, \ en el tocado se le parece.

A la viuda loca, \ más le gusta el panderero que la toca.

A las manos me ha venido la trenza dueña; \ no creo saldrá de ellas con tocas en la cabeza.

A mujer borracha o loca, \ ¿qué le importa andar sin toca?

A tal o cual mejilla, \ le sienta bien la toquilla.

'Abril, \ ácalo de cubil'. \ Y dijo la buena vieja: \ 'lo mío, al cenojil'.

Afortunado en cartas, \ desgraciado en faldas.

Ajuar de mujeres locas, \ todo albanegas y tocas.

Alfaya por alfaya, \ más quiero panderero que no aya.

Andate por ahí, \ Marina, sin toca.

Aquella es hermosa, \ que cr a agua del río, \ puesta una leaccreja <'ropa interior: 'sax:mina'>, \ sin otra compostura, \ relumbra como estrella.

Arremangóse Morilla, \ y corrióronla los lobos.

Arremangúeme <e> y hice a lada; \ no hay tal andar como andar remangada.

Aunque fea y toca la moza, \ bien se pone la toca.

Beata con devoción, \ las fal'das largas y el rabo ladrón.

Beata con devoción, \ las haldas <faldas> largas y el rabo ladrón.

Beata con devoción, \ las tucas bajas y el rabo ladrón.

Beata con devoción, \ las tucas largas y el culo ladrón.

Beata con devoción, \ toca a bajas y el rabo ladrón.

Beata con devoción, \ toca a bajas <y> e rabo ladrón.

Bonita en faja, \ fea en p'aza.

Cabeza loca \ no quiere toca.

Cabeza loca \ no tiene toca.

Caer como a la clueca las tocas.

Cálida la frisa, \ viene la risa.

Cana \ con trenza, \ más es de lo que piensan.

Camisa y toca negra \ no sacan al ánima de p'ra.

Camisa y toca negra \ no sacan ánima de p'ra.

Catalina, no me olvi des, \ pues te traje borceguiles.

Catalina, no me olvi des, \ pues te traje los botines.

Catalina, no me olvi des, \ que tengo botas y <borceguiles> borceguiles.

Con capote y sin capote, \ se'ora, vos sois hermosa, \ mas el capote es gran cosa.

Con gente que se viste por la cabeza, \ ten mucha cuenta.

Con lo que la alta y gorda se hace un vestido, \ la chica y flaca se hace dos muy cumplidos.

Con los pegullones de mi vecina \ echo yo faldas a mi camisa.

Con mantón y con toquilla, \ maestrilla.

Con más trapos que Inesilla.

Con sombrero y con cesta, \ maestra.

Con tres clases de gentes no se ha de litigar: \ con las que sacan la cabeza por ventana de paño, \ con las que se ponen los calzones por sombrero, \ y con las que contienden con la voz del rey.

Corrida te veas, \ como manto de sevillana.

Corrido, \ como manto sevillano.

Corrido te veas, \ como manto de sevillana.

Corrido te veas, \ como manto sevillano.

Cual es María, \ tales haldas <faldas> tira.

Cual <es> ye María, \ tales faldas tira.

Cual la madre, tal la hija, \ y tal la manta que las cobija.

Cual mejilla, \ tal toquilla.

Cual toquilla, \ tal mejilla.
 Cuando el marido no merece llevar calzones, \ la mujer se los pone.
 Cuando las aldeanas traen guantes, \ ¿qué harán las señoras grandes?
 Cuando mi madre está en misa, \ yo bailo en camisa.
 < Dame > Dame la bota y quitáime < quitadme > la toca: \ una me cansa, y otra me conforta.
 Dame toquilla \ y darte he mejilla.
 Dame toquilla \ y te daré mejilla.
 De Argüelles y Alarcónes, \ ni faldas ni pantalones.
 De Argüetas y Alarcónes, \ ni < enaguas > enaguas ni calzones.
 ¿De cuándo acá \ Marica con guantes?
 ¿De dónde a dónde, \ < Aja > Haza con albanega?
 ¿De dónde adónde \ Aja con albanega?
 ¿De < dónde > adónde \ < Aja > Haza con albanega?
 De gente que por la cabeza se viste, \ hijo, no te fies. \ Padre, me parece bien; \ es de la que se viste por los pies.
 De mujer que fuma y de hombre que gasta corsé, \ libera nos, Dominé.
 De patas de mula \ y de faldas de viuda.
 De puta a alcabuela, \ diez años y seis varas de bayeta.
 ¿De quién es de tomar consejo? \ De la que se toca sin espejo.
 De rodillas para abajo \ es del zapatero.
 De sus faldas, \ medicina < medicina > .
 Desaprovechado, \ como hi'ado de tocas.
 Digo una y digo otra, \ que quien no hila no tiene toca.
 Digo una y digo otra, \ que quien no hila, no trae toca.
 Dios no tiene tocas, \ mas quita de unas \ y pone en otras.
 Dios te dé hijos y < e > hijas, \ que te los críen y saquen de mantillas.
 Doncella, \ como los agujeros de su gorguera.
 Donde hay barbas, \ callen faldas.
 Donde vicres amarillo, \ no dudes de pedillo < pedirlo > .
 Dos tocados a un fuego, \ el uno está rostrituerto.
 Dos tocados tras un fuego, \ el uno está rostrituerto.
 Dos tocas a un hogar, \ mal se pueden concertar.
 Dos tocas a una mesa, \ a la una o a la otra le pesa.
 Dos tocas a una mesa, \ a la una o a la otra < le > la pesa.
 Dos tocas en un hogar, \ malas son de concertar.
 Échalas la puerta fuera, \ las faldas < faldas > en la cabeza.
 El ajuar de la tiñosa, \ que todo lo echó en gorras.
 El ajuar de la tiñosa: \ trajo albanegas y tocas.

El ajuar de la tiñosa: \ todo es albanegas y cofias.
 El ajuar de la tiñosa: \ todo es albanegas < albanegas > y cofias.
 El arroz, donde se guisa; \ y la mujer, en camisa.
 El decaído de la Corregidora: \ sacude y levanta la saya haciéndose boba.
 Él, en camisica; \ ella, en chaquetica.
 El faldellín y el lacayo, \ gayetado < 'vistoso' > .
 El harbar de la tiñosa, \ todo es cofias y albanegas.
 El mancebo y el lacayo, \ gayetado < 'vistoso' > .
 En abril, \ quemó la moza el mandil; \ y en mayo, \ el escaño.
 En abril, \ se quita la vieja el mandil.
 En cabeza loca \ no dura toca.
 En cabeza loca \ no para toca.
 En cabeza loca \ no se tiene toca.
 En cabeza loca, \ < no > non se tiene (la) toca.
 En cabeza loca, \ < no > non se tiene [e] toca.
 En cabeza loca, \ poco dura la toca.
 En cualquier parte que vayas, \ pariente seas de las sayas.
 En el monte arriba la niña, \ y sin basquiña.
 ¡En faldetas nuestra ama, \ y en de!gala!
 En la traga yace < yace > , \ quien faz < hace > la paz.
 En mayo, \ busca la vieja el sayo.
 En nombre de Dios, \ marido, a la borca; \ si faltare sogá, \ pondré yo mi toca.
 En pleito de faldas, \ a su hora, volver las espaldas.
 Enredóse el ruin de la ruina, \ de las trenzas del mandil.
 Esperemos a ver, comadres, \ en qué paran los trajes.
 Estaba la vieja en su posesión; \ levantóse la llama y quemóla < le > el vellón.
 Estáse la vieja en su posesión, \ levantóse la llama y quemóla < le > el vellón.
 ¡Faldas!... \ Mal con ellas, \ y peor sin ellas.
 Faldas quitan barbas.
 Faldas y cartas \ mandan en España.
 Fea en faja, \ bonita en moza.
 Fue en el escoger como la mujer cuerda, \ que compró por lista, toca.
 Fustanero.
 Greñas caídas y medias en los carcañales, \ vergüenza por los bardales.
 Ha de tener el buen caballo: el cuello y el paso, de gallo; el pelo y el lomo, de lobo; las orejas y la cola, de zorra; las patas y el hocico, de borrico; y tres cosas de mujer: ancho de pecho, hermoso de caderas, y que sepa remangarse las delanteras

Hace[d]me una Saboyana, \ marido, así os guarde Dios! \ Hace[d]me una Saboyana, \ pues las otras tienen dos.

Hasta la rodilla, \ todo es de concejo.

< Házme! > Házme! a mí primero, que soy coja, \ y tengo la casa lejos y se me moja.

Hela por do viene la ramerota, \ la calabaza lisa, la saya rota.

Hombres hay tan para enagua, \ que se ahogan en un dedal de agua.

Ir a mujeresgas.

Ir en camisa.

Juena matrona, \ con el pie se toca la toca.

Junio, julio y agosto, \ señora, no os conoço. \ Pues desde setiembre a mayo, \ ceñíos este perigallo.

Justáronse los delantales, \ y no quedó vecina sin señales.

La acada de Burguillos, \ que le corría la mierda por los tobillos.

La buena dueña, \ zamarrica corta, \ calabaza luenga.

La buena dueña, \ zamarrilla corta y calabaza luenga.

La buena hija crece \ cosida a la falda de su madre.

La buena lavandera, \ su camisa la primera.

La buena vieja \ harta laceria pasa, \ con su manto y su jarro \ de casa en casa.

La buena vieja, \ harta laceria pasa, \ con su manto y su jarro, \ y de casa en casa.

La camisa de nuestra novia, \ cuerpo de lino, faldas de estopa.

La camisa de nuestra novia, \ cuerpos de lino, faldas de estopa.

La castidad en la corteza.

La fortuna no hace tocas; \ mas a unas quita y da a otras.

La hebra de Maricaca, \ que cocía siete capillos y una capa.

La hebra de Maricaca, \ que cosía siete capillos y una capa.

La hebra de Marimoco: \ cosió siete camisas \ y le quedó un poco.

La hebra de Marimoco, \ que hizo un camión \ y le sobró un poco.

La hija, en la faja; \ < el ajuar > la ajugar, en la caja.

La < hija > fija, en la < faja > facha; \ < el ajuar > la ajugar, en la < caja > cacha.

La hija y la pera, \ en la faltriguera.

La limpia de Rivas, \ que traía siete semanas una camisa \ y, mudándola del revés, decía: \ "¡Bendita sea la limpieza de la Virgen María!".

La limpia de Rivas, \ que traía siete semanas una camisa \ y, volviéndola del revés, decía: \ "¡Bendita sea la limpieza de la Virgen María!".

La madre y el delantal \ tapan mucho mal.

La madre y la hija \ se mudan con una camisa; \ pero ha de ser de la madre, \ y no de la hija.

La moza galana, \ la mantilla en par de la saya.

La moza loca, \ por la lista compra la toca.

La moza loca, \ por la lista sufre la toca.

La moza y la parra \ no se ve hasta alzalla la falda.

La mujer con las telas y el hombre con el jarro, \ todo es despilfarro.
 La mujer de Alcoriza, \ trapo de cuello y no camisa.
 La mujer de Alcoriza, \ trapo en el cuello \ y no en la camisa.
 La mujer de Alcoriza, \ trapo de cuello \ y no de camisa.
 La mujer de Alcoriza, \ trapo en cuello \ y no en la camisa.
 La mujer del escudero, \ las tocas blancas y el corazón con negro.
 La mujer del escudero, \ tocas blancas y el corazón negro.
 La mujer, en sayo, \ luce su garbo.
 La mujer hermosa \ no necesita toca.
 La mujer hermosa, \ por la lista compone la toca.
 La mujer loca, \ por el cabo compra la toca.
 La mujer loca, \ por la lista compra la toca.
 La mujer loca, \ por la vista compra la toca.
 La mujer loca, \ por los cabos compra la toca.
 La mujer loca, \ por los cabos merca la toca.
 La mujer \ no debe llevar los calzones.
 La mujer que hila, \ tiene una sola camisa; \ y dos, \ la que nunca hiló.
 La mujer que no pone seso a la olla, \ no le < lo > tiene ella en la toca.
 La mujer que no pone seso a la olla, \ no le < lo > tiene en la toca.
 La mujer que poco hila, \ siempre trae mala camisa.
 La mujer y la parra, \ arremangada.
 La novia de Iruela, \ que tardó tres días en arreglarse, \ y se le cayeron los calzones \ en medio de la calle.
 La puerta está estornada, \ y en la plaza, la criada; \ mi madre, en misa, \ y yo, en camisa. \ ¡Nunca Dios lo aliña!
 La que hila cada día bulto de un huevo de gallina, \ no irá a pedir camisa prestada a su vecina.
 La que hila de continuo un huevo de gallina, \ no pedirá camisa prestada a su vecina.
 La que no pone seso a la olla, \ no lo tiene en la toca.
 La que no tiene más de una toca, \ muchos sábados malos goza.
 La rosa, en el rosal; \ la uva, en el lagar; \ y la mujer, \ con escoba y delantal.
 La semana entera no < cocí > cuzí, \ en noche de viernes me arremanguí.
 La vieja escarmentada, \ arregazada pasa el vado.
 Las enaguas \ no hacen a la mujer.
 Las faldas arrastrando, \ las mangas colgando.
 Las faldas arrastrando, \ y las mangas colgando.
 Las mangas, colgando; \ y las faldas, arrastrando.
 Las medias de la valentía: \ tres días nuevas, tres días rotas, \ y el domingo por otras.
 Las plumas hacen vistoso al pajarillo; \ y a la mujer, el buen vestido.
 Las tocas de beata, \ y las uñas de gata.

Las tocas de beata, \ y uñas de gata.
 Las tocas de doña Leonor, \ a los montes cubren y a los ríos no.
 Las tocas, \ para las mojas.
 Lazos y moños \ no te procuran matrimonio; \ ser muchacha hacendosa, \ ya es otra cosa.
 Llevar los pantalones una mujer.
 Lloraba la viuda de los Gelves, \ tocas blancas en años verdes.
 Lloraba la viuda de los Jelves, \ tocas blancas en años verdes.
 Lo que arrastra, \ honra.
 Lo que no logran barbas, \ lo logran faldas.
 Madre e hija \ caben en una camisa; \ suegra y suera, \ ni en toda la pieza.
 Madre < e > y hija \ caben en la camisa; \ suegra y suera \ no caben en la tela.
 Madre e hija \ visten una camisa.
 Madre < e > y hija \ visten una camisa.
 Mal con las faldas, \ y peor sin las faldas.
 Mal haya y más mal haya, \ la que no tiene quien le compre manto ni saya.
 Maldición de vieja loca, \ en la lista de la toca.
 Mangas bobas \ y tocas de seda.
 Mangas y collarada, \ y en el culo sonada.
 Manto de sevillana, \ corrido tarde y mañana.
 María Salomé, \ que lleva cinco faldas \ y se le ven seis.
 Mariquilla compra una saya; \ ella lo compra y luego la vende; \ ella se entienda, \ y allá se las haya.
 Mariquita, ¿cómo te tocas? \ A la fe, madre, como las otras.
 Mariquita, daca mi manto, \ que no puedo estar encerrada tanto.
 Mariquita Rebozo, \ que no teniendo a quien poner lazos, \ se los puso al pozo.
 Más caro que la camisa de Margarita.
 Más consiguen faldas, \ que plumas ni espadas.
 Más consiguen faldas, \ que plumas y espadas.
 Más matan faldas \ que balas.
 Más pueden tocas negras \ que barbas luengas.
 Más vale mojar las faldas < faldas > \ que ensangrentar las tocas.
 Más vale tener sombra \ que usar sombrero.
 Más valen tocas negras \ que barbas blancas.
 Más vale tocas negras \ que barbas luengas.
 Más valen tocas negras \ que barbas luengas < 'largas' > .
 Más vale tu árbol que sus flores; \ y más tu dote en tierras \ que no en tiras y cordones.
 Más valen faldas mojadas \ que tocas ensangrentadas.
 "Más valen tocas negras que barbas luengas", \ dicen ellas.
 Más valen tocas \ que capuz.

Mayo ventoso, \ para el campesino, hermoso; \ y para el marido, penoso.
 Media caída, \ vergüenza perdida.
 Meter sus bragas \ en todas las coladas.
 Mi casa será como faltriguera de vieja, \ para poner lo mal alzado y lo que se pega.
 Mi madre está en misa, \ y yo sola en camisa; \ la puerta está entornada; \ mi madre tardará... \
 ¡Ricostra, \ que aquí to[do] se g[ue]lve de dificultad < vuelve dificultad >!
 Mientras haya sayas, \ habrá confesionarios.
 Montar a mujeriegas.
 Mucho duelo \ cubre azafrán.
 Mucho pueden faldas \ cruzando anteañas.
 Muchos duelos \ cubre azafrán.
 Mujer con toca, \ dos veces loca.
 Mujer que hila \ larga trae la camisa.
 Ni casa sin toca, \ ni arca sin llave, \ ni villa sin quien la guarde.
 Ni ensalada comida, \ ni moza en camisa.
 Ni ensalada en comida, \ ni moza en camisa.
 "Ni más comer ni más beber, \ Hasta que madre venga de misa". \ Y se estaba quitando la mantilla.
 Ni tu lino en tocas, \ ni tu pan en tortas.
 Ni vaca con pintas, \ ni mujer con cintas.
 Niña con todos sus arrequives.
 Niña del sayo vaquero, \ ¿qué tenéis que tomáis el acero?
 Niña en cabello.
 No a todas las mejillas \ les sienta bien la toquilla.
 No está la Ma[g]dalena para tafetanes.
 No hay hermosa \ si no toca en roma.
 No hay hermosa, \ sino toca en roma.
 No hay más amiga \ que la madre con la hija, \ que visten una camisa.
 No hay más amiga \ que la madre y la < hija > fija, \ que visten misma camisa.
 No ofenden manos blancas, \ pero dan buenas bofetadas.
 No se ha de contender con tres clases de personas: \ con las que sacan la cabeza por la ventana de
 paño; \ con las que se ponen los alzones por sombrero, \ y con las que hablan por boca del rey.
 No son todas locas \ las que veis andar en tocas.
 No soy tan boba \ como me hace la toca.
 No tiene toca y pide arqueta, \ la dargandarteta.
 No tiene toca y pide valona, \ la dargandandona.
 Nunca tan blanca < vio > vido \ < ni > nin toca nin camisa.
 Otras cosas ha de tener, \ que no enagua, la mujer.
 Paga de tocas, \ paga de pocas que no sean locas.
 Panadera < erais > érades antes, \ aunque ahora traéis guantes.

Panadera érades <eráis > antes, \ aunque agora <ahora > traé(i)s guantes.
 Panaderuela es la mozueta: \ sombrero y rebozo, y el calo de fuera.
 Para librarse de faldas, \ no hay cosa como volver las espaldas.
 Para no pasar por mujer barata, \ no toméis mecas de cinta de plata.
 Pasiegucas de Pañ, \ del refajo rabón y el cuévano atrás.
 Persona que gasta faldas \ no tiene espaldas.
 Poncos en gradas, \ descubriréis las galas.
 Por cierto, Pedro, \ nunca veas sino cuando meo, \ y halláisme siempre arremangada.
 Por holgazana y loca, \ anda María sin toca.
 Por las faldas, \ se sube a las montañas.
 Puestas tengo las tocas a lo que viniere.
 Puntas y collar \ encubren mucho mal.
 Puños y collar \ encubren mucho mal.
 Puta vieja érades <eráis > antes, \ y agora dueña de guantes.
 ¿Que si tengo hijos...? Ve contando: \ Catalinilla, Juana y Andrea, \ tres de las agüillas blancas, \ tres de las agüillas negras, \ y además otros tres, luego otras cuatro, \ el pelusillo y el otro muchacho.
 Quien a poco se atreve, \ enagua lleve.
 Quien bien hila, \ larga trae la camisa.
 Quien bien hila, \ parécesele en la camisa.
 Quien bien hila y devana aprisa, \ bien se le parecerá en la camisa.
 Quien corta de su falda \ enseña las nalgas.
 Quien está escribiendo y los que tienen faldas, \ no tienen espaldas.
 Quien hi'a cada día cantidad de un huevo de gallina, \ no irá a pedir camisa a su vecina.
 Quien ligas regala, \ piernas quiere.
 ¿Quién me lo dijera a mí, \ víspera de mi boda, \ y sin escusalf <'delantal pequeño' > ?
 ¿Quién me queda? \ ¿Quién se queda? \ Marta y Juana, \ la chiquita y la que mama, \ las tres peladillas, \ la de la saya pardilla, \ María, Andrés, \ y los otros tres.
 Quien no tiene camisa, \ se aborra de lavandera.
 Quien no tiene más de un tocado, \ cada sábado malo.
 Quien no tiene más de una toca, \ malos disantos toma.
 ¿Quieres ver a la mujer galana? \ Se mete devantal al levantar la mañana.
 Remienda tu sayo \ y pasarás tu año.
 Reniego de casa \ que el tocado 'a manda.
 Ropa dominguera, \ del portal pa[ra] fuera; \ y en casa, \ avantal sin tasa.
 Ropa larga \ hace a la dama.
 Saya de ama, \ paño de lámpara.
 Si en enero nace el trigo \ y en abril <lo > le ves pajizo, \ merca a tu mujer un sayo \ y una capa a tu hijo.
 ¡Si encontrará Menga \ jubón que le venga!

Si la tñosa se toca, \ agüárdate poca ropa!
 Si se viste por los pies, \ egoísta es.
 Sol < debajo del > mantillo, \ ríense como locas.
 Soa mucho andariegas \ < y mereca > e mereca las zapatas.
 Soy toquera y vendo tocas, \ y pongo mi cofre donde las otras.
 Tachas malas \ encubren falda.
 Tal galardón haya, \ quien aguja la vieja \ y no la arregaza.
 Tal grado haya \ quien la vieja arremanga.
 Tener más remiendos \ que la saya de la tía Cosijos.
 Tira Mari Pérez un pedr rañudo; \ siete palmos alza la camisa del culo.
 Toca de seda, \ el rostro asea < 'adorna' > .
 Toca de seda, \ toca de reina; \ toca de lino, \ toca de frío; \ toca de algodón, \ toca de honor.
 Tocas y penas \ pronto se cuelgan.
 Toda la semana no velé, \ y el sábado en la tarde me arremangué.
 Toda la semana velé, \ y el sábado me arremangué.
 Todas hilas y yo duermo; \ ¡maldita la camisa tengo!
 Tomar la mujer en camisa
 Tomarla en camisa.
 Tres camisas tengo agora, \ no me llamarán mangajona < 'destrozona' > : \ una tengo en el telar, \ otra
 dada a hilar \ y otra que me hacen agora.
 Tres camisas tengo agora, \ no me llamarán mangajona: \ una tengo en el telar, \ y otra tengo dada a
 hilar, \ y otra que me hacen agora.
 Tres tocados a un brasero, \ siempre andan al retortero.
 Tres tocas a un hogar, \ mal se pueden concertar.
 Una mantilla tapa \ más que una capa.
 Una vez que me arremangué, \ todo el culo se me vio.
 Una vez que me arremangué, \ toda me casucí.
 Una vez que me arremangué, \ todo me casucí.
 Vecina, ¿hacéis colada?; \ pues echá[d]me allá esas bragas.
 Vergonzosa es mi hija, \ que tapa la cara con la falda de la camisa.
 Vieja escarmentada, \ arregazada pasa el agua.
 Vieja escarmentada \ pasa el agua arremangada.
 Vieja escarmentada \ pasa el río arremangada.
 Vieja escarmentada \ pasa el vado arregazada.
 Vieja escarmentada, \ regazada (arregazada) pasa el agua.
 Vieja escarmentada, \ rezagada pasa el agua.
 Vino de Coca, \ aunque no me quede toca.
 < Y > E aquélla en camisa \ la tomó su marido.

Y, ¿no le quedan a usted(d) más hijas? \ Algunillas me quedan, pero son pocas: \ ésta y esotra y la que está tenicado a la otra: \ las tres mellicillas, \ las tres de las sayas pardillas, \ las otras tres, las otras cuatro, \ la pelusilla y el otro muchacho

Ya que lo tenía concertado, \ astorbóme el verdagado.

Yo le digo que se vaya, \ ella se remanga las < faldas > haldas.

Yo soy María de Toledo, \ que ciento y veinte quintales peso; \ quie: no me creyera, tóme en peso.

4.1.1.- El color de la ropa

A la de lo amarillo, \ no es menester < pedirlo > pedillo.

Alegar, la de lo verde, \ que he aquí la blanca.

Del diablo se aconsejó \ la morena que de verde se vistió.

La de lo verde, \ cuescos vende; \ y la de lo colorado, \ sácalos al mercado.

La más pintarrajeada tela, \ preñadas la llevan.

La que a vestirse de verde se atreve, \ por guapa se tiene.

La que se viste de verde, \ a su hermosura se atreve.

La que se viste de verde, \ en su hermosura se atreve.

La que se viste de verde, \ toda su hermosura pierde.

Las morenas, \ de azul llenas.

Más vale tocas negras \ que barbas luengas.

"Más valen tocas negras que barbas luengas", \ dicen ellas.

Mírame, Miguel, \ como estoy bonitica: \ saya de buriel, \ camisa de estopica.

Mucho en su hermosura fia \ la que de amarillo va vestida.

Ni tela esverdesada, \ mas no por peine repasada.

Quien a lo verde se atreve, \ gran hermosura tiene.

Quien de amarillo se < vistió > vestió, \ en su hermosura atrevió.

Quien se viste de verde, \ a su hermosura se atreve.

Quien se viste de verde, \ a su rostro se atreve.

Tras que la novia era tuerta, \ vistióse de verde.

Vestíme de verde, que es buena color, \ como el papagayo del rey mi señor. \ Vestíme de verde por hermosura, \ como hace la pera cuando madura.

Yo me era negra, \ y vistieronme de verde.

Yo me era negra < negra >, \ y vistieronme de verde.

4 1.2.- Cómo debe vestirse

¿De cuándo acá \ Aja con albanega?

¿De dónde a dónde, \ < Aja > Haza con albanega?

¿De dónde adonde \ Aja con albanega?

¿De < dónde > adónde \ < Aja > Haza con albanega?

La moza galana, \ la mantilla en par de la saya.

Las mozas han de andar bien vestidas; \ y los mozos, .os.

Media -zada, \ vergüenza perdida.

Medias caídas, \ vergüenza perdida.

No son todas locas \ las que veis andar sin tocas.

Trepas de medio ojo.

4.1.3.- Cómo debe ser el vestido

Ir de ojo.

Las mangas en holgura \ y el culo en apretura.

Las tetas en holgura; \ lo de ayuso, en lobregura.

Mangas y collarada, \ y en el culo sonada.

Mangas y collar, \ y lo otro sabe Dios cuál era.

Mangas y collar, \ y lo otro sabe Dios cuál va.

Mangas y gorguera, \ lo otro sabe Dios cuál era.

Por la lista \ se conoce la toca.

Retorcer pajas \ para cubrir nalgas.

Ropa dominguera, \ del portal pa[ra] fuera; \ y en casa, \ avantal sin tasa.

Ropa larga \ hace a la dama.

4.2.- Los zapatos

Abrid, abrid, \ que soy de la boda, \ pariente del pariente \ que hizo los zuecos a la novia.

Aunque me veis que descalza vengo, \ tres pares de zapatos tengo: \ unos tengo en el corral, \ otros en el muladar, \ y otros en cas[a] del zapatero; \ tres pares de zapatos tengo.

Casa en que no suena chapín, \ vida ruin.

Catalina, no me olvides, \ pues te traje borcegués.

Catalina, no me olvides, \ pues te traje los borcegués.

Catalina, no me olvides, \ pues te traje los borceguines < borcegués > .

Catalina, no me olvides, \ pues te traje los botines.

Catalina, no me olvides, \ que te traje los borcegués.

Catalina, no me olvides, \ que te traje los borceguines < borcegués > .

Catalina, no me olvides, \ que te traje los botines.

Catalina, no me olvides, \ que tengo botas y < borcegués > borceguiles.

Donde chapín no suena, \ no hay cosa buena.

Donde no hay chapines, \ no hay aliño.

El botín de la galana, \ en invierno no vale nada.

El buen chapín y el buen marido \ sacan el pie del lodo.

La servilla de pie, \ en mal punto me la calcé.

Ni por vos ni por otro, \ sino por este zapato roto.

Para puta y en chancletas, \ quieta.
Por daseo de chapfa, \ metí mi pie en este celestia.
Si la ves con la chancia del revés, \ perigalla ea.
Sin chapfa en la casa, \ mal se pesa.
Una puta bellaca, \ sueña de mi zapata; \ o de un bellaco vil, \ sueña de mi chapfa.
Vengo a la boda, \ que soy pariente del que hizo los zuecos a la novia.
Yo <os> vos lo diré lo que han menester las mozas: \ zapatillas nuevas, y cada día en bodas.
Zapatitos me pide la negra; \ ¡la puta que la parió, perra!

4.3.- Las joyas

A la mujer fea, \ el orr la hermosa.
Alfaya por alfaya, \ más quiero pandero que no saya.
Hembra de ricas petenas.
Hijas, \ pues que no tenéis haberes, \ daos en esos broquelcs.
Joya es una fea, \ la adorna, \ pero no la hermosa.
La joya es una cosa \ que a la fea hace hermosa, \ y <además> además a la hermosa <'graciosa'>.
La joya es una cosa \ que a la fea la <hace> hace hermosa; \ <además> además a la hermosa <'graciosa'>.
La joya es una cosa \ que a la fea la hace hermosa, \ y <además> además a la hermosa <'graciosa'>.
La mujer del pelafustán \ quiere alhajas y no tiene pa.
La vecina mala \ hace tener buena alhaja.
Mangas y collarada, \ y en el culo noada.
Mangas y collar, \ y lo otro sabe Dios cuál era.
Mangas y collar, \ y lo otro sabe Dios cuál va.
Mangas y gorguera, \ lo otro sabe Dios cuál era.
Más vale <hija> fija con maniya <'pulsera'> \ que fijo por la marina.
Más vale una hija con manillas <'ulceras'> \ que un hijo por las marinas.
Ni perlas ni diamantes \ hacen a una vieja elegante.
No es dama \ la que no lleva esmeralda.
No es dama, \ la que no lleva esmeraldas.
No miran a la vieja, \ sino a las alhajas que lleva.
No quiero, señor, joyas que me daís, \ pues que cada día me ías baldonáis.
Par y orejal, \ bessimantov <'felicidades'>.
Puntas y collar \ encubren mucho mal.
Puños y collar \ encubren mucho mal.
Si los cagajones escascaran como los diamantes, \ en las orejas de las damas írían de colgantes.

4.4.- El abanico

Abanico de tosta, \ mal manejado con una mano, \ y peor con la otra.

4.5 - Cómo es el peinado

¡Ay, qué demonio! \ ¡Quiere que la peine, \ y no tiene modo!

Cabello largo, \ el meollo corto.

Cabello largo, \ meollo corto.

Cabello < luengo > eluengo, \ meollo corto.

Cabello luengo, \ y corto el seso.

Cabello luengo, \ y poco seso.

Con copete y sin copete, \ señora, vos sois hermosa; \ mas el copete es gran cosa.

Echar una cosa al trezado.

Gran trezado, \ y chico recabdo.

Gran trezado, \ y chico recaudo.

Greñas caídas y medias en los carcañales, \ vergüenza por los bardales.

< Hace > Face crencha la tiñosa \ con que dolciosa < 'cagaña' > .

Hacé[d] crines, madrina. \ Y ¿do el cabello?

Hacé[d] crines, madrina. \ Y ¿do el cabello, hija?

La halebi es una cosa \ que a la fea hace hermosa, \ en de más a la hecosa (garbosa).

La mujer del hidalgo, \ poca hacienda y gran trezado.

La mujer en cabello, \ no la loes, compañero; \ dámela preñada o parida, \ y dártela he conocida.

La mujer tiene largo el cabello \ y corto el entendimiento.

La que más presume de buen rodete, \ más postizos mete.

Largo el cabello \ y corto el seso.

Largo el pelo y corto el seso; \ por las mujeres va eso.

Lazos y moños \ no te procuran matrimonio; \ ser muchacha hacendosa, \ ya es otra cosa.

Niña es María \ cuando se tresquila.

No quiere Marcos \ que se toque su mujer a papos; \ y ella decía \ que a repapos se tocaría.

No quiere Martos \ que se toque su mujer a papos; \ y ella decía \ que a repapos se tocaría.

No sois vos, Leonor. \ Si soy, señor, \ sino que estoy tresquilada.

No sois vos, Leonor. \ Sí soy, señor, \ sino que estoy tresquilada.

Si la tiñosa se toca, \ ¡aguárdate poca ropa!

Tócase Maribuela, \ y el colodrillo de fuera.
Tócase Maribuela \ con el cogote de fuera.
Tócase Maribuela, \ y el colodrillo de fuera.
Tócase Maribuela \ y ójate el colodrillo fuera.
Tócase Maribuela, \ <y> e el colodrillo fuera.

4.6.- Eficacia de la indumentaria y los adornos

A tal o cual mejilla, \ le sienta bien la toquilla.
Adereza una escoba, \ y parecerá una señora.
Andar bien vestida, \ hace a la moza garrida.
Arrebol, mudas y aceites, \ úsalos cuando te ausentes.
Baza compuesta, \ a la blanca de auesta.
Con capote y sin capote, \ señora, vos sois hermosa, \ mas el capote es gran cosa.
Con copete y sin copete, \ señora, vos sois hermosa; \ mas el copete es gran cosa.
Cual mejilla, \ tal toquilla.
Cual toquilla, \ tal mejilla.
Dame toquilla \ y darte he mejilla.
Dámela bien vestida, \ dártela he bellida.
Dámela honesta, \ dártela he compuesta.
Doncellita que llegó al tres y cero, \ ya puede ir cerrando su ropero.
El buen vestido aumenta la hermosura, \ y la fealdad disimula.
El huevo, por la yema; \ y la mujer, por de fuera.
El pelo y el cantar \ no entran en el ajuar; \ pero ayudan a enamorar.
El pelo y el cantar no es caudal; \ pero ayudan a casar.
Hijas, \ pues que no tenéis haberes, \ daos en esos broques.
La halebi es una cosa \ que a la fea hace hermosa, \ en de más a la hermosa (gargosa).
La joya es una cosa \ que a la fea hace hermosa, \ y <endemás> indemás a la hermosa <'graciosa'>.
La joya es una cosa \ que a la fea la <hace> hace hermosa, \ <endemás> indemás a la hermosa <'graciosa'>.
La joya es una cosa \ que a la fea la hace hermosa, \ y <endemás> indemás a la hermosa <'graciosa'>.
La moza en caballo, \ no la loca, compañero; \ dámela preñada o parida, \ y dártela he conocida.
La pluma al ave hermosa, \ y el vestido hace hermosa a la fea.
La que a vestirse de verde se atreve, \ por guapa se tiene.
La que más presume de buen rodete, \ más postizos mete.
Las mozas han de andar bien vestidas; \ y los mozos, hartos.
Las plumas hacen vistoso al pajarillo; \ y a la mujer, el buen vestido.
Luzen las galanas \ con los brazos de las malhadadas.
Mangas y collar, \ y lo otro sabe Dios cuál era.

Mangas y collar, \ y lo otro sabe Dios cuál va.
 Mangas y gorguera, \ lo otro sabe Dios cuál era.
 Mírame, Miguel, \ como estoy bonita: \ saya de buris, \ camisa de estopica.
 Mujer ataviada, \ ballesta armada.
 Mujer ataviada, \ escopeta montada.
 No hay hermosura que llegue a la de la mujer no afeitada, \ y asaz está vestida la bien acostumbrada.
 No hay mujer necia \ que no esté forrada de tela.
 No miras a la vieja, \ sino a las alhajas que lleva.
 Toca de seda, \ el rostro asea <'adorna'>.
 Toca de seda, \ toca de reina; \ toca de lino, \ toca de frío; \ toca de algodón, \ toca de honor.
 Todo es burla, \ sino tomarla desauada.
 Una escoba ataviada, \ por dama hermosa pasa.
 Vieja bien vestida, \ veinte años se quita de encima.
 Viste bien a una mona, \ y parecerá una gran señora.
 Viste bien a una devanadera, \ y parecerá una dama bella.
 Viste a una devanadera, \ y ya tienes una dueña.

4.7.- Ineficacia de la indumentaria

Aunque la mona se vista de seda, \ mona se queda
 La mona, \ aunque la vista de seda, \ mona se queda.
 La mona, \ aunque se vista de seda, \ mona se queda.
 Quien a lo verde se atreve, \ gran hermosura tiene.
 Quien de amarillo se < vistió > vestió, \ en su hermosura atrevió.

5.- La mujer que se embellece

5.1.- Gusto por embellecerse

Ajuar de mujeres locas, \ todo es banegas y tocas.
 Al papel y a la mujer, \ lo que le quieren poner.
 ¡Ay, qué demoño! \ ¡Quiere que le peine, \ y no tiene moño!
 Busca la mujer pastora, \ que ella se hará señora.
 Como la mujer del pasto, \ que a la noche se compone.
 Darse con la mano del gato.
 El día que no me afeité, \ vino a mi casa quien no pensé.

Golpes y golpes, \ y no la destoques.
 Huevo quijere \ sal y juego.
 La mujer del ciego, \ ¿para quién se peina?
 La que se quiere casar con un viejo, \ cale < conviae > que tome el choral < orinal > por espejo.
 La que toma marido viejo, \ toma el < bacín > basín por espejo.
 Mariquita, icómo te tocas! \ A la fe, como las otras.
 Mariquita Rebozo, \ que no tenicado a quien poner lazo, \ se los puso al pozo.
 Ni calabaza sin tapón, \ ni mujer sin quita y pon.
 Ni mujer que se tenga por fea, \ ni secreto que por siempre lo sea.
 Ni novia sin cejas, \ ni boda sin quejas.
 Niña con todos sus arrequives.
 No hay mujer con seso \ delante del espejo.
 No hay mujer que no guste \ de oírse llamar hermosa.
 "Pecosa, y no de viruelas", \ dícelo burlando, \ y tomarlo ha de veras.
 "Pistada, y no de viruelas", \ dícelo de burlas y hácelo de veras.
 Si la bonitura se vendiera, \ no habría en el mundo mujer fea.

5.1.1.- El embellecimiento en la vejez

A pleito andan el diablo y la vieja: \ la vieja a estirar su piel, \ y el diablo a encogerla.
 Hojas verdes en árbol seco, \ dígolo embeleco.
 La vieja, a estirar su piel; \ y el diablo, a que la ha de encoger.
 La vieja, a estirar; \ y el diablo, a arrugar.
 Las mozas, por bien parecer; \ y las viejas, por no aborrecer.

5.2.- Métodos para embellecerse

5.2.1.- El peinado

Antes me beséis \ que me destoquéis, \ que me tocó mi tía.
 Bien tocada, \ no hay mujer fea.
 ¿De quién es de tomar consejo? \ De la que se toca sin espejo.
 En el cabello y en el mal marido, \ cuanto se hace en él es perdido.
 En tanto que se rasca la puerca, \ la limpia se peina.
 Espantóse la muerta de la degollada, \ como la vio tan desgreñada.
 Golpes y golpes, \ y no la destoques.
 Gran tocado, \ y chico recabdo.
 Gran tocado, \ < y > e chico recabdo.
 Gran tocado, \ y chico recado.

Gran tocado y chico recado, \ ¿qué lleváis que vender al mercado?
 Gran tocado y chico recado, \ ¿qué lleváis que vender al mercado? \ Gran cabeza y poco aseo, \ ¿qué cuidado tenéis vos de eso?
 Gran tocado y chico recado, \ ¿qué lleváis que vender al mercado? \ Gran cabeza y poco aseo, \ ¿qué tenéis que ver con eso?
 Gran tocado y chico recado, \ ¿qué lleváis que vender al mercado? \ Gran cabeza y poco aseo, \ ¿quién os mete a vos en eso?
 Gran tranzado, \ y chico recado.
 Gran tranzado, \ y chico recaudo.
 La mujer aseada, \ la cama hecha y la cabeza tocada.
 La mujer del ciego, \ ¿para quién se peina?
 La mujer del pastor, \ se peina a la oración; \ y la del hortelano, \ por la mañana temprano.
 La mujer mal tocada, \ de hermosa o mal casada.
 La mujer mal tocada, \ o hermosa o mal casada.
 La que mal marido tiene, \ en el tocado se le parece.
 Mi reina, \ ¿qué tanto ha que no se peina? \ ¡Mi galán, \ desca: San Juan.
 Moza es María \ cuando se trasquila.
 Moza es María \ mientras se trasquila.
 Moza es Marina \ cuando se trasquila.
 Moza es Marina \ mientras se trasquila.
 Moza es Marina \ mientras se tresquila.
 Mucho tocado, \ poco recado.
 Mucho tocado \ y poco recado.
 Mujer peinada, \ medio aderezada.
 Ni comunicanda bien cantada, \ ni moceba de clérigo mal tocada.
 Ni más fea ni peor tocada, \ < así > así se te vuelvan las puigas de la cama.
 Ni más vieja \ ni peor tocada.
 Niña es María \ cuando se tresquila.
 No sois vos, Leonor. \ Si soy, señor, \ sino que estoy trasquilada.
 No sois vos, Leonor. \ Si soy, señor, \ sino que estoy tresquilada.
 No sois vos, Leonor. \ Si soy, señor, \ sino que vengo mal tocada.
 Píñate en viernes, \ tendrás todo el año piojos y liendres.
 Pereza no lava cabeza, \ y, si lava, \ no la peina.
 Pues que me sacan a desposar, \ quiérome peinar.
 Quien se toca buen tocado, \ adoba buen adobado.
 Vid. II: 4.5

5.2.2.- Los postizos

La buena mujer, \ pestañas de orégano.

La que más presume de buca rodete, \ más postizos mete.

Quedarse como la novia del tonto Veguita.

5.2.3.- Los afeites

Acudid al cuero con albayalde, \ que los años no van en balde.

Acudid al cuero con el albayalde, \ que los años no se van en balde.

Acudid, viejas, al albayalde, \ que los años no se van en balde.

Acudir al cuero con albayalde, \ que los años no se van de balde.

Agua de Duero, \ caldo de pollos.

Arrebol, mudas y afeites, \ téalos cuando /s ausentes.

Así es la mujer en domingo, \ como el trigo con rocío.

Azafrán de noche y candela de día \ es cosa perdida.

Boná, \ que no toma boyá.

Bonita y fina me haga Dios; \ que rubia y blanca me haré yo.

Ciclo aborregado \ y rostro de mujer muy afeitado, \ largo tiempo no han durado.

Colorada, mas no de suyo; \ que de Granada lo trujo.

Colorada, mas no de suyo; \ que de la Costanilla lo trujo.

Colorada, mas no de suyo; \ que de la Costanilla lo trujo.

Con albayalde, \ la del alcalde.

Con el albayalde, \ la del alcalde.

Con solimán, \ la del sacristán; \ con albayalde, \ la del alcalde; \ y hasta la dei albeñil \ lleva en la cara su perejil.

De jura le tiene el baño, \ que al negro no lo hace blanco.

De jura le tiene el baño, \ que al prieto no hace blanco.

Díceme mi madre que soy bonitilla; \ sébelo Dios y la sacerilla.

Dios le dio una cara, \ y otra enseñó la mujer pintada.

Donde faltó natura, \ allí va la mujer con su pintura.

Duelo cubre azafrán.

El afeite a la mujer, \ y a todos el beber.

El afeite en la mujer \ agrada al yeate y viiente; \ pero no al pariente.

El consejo, al viejo; \ y a la mujer, el afeite y espejo.

El empedronador con la emperojilada de más de ochenta: \ "¿Edad?". "Cada uno tiene la que representa" \ "Los años, digo". "¡Qué indiscreción! Cincuenta". \ "Niño, escribe sin equivocarte: 'Años, sin cuenta'".

El vino dicen que era de las mujeres, \ y lo trocaron con los hombres por el afeite.

En la cara, mucho engrudo; \ y en el pelo, mucho piojo rabudo.

En la mujer no hay color \ como el que le presta el rubor.

Estáse Marisuciambre, \ muy afeitada y muerta de hambre.

Grande y gruesa me haga Dios, \ que blanca y rubia me haré yo.

Harto barro hay en Cubillos.

Hojas verdes es árbol seco, \ dígolo embeleco.

Jurado ha el baño, \ de lo negro non < hacer > hacer blanco.

Jurado ha el baño, \ de no hacer de lo prieto blanco.

Jurado tiene el baño, \ que lo prieto no lo hace blanco.

Jurado tienen las aguas, \ que de las negras no harán blancas.

La moza vana, \ menos culto riade a Dios que a su cara.

La nariz y la boca, \ hasta la muerte se adoba.

La novia de Usagre, \ que un ojo le lloraba aceite \ y el otro viagre.

La que se lava con dragontía, \ con la reina se pone a porfía; \ por un rato, mas no por un día.

La que se lava con dragontía, \ con la reina se pone en porfía; \ por un rato, mas no por un día.

La viuda que se arrebola, \ por mi fe que no anda sola.

La viuda que se arrebola, \ por mi fe que no duerme sola.

La viuda que se arrebola, \ por mi fe que no duerme sola.

La viudita afeitadita, \ no la t:ago por buena dita.

Las mozas, por bien parecer; \ y las viejas, por no aborrecer.

Lo que le falta a la desnuda: \ arrebol y mala ventura.

Más tiempo gasta un hombre en afeitarse la barba \ que una mujer en pintarse la cara.

Mucho duelo \ cubre azafrán.

Mucho se ha de hacer \ para blanca ser.

Muchos duelos \ cubre azafrán.

Mujer pintada, \ para otro; \ que a mí no me agrada.

Mujer que mucho se pinta, \ es mujer de mala pinta.

Mujer que pinta su cara, \ de balde es cara.

Ni boda sin < quejas > quechas, \ ni novia sin cejas.

Ni sábado sin sol, \ ni moza sin amor, \ ni ramera sin arrebol.

Ni sábado sin sol, \ ni moza sin amor, \ ni viejo sin dolor, \ ni puta sin arrebol.

No hay cosa más perdida \ que azafrán de noche y candil de día.

No hay sábado sin sol, \ ni mocita sin amor, \ ni vieja sin arrebol.

No hay sábado sin sol, \ ni zoza sin amor, \ ni vieja sin arrebol.

Polvos de la madre Celestina.

Por muy bella que una sea, \ más con mano de gato se hermosea.

Quedarse arrebolada y sin visita.

Sobre negro no hay tintura, \ mas hay pintura.

Socorrer al cuero con albayalde, \ que seiscientos meses no se van de balde.

5.2.4.- Las colonias

Al soldado, \ mejor le está el oler a pólvora que a algalia.

El agua y la mujer, \ a nada deben oler.
El hombre, para ser hombre, \ ha de oler a mierda, a ron y a tabaco.
El perfume sobre la mujer \ es la bebida que más emborracha a los hombres.
La mujer, \ a nada debe oler; \ y si huele a algo, \ huele a mujer.
La mujer de bien \ ni debe oler mal \ ni debe oler bien.
La mujer que no huele a nada, \ es la mejor perfumada.
La mujer y el agua, \ para ser buena, \ que no huele.
La mujer y la perdiz, \ aunque den algo en la nariz.
Para buena ser, \ la mujer y el agua a nada han de oler.
Perdices y mujeres, \ por olfatear no pierden.
Tomá(d) flores, mis amores, \ pues sois amigo de olores.

5.2.5.- Las flores

Bien sabe la rosa \ dónde posa.
Bien sabe la rosa dónde posa: \ en cabeza loca o en dama hermosa.
Bien sabe la rosa \ en qué mano posa: \ el clavel, \ en la mano de Isabel; \ y la clavellina, \ en la de Catalina.
Bien sabe la rosa en qué mano posa: \ en el hombre discreto y en la mujer hermosa; \ pues partámosla los dos, pues entrambos toca: \ a mí por amor de vos, y a vos por la más hermosa.
La rosa, \ a la fea hace hermosa.
La rosa, en la sien; \ la tiña, en el tepé < cumbre > .
La rosa es una cosa \ que a la fea hace hermosa
Sabe la rosa \ en qué cara posa.

5.2.6.- La depilación

Ella, rapándosele estaba, \ y su marido que entraba.
Ella, tresquilándose estaba, \ y su marido que entraba.

5.2.7.- Sacrificios que hay que tener

Pasar cochura < 'sufrimiento' > \ por hermosura.
Pasar cochura < 'sufrimiento' >, \ que dicen, por hermosura.
Por hermosura, \ pasan la cochura < 'sufrimiento' > .
Por hermosura, \ pasar amargura.
Sufrir cochura \ por hermosura.

5.3.- Desprecio hacia la mujer afeitada

A mujer afeitada, \ tuércela: la cara.
A la mujer afeitada, \ vuéhele el rostro.

A la mujer afeitada, \ vuélvele la cara.
 A mujer afeitada, \ vuélvele la espalda.
 A mujer con afeitte, \ vuélvele el rostro.
 Aquélla es hermosa, \ que con agua del río, puesta una lancareja, \ sia otra compostura, relumbra como una estrella.
 Arrebol, mudas y afeites, \ déalos cuando te ausentes.
 Beja, novia, la cabeza, \ si entrar quieres en la iglesia.
 Caballera va la novia, ¡ah!; \ ella resbalará y caerá.
 Con más dices que una negra.
 De mujer compuesta en función y mulo gorda en feria, \ ten cautela.
 De mujer compuesta en función y mulo gorda en feria, \ no hay que fiarse.
 Echar una cosa al trezado.
 El arroz, donde se guisa; \ y la mujer, en camisa.
 En la cara, mucho enarudo; \ y en el pelo, mucho piojo rabudo.
 Franca morenura \ vale más que falsa blancura.
 Harto barro hay en Cubillos.
 La carta y la mujer muy afectadas \ son cansadas.
 La hermosa, \ al deadén, \ parece bien.
 La hermosa, revuelta; \ la fea, ni compuesta.
 La hermosa, revuelta; \ mas la fea, ni compuesta.
 La hermosura \ no ha menester compostura.
 La huerta y la mujer, \ por la mañana las ha: de ver.
 La madre galana \ < hace la hija > hace la fija haragana.
 La madre galana \ quita la < hija > fija haragana.
 La madre haragana \ quita a la hija haragana.
 La moza en caballo, \ no la loea, compañero; \ dámela preñada o parida, \ y dártela he conocida.
 La mujer, \ a nada debe oler; \ / si huele a algo, \ huelo a mujer.
 La mujer apuesta \ non es de lo ajeno compuesta.
 La mujer hermosa, \ al deadén se toca.
 La mujer hermosa \ no necesita toca.
 La mujer, en sayo, \ luce su garbo.
 La mujer que no huele a nada, \ es la mejor perfumada.
 La mujer y la camuesa, \ por su mal se afeitan.
 La mujer y la cereza, \ por su mal se afeitan.
 La mujer y la cereza, \ por su mal se afeitan.
 La que lo es, \ no tiene que hacerse.
 La sencillez \ es el mejor adorno de la mujer.
 La viudita afeitadita, \ no la tengo por buena dita.

Más vale hermosa revuelta \ que fea compuesta.
 Moza que con viejo casa, \ trécese como anciana: \ las galas encasadas \ y los hijos a manadas.
 Mucho tocado, \ poco recado.
 Mucho tocado \ y poco recado.
 Mujer casada y afeitada, \ no me agrada.
 Mujer más, buena va la fiesta: \ siempre en la calle y siempre compuesta.
 Mujer pintada, \ para otro; \ que a mí no me agrada.
 Mujer que mucho se pinta, \ es mujer de mala pinta.
 Mujer que pinta su cara, \ de balde es cara.
 Negra que se quiere hacer blanca, \ pierde el tiempo, el jabón y el agua.
 Ni mujer siempre afeitada, \ ni beber en vasija pesada.
 Ni vaca con pintas, \ ni mujer con cintas.
 No basta ser una bovarada, \ sino parecerlo en trato y cara.
 No hay hermosura que llegue a la de la mujer no afeitada, \ ni saz está vestida la bien acostumbrada.
 O son doras, \ o cargas de repellos.
 Para buenas señas, \ la mujer y el agua en nada han de oler.
 ¿Para qué se afeita la mujer casada?
 ¿Para quién se afeita la mujer casada?
 ¿Para quién se afeita la mujer casada, \ si al marido sin afeitar le agrada?
 Pintarse el rostro la mujer \ es poner cédula de alquiler.
 Por comer y componer, \ diz < dicen > que es mala la mujer.
 Puntas y collar \ encubren mucho mal.
 Puños y collar \ encubren mucho mal.
 Ruin sea, comadre, \ quien otro pecho se echare.
 Salud y alegría, \ brilleza cría; \ atavío y afeite, \ cuesta caro y raicete.
 Tocada como la Pandora, \ al gusto de muchos.
 Todo amor de mujer me agrada, \ sino < 'excepto' > el de la monja y de la pintada.
 Todo amor de mujer me agrada, \ sino < 'excepto' > el de la monja y la pintada.
 Todo es burla, \ sino tomarla desuada.

5.4.- Necesario

La mujer y la ensalada, \ sin aderezo no es nada.

5.5.- Eficacia de los afeites y del peinado

A la mujer afeitada, \ vuélvele el rostro.

A la mujer afeitada, \ vuélvele la cara.

A las mujeres, \ por lo que parecen.

Acudid, viejas, al albayalde, \ que los años no se van de balde.
 Acudir al cuero \ a albayalde, \ que los años no se van de balde.
 Adereza una escoba, \ y parecerá una señora.
 Al papel y a la mujer, \ hasta el culo se le ha de ver.
 Algo hemos de hacer \ para blanca ser.
 Algo se ha de hacer \ para blanca ser.
 < Así > Así es la mujer en domingo, \ como el trigo con rocío.
 Apárate < 'arréglate' >, mi novia, \ ni mucho ni poco.
 Aquella es hermosa, \ que con agua del río, \ puesta una lencereja < 'ropa interior femenina' >, \ sin
 otra compostura, \ relumbra como estrella.
 Baza compuesta, \ a la blanca denuesta.
 Bien tocada, \ no hay mujer fea.
 Compuesta, \ no hay mujer fea.
 Compuesta una pala, \ parece dama.
 Dámela compuesta \ y te la daré honesta.
 Dámela honesta, \ dártela he compuesta.
 Dámela honesta \ y daréte la compuesta.
 De noche mirada a la luz de la vela, \ la más vieja burra parece doncella.
 Díceme mi madre que soy bonitilla; \ sábelo Dios y la salserilla.
 Dios le dio una cara, \ y otra enseña la mujer pintada.
 Donde faltó natura, \ allí va la mujer con su pintura.
 Duelo cubre azafrán.
 El aseó en la mujer \ aumenta el buen parecer.
 El huevo, por la yema; \ y la mujer, por defuera.
 El perfume sobre la mujer \ es la bebida que más emborracha a los hombres.
 < Hace > Face crencha la tiñosa \ con que doliosa < 'engaña' > .
 La moza en caballo, \ no la lnea, compañero; \ dámela preñada o parida, \ y dártela he conocida.
 La moza y la carta, \ la cola la cata.
 La moza y la parra \ no se ve hasta alza! la falda.
 La hermosa, revuelta; \ la fea, ni compuesta.
 La hermosa, revuelta; \ mas la fea, ni compuesta.
 La hermosura de algunas mujeres \ tiene días y sazones.
 La huerta y la mujer, \ por la mañana las has de ver.
 La mujer \ algo ha de hacer, \ para hermosa parecer.
 La mujer compuesta, \ a la casa puerta.
 La mujer compuesta, \ a su marido contenta.
 La mujer compuesta, \ a su marido quita de puerta ajena.
 La mujer compuesta, \ a su marido vuelve desde la puerta.

La mujer compuesta \ quita al marido de otra puerta.
 La mujer del pastor, \ a la noche se compón[s].
 La mujer del pastor, \ se peina a la oración; \ y la del hortelano, \ por la mañana temprano.
 La mujer es como el pavón, \ cuyas plumas, cuanto más viejas, \ más hermosas son.
 La mujer lozana, \ parida o preñada me la alaba.
 La mujer que bien se arrea, \ nunca es fea.
 La mujer que prenda, \ su cuerpo vende.
 La mujer que se afeita a pesar del marido, \ agrada a quien quiere a otro.
 La mujer y la castaña, \ con su apariencia cagan.
 La mujer y la ensalada, \ sin aderezo no es nada.
 La mujer y la tela, \ a la vela.
 La mujer y la tela, \ de noche a la candela.
 La mujer y la tela \ no se ha de escoger a la candela.
 La rosa es una cosa \ que a la fea hace hermosa.
 La mujer y la tela, \ no la mires sin cautela.
 Las mozas, por bien parecer; \ y las viejas, por no aborrecer.
 Mangas y collar, \ y lo otro sabe Dios cuál era.
 Mangas y collar, \ y lo otro sabe Dios cuál va.
 Mangas y gorguera, \ lo otro sabe Dios cuál era.
 Moza en cabello, \ no me la alabes, compañero; \ dáme la casada \ que merezcas ser loada.
 Moza es María \ cuando se trauquila.
 Moza es María \ mientras se trauquila.
 Moza es Marina \ cuando se trauquila.
 Moza es Marina \ mientras se trauquila.
 Moza es Marina \ mientras se tresquila.
 Mucho duelo \ cubre azafrán.
 Muchos duelos \ cubre azafrán.
 Mujer ataviada, \ ballesta armada.
 Mujer ataviada, \ escopeta montada.
 Mujer compuesta, \ quita al marido de otras puertas.
 Mujer peinada, \ medio aderezada.
 Ni moza ni tela \ no se ha de tomar a la luz de la candela.
 Niña es María \ cuando se tresquila.
 No hay hermosura \ sin ayuda.
 No hay mujer hermosa el día de la boda, \ sino la novia.
 No hay ninguna fea, \ sino la necia; mal tocada.
 No hay novia fea.
 No hay sábado sin sol, \ ni mocita sin amor, \ ni vieja sin arbol.

No hay tal moza \ como la novia, \ ni tal hijo \ como el nacido.
 No quiere Marcos \ que se toque su mujer a papos; \ y ella decía \ que a repapos se tocaría.
 No quiere Martos \ que se toque su mujer a papos; \ y ella decía \ que a repapos se tocaría.
 No sea mi hija Marica Joca, \ que ella se hará blanca.
 No sea mi hija Mari... \ que ella se hará blanca.
 No sois vos, Leonor. \ Si soy, señor, \ sino que estoy traquilada.
 No sois vos, Leonor. \ Si soy, señor, \ sino que estoy traquilada.
 No sois vos, Leonor. \ Si soy, señor, \ sino que vengo mal tocada.
 ¿Para qué se afeita la mujer casada?
 ¿Para quién se afeita la mujer casada?
 ¿Para quién se afeita la mujer casada, \ si al marido sin afeitar le agrada?
 Por comer y componer, \ diz < dicen > que es mala la mujer.
 Por hermosura, \ pasan la cochura < 'sufrimiento' > .
 Por hermosura, \ pasar amargura.
 Por la muestra, \ tomé la mujer compuesta, \ y caro me cuesta.
 Pues que me sacan a desposar, \ quírome peinar.
 Puntas y collar \ encubren mucho mal.
 Puños y collar \ encubren mucho mal.
 Quedarse como la novia del toato Veguita.
 Quien busca mujer hermosa, \ el sábado la escoja.
 Quien quiere mujer hermosa, \ el sábado la busque, \ que no el domingo es la boda.
 Quien quiere mujer hermosa, \ el sábado la escoja, \ que no el domingo es la boda.
 Quien quiere mujer hermosa, \ el sábado la escoja, \ y no el domingo es la boda.
 Quien se toca buen tocado, \ adoba buen adobado.
 Si supiera la mujer las virtudes de la ruda, \ buscalla hía < la buscaría > de noche a la luna.
 Si supiese la mujer las virtudes de la ruda, \ la buscaría de noche a la luna.
 Socorrer al cuero con albayaide, \ que seiscientos meses no se van de balde.
 Tal os veo, Aldonza, \ que no hay quien os conozca.
 Todo es burla, \ sino tomarla desnuda.
 Una escoba ataviada, \ por dama hermosa pasa.
 Vaca compuesta, \ a la blanca desnuda.
 Viudita que mucho se arrea, \ ¡ea, ea!

5.6.- Ineficacia de los afeites

Aunque la mona se vista de seda, \ mona se queda.
 Cuanto más la fea se arrea, \ tanto es más fea.
 Cuanto más la fea se compona, \ tanto es más deforme.

El baño tiras jura (está conjurado), \ que al (a lo) prieto no hace blanco.
 En el cabello y en el mal marido, \ cuanto se hace en él es perdido.
 Jurado ha el baño, \ de lo negro non < hacer > hacer blanco.
 Jurado ha el baño, \ de negro no hacer blanco.
 Jurado ha el baño, \ de no hacer de lo prieto blanco.
 Jurado tiene el baño, \ que lo prieto no lo hace blanco.
 Jurado tienen las aguas, \ que de las negras no harán blancas.
 Mientras más la fea se compone, \ más fea se pone.
 Mujer delgada, \ ni aliñada.
 Ni aunque estudie en Salamanca, \ se hace la prieta blanca.
 Ni más fea ni peor tocada, \ < así > así se te vuelvan las pulgas de la cama.
 Ni perlas ni diamantes \ hacen a una vieja elegante.
 No a todas las mejillas \ les sienta bien la toquilla.
 No se torna más la baza blanca \ por seguir el baño.
 No sois vos, Leonor. \ Sí soy, señor, \ sino que estoy tresquilada.
 ¿Para qué va al baño la negra, \ si negra se queda?
 ¿Para qué va la negra al baño, \ si blanca no puede ser?
 Por más jabón que se dé, \ la negra, negra es.
 Prieta que mucho se lava, \ más prieta tiene la cara.
 Si me miráis por detrás, parezco una gran señora; \ si me miráis por delante, lo dorado se desdora.
 Si me miras por detrás, \ parezco una gran señora; \ si me miráis por delante, \ lo dorado se desdora.
 Tras que la novia es tuerta, \ que la peinea de nocie.
 Vieja galana, \ no doy dos cuartos por ella y sus galas.

5.6.1.- La belleza artificial dura poco

Cielo aborregado \ y rostro de mujer muy afeitado, \ largo tiempo no han durado.
 La que se lava con dragatía, \ con la reina se pone a porfía; \ por un rato, mas no por un día.
 La que se lava con dragatía, \ con la reina se pone en porfía; \ por un rato, mas no por un día.

5.6.2.- Los afeites estropean

Muchas maestras \ coboadea la novia.
 Muchos adobadores \ estragan la novia.
 Muchos componedores \ coboadea la novia (o la descomponen).
 Muchos componedores \ descomponen la novia.
 No hay mujer hermosa \ el día de la boda.
 No sois vos, Leonor. \ Sí soy, señor, \ sino que estoy tresquilada.
 No sois vos, Leonor. \ Sí soy, señor, \ sino que estoy tresquilada.
 C- son donas, \ o cargas de repollos.

5.7.- Sin perjuicio de sus labores

La moza garrida, \ la casa barrida, \ la mesa puesta \ y la sal molida.

La mujer aliñada, \ antes que se vista hace la cama.

La mujer aseada \ da tres vueltas a su casa \ y una a su cara.

La mujer aseada, \ la cama hecha y la cabeza tocada.

Moza en cabello, \ no me la alabes, compañero; \ dámela casada \ que merezca ser loada.

5.8.- Con perjuicio de sus labores

La cara lavada \ y la casa cagada.

La moza garrida, \ la casa cagada, \ la puerta barrida.

La moza garrida, \ la casa cagada \ y la puerta barrida.

La mujer aliñada, \ antes que se vista hace la cama.

La mujer compuesta, \ a la casa puerta.

La mujer, \ cuanto más mira la cara, \ tanto más destruye la casa.

La mujer, \ cuanto más se mira a la cara, \ tanto más destruye la casa.

La mujer, en casa, \ pelada y descalza.

La mujer, en su casa, \ pelá(da) y descalza.

La mujer < pulida > polida, \ la casa sucia, \ la puerta barrida.

La mujer pulida, \ la casa sucia, \ la puerta barrida.

La mujer sucia, \ la casa cagada \ y la cara lucia.

La mujer sucia, \ la casa por barrer \ y la cara lucia.

Manos muy cuidadas, \ manos holgazanas.

Mujer que mucho se adereza, \ descuida la limpieza.

Si mejorada tu casa quieres ver, \ rómpele el espejo a tu mujer.

Si por vereda la quieres meter, \ rómpele el espejo a tu mujer.

Tres a la cara \ y una a la casa.

5.9.- Con malas intenciones

De mujer compuesta en función y de mula gorda en feria, \ ten cautela.

De mujer compuesta en función y mula gorda en feria, \ no hay que fiarse.

El perfume sobre la mujer \ es la bebida que más emborracha a los hombres.

Flete busca, \ cuando pasea aviada la pelandryja.

La mujer del ciego, \ ¿para quién se afeita?

La mujer del ciego, \ ¿para quién se peina?

La mujer del pastor, \ a la noche se compra[e].
 La mujer del pastor, \ se peina a la oración; \ y la del hortelano, \ por la mañana temprana.
 La mujer del viejo \ relumbra como el espejo.
 La mujer del viejo \ relumbra como espejo.
 La mujer, porque es requerida; \ y la cereza, porque es comida.
 La mujer que prende, \ su cuerpo vende.
 La mujer que se afecita a pesar del marido, \ agrada a quien quiere a otro.
 La que del baño viene, \ bien sabe lo que quiere.
 La que mucho se engalana, \ de algo tiene gana.
 La viuda que se arrebra, \ por mi fe que no anda sola.
 La viuda que se arrebola, \ por mi fe que no duerme sola.
 La viuda que se arrebra, \ por mi fe que no duerme sola.
 La viudita afecitadita, \ no la tengo por buena dita.
 Mujer compuesta, \ y siempre en la calle puesta, \ a todo lo malo está dispuesta.
 Ni sábado sin sol, \ ni moza sin amor, \ ni ramera sin arrebol.
 Pintarse el rostro la mujer \ es poner cédula de alquiler.
 Por comer y componer, \ diz < dicen > que es mala la mujer.
 Por la muestra, \ tomé la mujer compuesta, \ y caro me cuesta.
 Tocada como la Pandora, \ al gusto de muchos.
 Viudita que mucho se afecita, \ ¡ca, ca!

5.10.- La carestía del embellecimiento

Allá va María \ con cuanto habla.
 El ajuar de la tífosa, \ que todo lo echó en gorras.
 El ajuar de la tífosa: \ todo es albanegas < albanegas > y cofias.
 Estée Mariuciambro, \ muy afecitada y muerta de hambre.
 Gran tocado, \ y chico recabdo.
 Gran tocado, \ < y > e chico recabdo.
 Gran tocado, \ y chico recado.
 Gran tocado y chico recado, \ ¿qué lleváis que vender al mercado?
 Gran tocado y chico recado, \ ¿qué lleváis que vender al mercado? \ Gran cabeza y poco seso, \ ¿qué cuidado tenéis vos de eso?
 Gran tocado y chico recado, \ ¿qué lleváis que vender al mercado? \ Gran cabeza y poco seso, \ ¿qué tenéis que ver con eso?
 Gran tocado y chico recado, \ ¿qué lleváis que vender al mercado? \ Gran cabeza y poco seso, \ ¿quié nos mete a vos en eso?
 Gran tranzado, \ y chico recabdo.
 Gran tranzado, \ y chico recaudo.
 La moza en se componer y el viejo en beber, \ gastan todo su haber.

Macho tocado, \ poco recado.

Macho tocado \ y poco recado.

Mujer que pinta su cara, \ de balde es cara.

Quien no ha caire < 'dinero' >, \ no ha donaire.

Salud y alegría, \ belleza cría; \ atavío y afeite, \ cuesta caro y miente.

Verás tus hijas galanas \ cubricado de hierba tus sembradas.

Vezaste tus hijas galanas, \ cubriéronse de hierbas tus sembradas.

5.11.- La mujer que no sabe cómo hacerlo

Quien no es para un palmo de cara, \ no es ni para mirar la casa.

Tócate Marihuela, \ y el colodrillo de fuera.

Tócate Marihuela, \ < y > e el colodrillo fuera.

Tócate Marihuela \ con el cogote defuera.

Tócate Marihuela, \ y el colodrillo defuera.

Tócate Marihuela \ y dejése el colodrillo fuera.

6.- Mujeres hombrunas

A la mujer barbuda, \ de lejos me la saluda < saludámela > .

A la mujer barbuda, \ de lejos me la saluda, \ con dos piedras, que no con una.

A la mujer barbuda, \ de lejos me la saluda, \ con tres piedras, que no con una.

A la mujer barbuda o muy velluda, \ el diablo la sacuda.

A la mujer que fuma o bebe, \ el diablo se la lleve; \ y si además mea en pie, \ libera nos, Dominé.

A mujer barbuda, \ de luzác < lejos > me la saluda < saludámela > .

A mujer con barba, \ de lejos y a pedradas saludarla.

Entre un bozobre amujerado y una mujer ahombrada, \ menos ésta me desagrada.

Hombre de voz atiplada y mujer de voz aberitonada, \ no me agradaa.

La que de un pe[d]o parte un napoleón, \ ¡éaa sí que es un buena mujerón!

Mujer alta y bigotona, \ sargentona.

Mujer barbona, \ mala persona.

Mujer bigotona, \ buena marimacho \ y mala persona.

Mujer bigotuda, \ a ganar el pan ayuda.

Mujer bigotuda, \ mujer corejuda.

Mujer con barbas, \ ¡Dios nos valga!

Mujer con barbas, \ más las tiene en el alma que en la cara.
 Mujer con bigote \ no necesita dote.
 Mujer de bigote, \ dos veces tiene dote.
 Mujer de bigote \ no necesita dote.
 Mujer hombruna, \ para el marido pobre es una fortuna.
 Mujer velluda, \ varonil y forzada.
 Mujeres con voz hombruna, \ nunca me fié de ninguna.
 Mujer x-hombres, una de cincuenta; \ hombres-mujeres, se pierde la cuenta.
 Ni a fraile descalzo, ni a hombre callado, ni a mujer barbada, \ no le des posada.
 Ni a fraile descalzo, ni a hombre callado, ni a mujer barbada, \ no les des posada.
 Ni de hombre sin barbas, \ ni de mujer con ellas.
 Ni hombre tiple, \ ni mujer bajón.
 Si la vaya <'abuela' > tenía cuco <'pene' >, \ la llamaban (se llamaba) papu <'abuelo' >.
 Si mi <'abuela tuviera pene' > vavá tenía cucú, \ sería papá <'abuelo' >.

7 - Mujeres físicamente ideales

A la dama hermosa, \ por el pico le entra la rosa.
 A la mujer y a la lechuga, \ por la cintura.
 Añade, mujer y cabra, \ mala cosa siendo magra.
 Brazos de dama \ y piernas de villana.
 Buena, joven, rica y bella, \ ¿dónde está ella?
 De las mujeres, \ la mejor es la menor.
 El buen vaso, \ es vaso chico.
 El comer no <engordece > engodrece, \ < donde > on.le se mete bien parece.
 El hombre, con paperas; \ y la mujer, sin ellas.
 El hombre, con paperas; \ y la mujer, sin ellas.
 El hombre, que espante; \ y la mujer, que encante.
 Grande y gruesa me haga Dios, \ que blanca y rubia me haré yo.
 Hadas malas me < hicieron > hicieron negra, \ que yo blanca era.
 Hadas malas me hicieron negra, \ que yo blanca me era.
 Jurado ha el baño, \ de lo negro non < hacer > hacer blanco.
 Jurado ha el baño, \ de no hacer de lo prieto blanco.
 Jurado tiene el baño, \ que lo prieto no lo hace blanco.
 Jurado tiene las aguas, \ que de las negras no harán blancas.

La blancura, \ mil tachas disimula.

La mujer blanca \ encubre ciento y una falta.

La mujer blanca y rubia, \ cien tachas disimula.

La mujer hermosa, un poco roma; \ mas no tanto que pareciera mona.

La mujer, para ser hermosa, \ ha de tener cinco veces tres cosas: \ ser blanca en tres, \ colorada en tres, \ negra en tres, \ ancha en tres, \ larga en tres. \ Blanca, \ en cara, manos y garganta; \ colorada, \ en labios, mejillas y barba; \ negra, \ en cabellos, pestañas y cejas; \ ancha, \ en cadera, hombros y muñecas; \ larga, \ en tallo, manos y garganta.

La mujer, para ser hermosa, \ ha de tener cinco veces tres cosas: \ ser blanca en tres, \ colorada en tres, \ negra en tres, \ ancha en tres, \ larga en tres. \ Blanca, \ en cara, manos y garganta; \ colorada, \ en labios, mejillas y barba; \ negra, \ en cabellos, pestañas y cejas; \ ancha, \ en caderas, hombros y muñecas; \ larga, \ en tallo, manos y garganta.

La mujer y el tordo, \ la cara larga y el culo gordo.

La mujer y la cabra \ es mala sicado flaca y magra.

La mujer y la gallina, \ pequeñina.

La negra, \ por ser blanca, \ contra sí se desueta.

La tierra y la mujer, \ morenas deben ser.

Linda cara y gordo culo, \ dote ninguno.

Lunar en el bozo \ parece mejor que en otra parte del rostro.

Mejor os dé Dios rubios cabellos y gracia \ para cantar a la boda de esta mi hermana.

Mucho se ha de hacer \ para blanca ser.

Mujer con barbas, \ ¡Dios nos valga!

Mujer con bigote \ no necesita dote.

Mujer de alfeñiquis, \ no con miquis <'coamigo'> .

Mujer de buena figura, \ ande erguida y segura.

Mujer delgada, \ ni aliñada.

Mujer que no come, \ mala cara pone.

Mujer y cabra, \ cómala el diablo si es magra.

Mujer y sardina, \ ni la mayor ni la más pequeñina.

Muy bonita, cañada; \ algo fea, hace gracia.

Negra que se quiere hacer blanca, \ pierde el tiempo, el jabón y el agua.

Ni boda sin <quejas> quechas, \ ni novia sin cejas.

Ni cama sin pulgas, \ ni mujer sin uñas.

Ni fea de espantar, \ ni bonita de admirar.

Ni hermosa de alabar, \ ni fea de espantar.

Ni hermosa que mate, \ ni fea que espante.

Ni mula, ni mulata, \ ni teatino, tercero ni beata.

Ni tan luenga como Jamila, \ ni tan corta como su hija.

No hagas bien a villano, \ ni bebas agua de charco, \ ni te cases con sarda <'pecosa'> \ ni con pitalgada.

No hay hermosa \ si no toca en roma.

No hay hermosa, \ sino toca en roma.
 No se torna más la baza blanca \ por seguir el baño.
 No sea mi hija Marica flaca, \ que ella se hará blanca.
 No tengas gordas \ ni a la mujer, ni a la cabra, ni a la corra < hembra del pato > .
 Para que él sea bueno y ella sea buena: \ el pan, blanco; y la mujer, morena.
 Para que una mujer sea del todo hermosa, \ ha de serlo en siete cosas.
 ¿Para qué va al baño la negra, \ si negra se queda?
 ¿Para qué va la negra al baño, \ si blanca no puede ser?
 "Pecosa, y no de viruelas", \ dícilo burlando, \ y tomarlo ha de veras.
 Pecosa, y no de viruelas, \ para su abuela.
 Pecotosa, \ señal de hermosa; \ pero es pasando de tres, \ ya no lo ca.
 Piernas, de mora; \ y papo, de labradora.
 "Pintada, y no de viruelas", \ dícilo de burlas y hácelo de veras.
 Por más jabón que se dé, \ la negra, negra es.
 Prieta es la pimienta, \ y van por ella a la tienda; \ blanca la leche, \ y por las calles la venden.
 Prieta que mucho se lava, \ más prieta tiene la cara.
 ¿Qué más da \ que sea blanca que colorá[da]?
 ¿Quién es la hermosa en tus ojos? \ La que te arma el ojo.
 Rubias y morenas \ sacan a un hombre de penas.
 Ruin sea, comadre, \ quica otro pecho se echare.
 Santa Rasa \ hizo milagros en algunas casas.
 Sardina, de lomo; \ y mujer, de tomo.
 Si la morena tiene gracia, \ más vale que la blanca.
 Siempre el buen vino \ se bebió en vaso chico.
 Tan negra < Virginia > Virginia, \ tan negra vos como mí < yo > .
 Teta que mano no cubre, \ no es teta sino ubre.
 Una morena con gracia \ vale más que diez blancas.
 Vaca compuesta, \ a la blanca denuesta.
 Vid. II: 6

8.- Defectos físicos en la mujer

8.1.- La mujer coja

Buena moza, \ si no fuera coja.